

2018년
주요국 수입제도
모니터링

III

중동



MIDDLE EAST

목 차

2018년 주요국 수입제도 모니터링 Ⅲ

UAE

제1장 농식품 수출 프로세스	5
제2장 통관제도	9
제3장 검역제도	30
제4장 라벨링 제도	53

이란

제1장 농식품 수출 프로세스	63
제2장 통관제도	66
제3장 검역제도	95
제4장 라벨링 제도	104

2018년 주요국 수입제도 모니터링 Ⅲ

UAE

제1장 농식품 수출 프로세스

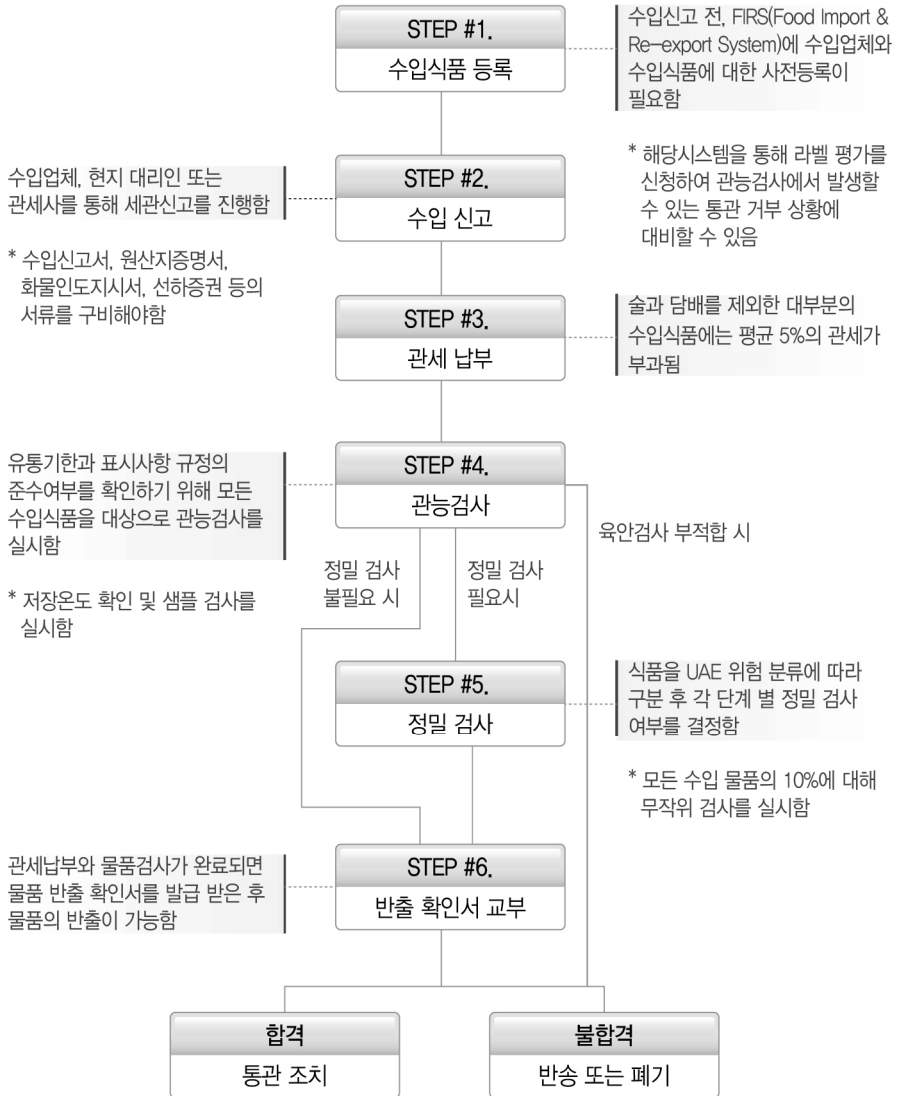
제2장 통관제도

제3장 검역제도

제4장 라벨링 제도

목 차		
	제1장 농식품 수출 프로세스	5
	요약	6
	제2장 통관제도	9
	1. 관리·법률체계	9
	2. 통관절차	13
	3. 제출서류	21
	4. 관세제도	26
	5. 화물의 통관	29
	제3장 검역제도	30
	1. 관리·법률체계	30
	2. 검역절차	32
	3. 제출서류	51
	제4장 라벨링 제도	53
	1. 관리·법률체계	53
	2. 표시사항	53

제 1 장 농식품 수출 프로세스



* 정밀 검사를 제외한 통관 기간은 1~2일 소요됨

* 출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 아랍에미리트 관세청(www.customs.ae)

- 요약 -

가. 관리체계

- 연방 관세청(FCA)를 관세 행정 중앙조직으로 하여 2015년부터 관세관련 정책입안, 이행, 세관검사 등의 권한을 부여 받아 UAE 연방 전체를 총괄하고 있음
- 각 토후국은 각각의 연방법에 준하는 독자적 법규를 두고 있으며, 각각의 토후국 세관을 통해 통관 업무를 진행함
- UAE 전체수입의 약 80% 이상이 두바이 세관을 통해 진행됨

나. 법률체계

- 걸프협력기구(GCC) 회원국은 공통 관세법을 제정하여 주요 경제현안인 FTA, 수입 규제 등의 규제를 회원국에게 동일하게 적용하고 있음

다. 통관절차

- UAE 환경수자원부(MOEW)와 각 토후국별 식품안전부의 규정에 따라 UAE로 식품이 수입되며, 통관절차는 크게 ① 수입식품 등록, ② 수입신고, ③ 관세납부, ④ 관능검사, ⑤ 정밀검사, ⑥ 물품반출 6단계로 나뉨
- ① 수입식품 등록 : 두바이 정부기관의 온라인 시스템(FIRS)을 이용하여 수입식품 및 라벨링 등록 가능
- ② 수입신고 : 직접방문 또는 온라인을 통해 수입신고서 제출이 가능하며, 수출 국가별로 추가 제출해야 하는 서류는 상이함
- ③ 관세납부 : 식료품에는 기본적으로 5%의 부가가치세가 부과되며, 관세는 제품 별로 상이함
- ④ 관능검사 : 저 위험 식품, 중 위험 식품, 고 위험으로 수입 식품이 분류됨
- ⑤ 정밀검사 : 위험도 별로 분류된 식품은 녹색절차(서류검토), 황색절차(화물검사) 또는 적색절차(샘플검사)에 따라 검역이 실시됨
- ⑥ 물품반출 : 식품 규정을 위반하지 않은 제품은 반입이 허가됨

라. 제출서류

- UAE 국내로 식품을 수출하기 위해서는 화물인도지서, 상업송장, 포장명세서, 수입 허가서, 원산지증명서, 할랄 증명서 등의 서류를 현지 세관에 제출해야 함

- UAE 국내로 유통되는 모든 식물성 제품은 해당 제품에 대한 위생증명서를 세관에 제출해야 하며, 제출한 증명서를 토대로 검역을 진행함
- UAE 국내로 육류를 수출하기 위해서는 도축장 시설 정보, 도축절차가 담긴 정보, HACCP 인증서 등을 UAE 표준측량청(ESMA)에 제출하여 도축장을 등록해야 하며, 등록절차는 약 90일이 소요됨

마. 관세제도

- 관세는 수입신고서를 제출한 후부터 관능검사가 시작되기 전까지 납부해야 하며, 면세품목을 제외한 대부분의 수입식품에는 5%의 관세가 부과됨
- 납부기한까지 완납하지 않을 시에는 벌금 및 페널티가 부과됨

바. 검역제도

- UAE는 국제 식품보호 협약과 WTO의 위생·검역 조치에 관한 협약에 입각한 기본 법규를 실시하고 있으며, 검역절차는 식품을 위험도 별로 분류하여 관능검사와 정밀 검사로 진행됨
- 두바이로 수입된 식품은 항구 검역소, 공항 검역소, 또는 내륙 검역소에서 식품 검역을 거친 후 UAE 국내로 유통되며, 식품 검역을 위해서 15,000디르함을 보증금으로 지불해야 함
- 적색절차로 분류되어 관능검사와 정밀검사를 모두 실시하는 경우에는 분석기간이 보통 5~10일 정도 소요됨
- 식품의 위생을 관리하기 위하여 식품 종류에 따라 상이한 보관온도, 포장종류, 유효기간 규정을 적용하고 있음

사. 식품 유해물질 규정

- 2016년 인도 신선채소 및 과일에서 잔류 농약이 검출된 사례가 발생한 이후 식품 안전 및 위생 관련법이 강화되었음
- 유럽표준과 국제 식품 규격위원회의 기준에 따라 UAE의 농약 잔류물 허용치 규정을 적용하고 있으며, 식품 첨가물의 경우 GCC 회원국의 공통규정을 시행하고 있음
- 식품 중금속의 경우에는 비소, 카드뮴, 납 등의 최대 허용기준과 잠정 주간 섭취 허용량을 준수해야 함

아. 라벨링 제도

- UAE로 국내로 수출되는 식품은 걸프지역 표준화기구가 규정한 포장 및 라벨링 제도를 준수해야 하며, 모든 식품의 라벨은 FIRS를 통해 사전에 승인되어야 함
- 수입 식품의 라벨에는 제품·물품명, 식품원료, 원산지, 보관방법, 섭취방법, 영양 성분 항목이 필수적으로 포함되어야 하며, 해당 표시사항은 아랍어 또는 아랍어와 영어로 표기해야 함
- 냉장·냉동 계육 제품에는 생산일자, 원산지증명, 중량단위 등의 표시사항을 추가적으로 기입해야 함

자. 통관거부 사례

- UAE로 수출되는 제품에 대한 통관 거부사례는 별도의 공지나 통계 자료로 공개되지 않으며, 해당정보는 수입·수출업자 각 개인의 통관 절차 정보 확인을 통해서만 확인할 수 있음
- 주요 통관 불합격 사유는 아래와 같음
 - 금지된 원료를 사용한 식품
 - 원본이 아닌 위생증명서를 제출한 경우
 - FIRS 시스템 상 바코드가 이중 등록된 경우
 - 라벨링 규정을 준수하지 않은 경우 등

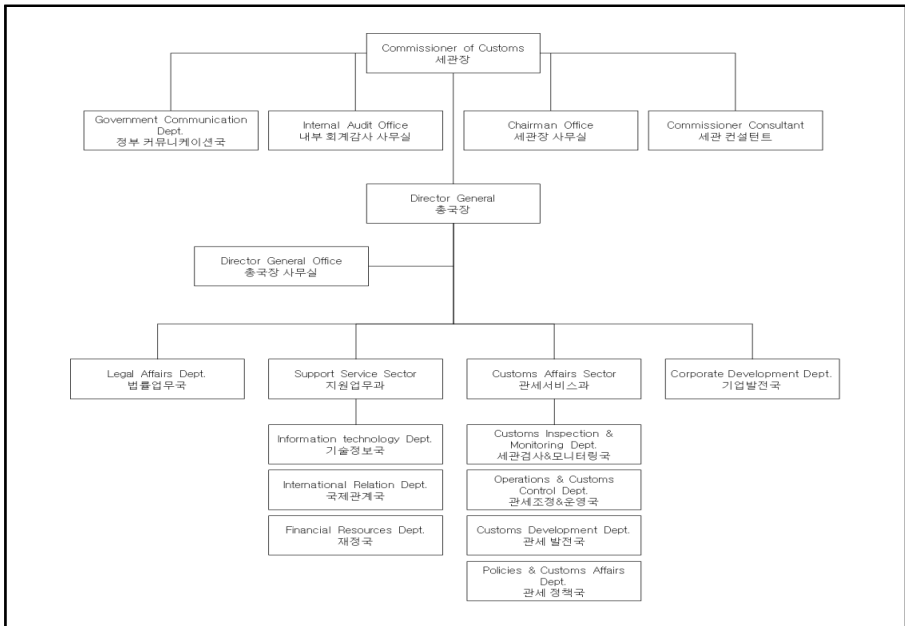
제 2 장 통관제도

1. 관리 · 법률체계

가. 관리체계

- 연방 관세청(FCA)¹⁾은 UAE 관세 행정 중앙조직으로 2015년부터 국경 보안, 무역 촉진, 관세 업무 권한을 부여받아 독립관청으로 개편되었으며, 아래와 같은 업무를 수행함
 - 관세 관련 정책 입안 및 이행에 대한 권한을 갖고 있음
 - 관세를 책정 권한을 보유하고 있으며 지방 기관과 협업하여 관련 임무를 수행함
 - UAE에 위치한 모든 세관 검문소에서 진행되는 상품의 수입, 수출, 환적 검사를 총괄함
 - 관세와 관련된 데이터 통계를 작성하여 공표함²⁾

〈통관 행정 조직도〉



* 출처 : 아랍에미리트 관세청 홈페이지(www.fca.gov.ae)

1) 연방 관세청 : FCA, Federal Customs Authority

2) 연방 관세청, 「FCA Evolution」 (2018)

- 연방 관세청(FCA)은 관세와 관련된 법을 제정하고, 각 에미리트(토후국³⁾)에 있는 세관은 연방법에 준하는 독자적 법규를 규정하여 시행하는 역할을 담당함
- UAE 내 전체 수입의 약 80% 이상이 두바이 세관에서 진행되고 있음

〈토후국 별 세관 홈페이지〉

이름	홈페이지	로고
UAE Federal Customs Authority (UAE 연방 관세청)	www.fca.gov.ae	
Abu Dhabi Customs (아부다비 세관)	www.auhcustoms.gov.ae	
Dubai Customs (두바이 세관)	www.dubaicustoms.gov.ae	
Sharjah Customs (샤르자 세관)	www.sharjahcustoms.gov.ae	
Ras Al Khaimah Customs (라스알카이마 세관)	www.rakcustoms.rak.ae	
Ajman Customs (아즈만 세관)	www.ajmanport.gov.ae	
Fujairah Customs (푸자이라 세관)	www.fujairahport.ae	

* 출처 : 아랍에미리트 관세청(www.fca.gov.ae)

3) UAE는 아부다비, 두바이, 샤르자, 아즈만 등 7개 토후국으로 구성되었음

- UAE 또는 GCC 관할 당국에 의해 허가를 받은 사업체는 두바이 세관에서 세관 클라이언트⁴⁾(ECR)로 등록이 가능함
 - 이 서비스를 통해 세관 클라이언트는 두바이 세관과 공식적이고 합법적으로 거래할 수 있음
 - 사업체 등록 시 해당 사업체의 역할 또는 목적에 대해 명확하게 기입해야 하며, 발급 받은 사업코드는 유효기간에 따라 연 단위로 갱신해야 함
 - 해당 등록은 두바이 세관 홈페이지(www.dubaitrade.ae)에서 진행 할 수 있으며, 해당 신청서를 제출하기 전 Etisalat⁵⁾에서 디지털 인증서를 발급받아야 함. 또한 은행으로 부터 해당 사업자가 50,000 디르함(약 1,500만원⁶⁾)과 처리 수수료를 가지고 있다는 보증서인 NOC⁷⁾를 발급 받아야 함⁸⁾
 - 해당 홈페이지에 아래의 정보를 기입해야 함
 - 사업체 명
 - 사업체의 역할
 - 직원 수, 전화번호
 - 사업자 등록 번호 및 종류
 - 사업자 등록증 발급기관 및 유효기간
 - NOC 번호 등
 - 사업체의 역할 또는 목적은 아래의 항목으로 분류될 수 있음
 - 수입업체(Professional/Commercial/Industrial)
 - 수출업체(Professional/Commercial)
 - 브로커
 - Free Zone(자유지역)
 - CH(선박 화물 조작 운영 관리자)
 - 외국기업
 - 개인사업자
 - 항공 대리점
 - 운송중개업자
 - Gate Control 권한자
 - 창고
 - 택배회사

4) 세관 클라이언트란(ECR, Enterprise Client Registration), 세관과 사업체 간의 연결고리로 세관 브로커, Ship chandling, 또는 항공 에이전트와 같은 역할을 수행함

5) Etisalat 홈페이지(www.etisalat.ae)에서 발급가능함

6) 1 디르함=한화 307.7원 기준

7) No Objection Certificate

8) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

나. 법률체계

- 걸프협력기구(GCC)⁹⁾ 회원국은 FTA, 수입규제 등 주요 경제현안에 관하여 회원국들이 함께 논의하고 덤핑, 보조금 등의 규제를 각 나라에 동일하게 적용하기 위해 GCC 국가 공통 관세법¹⁰⁾을 제정하여 2002년 1월부터 시행하였음
 - 제1절 일반 규정 및 정의, 제4조에 따르면 세관을 통과하는 모든 수출품 또는 수입품은 GCC 국가 공통 관세법에 의거한 규정에 따라 반·출입 되어야 함
 - 제8조에 따르면 물품 검역 절차는 오직 지정된 세관에서만 시행되어야 함
 - 제4절 물품 구별 요소(원산지, 값, 종류) 제25조에 따르면 수입물품은 국제 및 지역 경제 협정 합의안에서 제시하는 원산지 규정을 준수해야 함
 - 제1장 수입품, 제5절, 제35조에 따라 육로로 수입되는 물품 대부분은 첫 번째 세관에서 통관심사를 거치지만, 필요한 경우 세관장의 권한으로 재검사 대상으로 회부될 수 있음
- 통관 수속 시 GCC 국가 공통 관세법 제6절 통관절차, 제1장 세관신고, 제47조부터 제51조까지의 규정이 적용됨
 - 세금 및 관세 면세 대상 물품이라도 해당물품에 대한 세관신고서를 작성하여 제출해야 함
 - 일반적으로 세관신고서를 등록한 후에는 작성 내용을 수정할 수 없음
 - 물품 소유자 또는 대리인은 세관신고서 제출하기 전 물품을 검수해야 하며, 필요시 세관장 또는 감독관의 권한으로 샘플 검사를 실시할 수 있음
 - 물품 소유자 또는 대리인을 제외한 다른 사람이 세관신고를 대신 제출 할 수 없음¹¹⁾

다. 수입금지 및 제한 품목

- UAE 현지 관세청은 당국의 경제, 사회, 환경 보호를 위하여 몇 가지 품목에 대해 수입을 제한하고 있음¹²⁾
 - 품목별로 수입 제한 권한을 보유한 기관이 상이하며, 해당 기관들을 통해 수입 허가를 받아야 함. 식품 품목 중에서는 주류 제품에 대한 수입이 제한되고 있으며, 해당 품목에 대한 수입 제한 권한은 UAE 내무부가 보유하고 있는 것으로 확인됨¹³⁾

9) 걸프협력기구(GCC)란, Gulf Cooperation Council의 줄임말로 페르시아만의 6개 국가(사우디아라비아, UAE, 바레인, 쿠웨이트, 오만, 카타르)가 모여 경제, 치안, 국방에서 결속을 목적으로 1981년 설립되었음

10) GCC 국가 공통 관세법이란, Common Customs Law of GCC States의 줄임말로 걸프협력기구 회원국에게 공통적으로 적용되는 법안을 일컫음

11) 연방관세청, 「Common Customs Law for GCC States」

12) 두바이 관세청, 「Prohibited And Restricted」

13) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

〈UAE 수입 제한 품목〉

품목 이름(설명)	수입 제한 권한 보유 기관
주류	UAE 내무부 (Ministry Of Interior)
농작물 목록	UAE 환경수자원부 (Ministry of Climate Change and Environment)
유기질비료, 화학비료	UAE 환경수자원부 (Ministry of Climate Change and Environment)
씨앗	UAE 환경수자원부 (Ministry of Climate Change and Environment)
식물, 동물, 화학물, 조류 등	UAE 환경수자원부 (Ministry of Climate Change and Environment)
무기, 폐기물 등	UAE 내무부 (Ministry Of Interior)
산업용 원자재	UAE 재무기업부 (Ministry Of Finance And Industry)
의료용 제품	UAE 보건부 (Ministry Of Health & Prevention)
인쇄물, 도서, 정기 간행물, 잡지 등	국가 정보국 (National Media Council)
진주, 다이아몬드 등	두바이 금속 및 상품 관리청 (UAE Kimberley Process office)
레이저	통신 규제 위원회 (General Secretariat Of Municipalities)
플래시메모리	UAE 정보부 (Ministry Of Information)
보트, 유람선 등	연안경비대 (H.Q. Coast Guard Group)
다이아몬드 원석	DMCC

* 출처 : 두바이 관세청(www.dubaicustoms.gov.ae)

2. 통관절차

가. 수입통관 관련 주요 내용

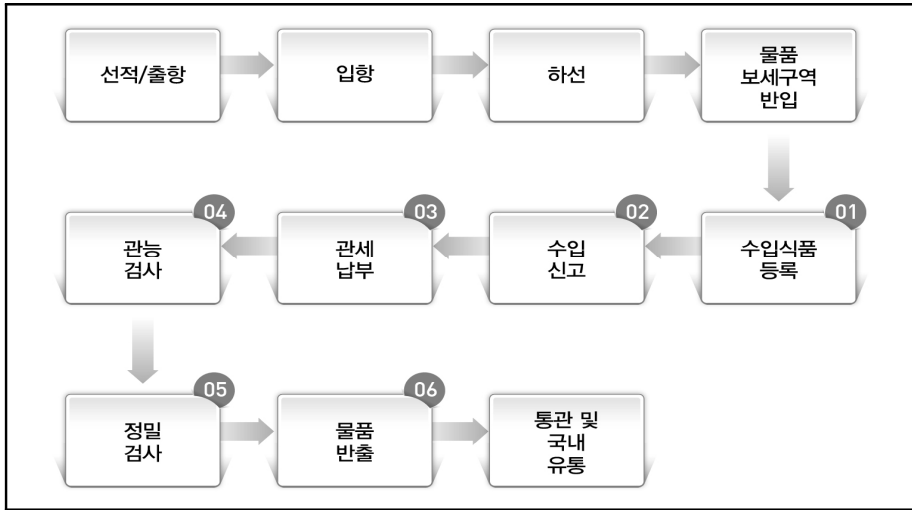
- 식품 수입은 UAE 환경수자원부(MOEW)¹⁴⁾와 토후국별 식품안전부 규정에 따라 관련 부서의 승인을 받은 후 이행됨. 수입 식품안전 관리는 UAE 자치사무국(GSM), 국가식품안전위원회(NFSC), 수의위원회(VC)에서 관여하고 있음¹⁵⁾

14) UAE 환경수자원부(The Ministry of Environment and Water) : 정부표준기관인 ESMA의 소속부처로 할랄 업무를 총괄함

15) 해외식품인증 정보포털, 「UAE 수입통관」 (2017)

- UAE의 통관절차는 수입물품을 하선한 후 6단계로 이루어지며, 식품류는 성분검사가 까다로우므로 주의해야 함

〈UAE 통관 절차〉



* 출처 : UAE 경제부(www.mof.gov.ae)

- UAE에 일부 물품을 일시적으로 수출시 무관세 임시 통관증서인 ATA Carnet¹⁶⁾ (증서)를 함께 제출하면 통관절차를 신속하고 편리하게 진행할 수 있음
 - 한국과 UAE는 ATA Carnet 협약 가입국으로 UAE로 일부 물품을 수출할 때 해당 증서를 제출하면 통관 시 부가적인 통관서류의 작성이 불필요하며, 관세 및 부가세, 담보금 등을 납부하지 않아도 됨
 - 해당 증서를 활용하여 통관이 가능한 물품¹⁷⁾에는 전시회(Fairs/Exhibitions) 참가 용도로 UAE에 일시적으로 수출하는 제품만 포함됨
 - 단, UAE의 품질보증 협회의 규정에 의거하여 특수한 경우 별도의 요금을 부과 받을 수도 있음
 - ATA Carnet 통관을 위해 지정된 세관을 통해 진행 가능함¹⁸⁾
 - Cargo Village Customs Centre
 - Jebel Ali Customs Centre

16) Admission Temporaire(불어)와 Temporary Admission(영어)의 합성어임

17) 국가에 따라 상품견본, 전시회용, 작업도구용 등의 물품이 포함되기도 함

18) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

- Dubai International Airport Customs Centre
- Al Maktoum International Airport Customs Centre
- 브로커를 고용하여 통관 수속을 진행할 때에는 해당 중개인(브로커)에게 통관 절차를 진행할 수 있는 역할 및 권한을 위임하였다는 것을 명시해야 함
- UAE 내 수입업자는 수출업자 또는 물품 수출 권한을 가진 자가 요구할 경우에 물품이 두바이 또는 해당 장소에 도착했다는 양륙증명서(Landing Certificates)를 제출해야 함
- 수입업자는 Dubai Trade 또는 지정된 세관사무소에 해당 증명서를 신청 할 수 있음¹⁹⁾

나. 통관 1단계 : 수입식품 등록²⁰⁾²¹⁾

- 각 토후국의 세관에 수출입 신고를 진행하기 전에 수입 식품에 대한 정보 등록이 필요함
- 수입신고 전 식품 등록, 라벨링 승인 등 인허가 서비스를 제공하는 온라인 시스템 FIRS²²⁾에 수입업체와 수입식품 정보를 등록해야 함²³⁾
- 수입식품을 등록하기 위한 절차는 아래와 같음
 - ① 두바이 정부기관(FIRS)에 온라인 수입 신청서 제출
 - ② 제품의 라벨 사진 첨부
 - ③ 단, 제품의 라벨 사진을 첨부하기 어려울 경우 제품의 사진으로 대체하여 등록
- FIRS 시스템을 활용하여 사전에 식품라벨 승인을 취득할 수 있으며, 수입식품 등록을 완료하여야 통관거부를 미연에 방지할 수 있음
- 아랍에미리트는 외국인이 직접 진출하여 물품을 판매할 수 없는 유통구조를 가지고 있으므로 에이전트를 통해서만 수입식품 공급이 가능함. 따라서 현지 에이전트 선정이 필수적임²⁴⁾
- 모든 비용은 해당 사이트에서 결제해야 함
- FIRS 시스템을 통한 수입식품 및 라벨링 등록 절차
 - 두바이 항구로 수입되는 제품의 경우 두바이 행정부 홈페이지²⁵⁾에서 회원가입을 한 후 온라인 신청서를 제출해야하며, 이때 사업자 등록증 사본, 온라인 신청서 번호를 포함하여 아래의 정보를 기입해야 함

19) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

20) 두바이 비즈니스 센터(Dubai Business Center), 「Food Product Registration in UAE」

21) 두바이 정부 & 두바이 지방자치제, 「Import And Re-export Requirements for Foodstuff」 (2013)

22) 두바이 행정부는 FIRS(Food Import & Re-export System)를 통해 수입식품 등록을 포함하여, 수입식품 재수출, 라벨링 허가, 식품 폐기 신청 등의 인허가 서비스를 제공함

23) 두바이 정부 & 두바이 지방자치제, 「Import And Re-export Requirements for Foodstuff」 (2013)

24) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFC), 「Food Importers Guide」

25) www.dm.gov.ae

- 기업 대표 번호 및 팩스번호
- 대표 이메일 주소
- 회사 주소 & 두바이 물품보관창고 주소
- 물품보관창고 대표 번호 및 팩스번호 등

다. 통관 2단계 : 수입신고

- 수입업자는 선박 도착 일에 맞춰 해운회사 또는 선박회사 대리점에게 선하 증권을 제출해야하며 또한 FIRS에 수입 신고서를 등록해야 함
 - 수입업자는 해운회사 또는 선박회사 대리점으로부터 화물 인도지시서(D/O)를 전달 받은 후 수입화물에 부과되는 항만사용료를 부담해야 하며, 이는 고급 예금계좌 또는 전자지불 게이트웨이를 통해 결제할 수 있음²⁶⁾
 - 수입신고 절차는²⁷⁾
 - ① 두바이 행정부 홈페이지(www.dm.gov.ae)에 회원가입 후 로그인
 - ② Register&Selection 메뉴 선택
 - ③ 수입신고서 작성 및 아래에 기입된 필수 서류를 첨부
 - ④ 또는 두바이 행정부의 카라마(Karama) 센터 오피스²⁸⁾에 직접 방문하여 사업자 등록증 사본, 등록 번호, 회사 공식 도장을 제출하는 방식이 있음
 - 수입신고서에는 아래의 내용을 기입해야 함
 - 기업 대표번호 및 팩스번호
 - 대표 이메일 주소
 - 회사 주소 & 물품보관창고 주소
 - 사업자등록증 사본
 - 물품보관창고 대표번호 및 팩스번호
 - 수입신고서와 수출국 또는 이동 장소 별로 요구되는 서류를 모두 제출 하였을 때, 수입신고서의 검토는 약 6시간 이내에 이루어짐. 수입신고 관련 문의는 수입 지역에 따라 두바이 관세청 또는 개별 토후국 관세청으로 문의 가능함
 - 두바이 관세청 고객센터 : +971-800-800-80
- 수입신고는 면세 제품에도 해당되며, 수입신고 시 수입신고서 외 별도의 서류를 함께 제출해야 함. 요구되는 서류는 수출 국가 또는 물품 이동이 시작되는 장소에 따라 다소 차이가 있음

26) UAE 경제부, 「UAE Imports & Exports Guide」 (2017)

27) 두바이 행정부, 「Import And Re-export requirements for Foodstuff」

28) 해당 오피스 주소는 Dubai Municipality Karama Center 26, Kuwait Street Al Karama - 318, Bur Dubai, Dubai이며, 영업시간은 오전 7:30부터 2:30까지임

- 자유무역지대(Free Zone)에서 UAE 또는 GCC 회원국으로 물품이 수입될 시 수입 신고서는 등록된 수입업자 또는 허가받은 통관 브로커를 통해 제출되어야 함. 또한 아래의 서류를 함께 제출해야 함
 - 출하 확인서(Delivery Advice)
 - 송장(Invoice)
 - 포장 명세서(Packing List)
 - 관할 당국에게 허가 받은 금지제품 수입에 대한 허가증(Permit for Restricted Goods (If any) from competent authority)
- UAE 또는 GCC 회원국을 제외한 국가에서 UAE 또는 GCC 회원국으로 물품이 수입될 시 수입신고서는 온라인 또는 허가받은 통관 브로커를 통해 제출 가능하며 아래의 서류를 함께 구비해야 함
 - 항공송장(Master Airway Bill/House Airway Bill)
 - 선하증권(Master Bill Of Lading/House Bill Of Lading for Sea Channel)
 - 송장(Commercial Invoice)
 - 원산지 증명서(Certificate of Origin)
 - 포장명세서(Packing List)
 - 화물인도지시서(Delivery Order)
 - 수입통관 허가증(유효한)(Permits wherever applicable)
- 보세 창고²⁹⁾에 보관된 제품은 관세 및 세금을 지불시 UAE 현지 시장으로 반출될 수 있으며, 해당 물품에 대한 수입신고는 세관 창고 라이선스 소유자 또는 물품 소유자로 등록 된 수입업자가 제출할 수 있음
 - 송장(Invoice)
 - 포장명세서(Packing list)
- GCC 회원국에서 UAE로 물품이 수입될 시 아래의 서류를 구비해야 함. Makasa 절차³⁰⁾를 확인하는 서류를 동봉해야 관세를 부과하지 않음
 - 화물인도지시서(Delivery Order)
 - 항공송장(Master Airway Bill/House Airway Bill)
 - 선하증권(Master Bill Of Lading/House Bill Of Lading for Sea Channel)
 - 송장(Commercial Invoice)
 - 포장명세서(Packing List)

29) Customs Warehouse

30) GCC 회원국 내에서 수입된 제품이라는 내용을 확인해주는 절차를 의미함

- Makasa 절차를 거쳤다는 확인이 된 수출환어음의 증서(Statistical Export Bill cleared from an exporting country of GCC with the endorsement of “Makhasa” Stamp)
- 다른 국가에 수출되었던 제품이 UAE로 수입 되는 경우에는 아래의 절차를 따라야 하며, 수출 국가 또는 장소 별로 수입신고서와 함께 제출되어야 하는 서류가 상이함
- 자유무역지대를 제외한 국가에서 UAE로 재수출 되는 물품이 수입되는 경우에는 물품에 적용되는 관세에 상응하는 보증금을 지불해야 함. 관세 규정 34조와 37조에 의거하여 자동차를 제외한 20,000 디르함(약 319,080원³¹⁾)이 넘는 제품은 수입이 제한됨³²⁾

라. 통관 3단계 : 관세납부

- UAE는 수입물품의 수입신고 이후에 관세를 납부해야 하며, 수입물품 검사 이전에 관세 납부가 이루어짐
- UAE의 기본 부가가치세는 GCC 협정에 의거하며, 식료품에는 기본적으로 5%의 세율이 적용됨. 하지만 Financial and Economic Cooperation Committee에서 정하고 있는 빵과 우유 등 기본 식료품은 GCC 회원국의 각 국가의 법률에 의거하여 0%의 세율을 적용할 수 있음
- 문화적 또는 종교적 이유로 반입되는 알코올 제품에는 50%의 관세가 부과되고 담배 제품의 경우에는 100% 관세가 부과됨
- 수입이 제한되는 돈육, 주류의 경우에는 200%의 관세가 부과됨

마. 통관 4단계 : 관능검사

- 화물이 통관항에 도착하면 수입자는 해당 화물을 검역 장소로 이동시키고 검역소 기준에 따라 검사를 받게 됨
- 수입자는 아래의 서류를 검역소에 제출해야 함
 - 통관신고서 또는 항공화물운송장(Bill of Entry or Airway Bill)
 - 화물인도지시서(Delivery Order)
 - 수출당국 검역본부에서 승인한 검역증명서(An original Health Certificate approved by the governmental health authority at the country of origin)
 - 화물 포장명세서(Consignment packing list)

31) 1 디르함=한화 309.54원 기준

32) 두바이 관세청

- UAE 당국이 허가한 이슬람 기관에서 발급한 할랄 인증서(육류 또는 가금육 제품)(An original Halal Certificate issued by an Islamic Organization which is approved by UAE authorities (for meat or poultry and products thereof))
- 그 외 증명서(전염병 관련 증명서, GMO Free 인증서, 조류인플루엔자 증명서, 다이옥신 관련 증명서 등)(Any other certificates which might be required in case of any international epidemics or any certificates required based on local decisions such as GMO-Free Certificates, Avian Flu-Free Certificates, Dioxin - Free Certificates, etc)
- 아래의 상황에 해당되는 경우 해당 화물은 일시적으로 반출이 금지됨
 - 검역 증명서가 제출되지 않았을 때
 - 육류 또는 가금육 제품의 할랄 증명서를 제출하지 않았을 때
 - 화물에 해충이나 현지 동·식물 바이러스 등의 유입이 의심될 시
 - 규정을 위반하여 수입업자 또는 수출업자가 블랙리스트에 기재되어 있을시 등
- 통관함에 요구되는 서류를 제출한 후 이동 허가를 받으면 화물 인수자 또는 수하인의 창고로 화물 인도가 가능함. 보통 제품의 검사를 위해 한 개의 제품을 샘플로 검역소(Inspection Procedure Unit)로 보내게 됨
- 검역소로 이동된 식품은 저 위험, 중 위험, 고 위험으로 분류되며 검역 기준을 충족하지 못할시 UAE 내로 물품 반출이 불가함
- 관능검사는 표시사항과 유통기한 규정을 준수하였는지 여부를 확인하기 위하여 실시되며, 저장온도 기록 확인과 샘플 검사를 통하여 검사가 진행됨. 외관상으로 제품에 문제가 있는 경우, 요구서류를 충족하지 못했을 경우 또는 걸프협력기구(GCC)에서 금지한 제품이 수입된 경우에는 관능검사에서 ‘부적합 판정’을 받게 됨³³⁾

〈UAE 위험도별 식품 분류〉³⁴⁾

저 위험 식품	커피, 차, 설탕, 시럽, 꿀, 탄산음료 농축액, 식품 첨가물, 향료추출물, 기름, 지방, 마가린, 건과일, 포장야채, 곡물, 파스타, 스파게티, 말린 허브, 소금, 식초, 희석 주류
중 위험 식품	생수, 탄산음료, 주스, 농축액, 신선과일, 포장과일, 냉동야채, 과일, 코코아, 초콜릿, 비스킷, 사탕, 향신료, 건조소프, 이스트, 박테리아 배양물, 커피크림, 휘핑크림, 잼, 젤리, 쌀, 밀가루, 전분, 튀김, 조식용 시리얼, 산성식품
고 위험 식품	육류, 수산물, 우유, 요거트, 치즈, 아이스크림, 달걀, 버터, 우유와 계란을 함유한 냉동 패스트리 및 베이커리제품, 유아용 식품, 특별 규정식, 말린 견과나 견과로 만든 플레이크, 코코넛, 참깨, 타히니, 땅콩버터, 자른 포장채소, 증류한 저 산성 식품

* 출처 : 아부다비 식품 위생 관리기관(www.adfca.ae)

33) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), 「Food Importers Guide」

34) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), 「Food Importers Guide」

바. 5단계 : 정밀검사

- 정밀검사는 식품의 위험도에 따라 녹색절차, 황색절차, 적색절차로 분류됨

녹색절차	위생 서류검토
황색절차	위생 서류검토 + 화물검사 추가 진행
적색절차	위생 서류검토 + 화물검사 + 무작위 샘플 채취를 통한 추가검사 진행

- 육류와 같이 식품위생이 중요하게 다뤄지는 고위험 식품의 경우, 적색절차에 해당하는 위생서류 검토, 화물검사 등의 추가검사가 진행되는 비율이 80~100%에 달함
- 식물 추출물 같은 비교적 부패의 위험이 적은 저 위험 식품의 경우, 85~90%가 녹색 절차인 위생서류 검토절차에 따라 검사가 진행됨³⁵⁾

〈UAE 위험도 분류에 따른 검사 빈도 매트릭스³⁶⁾〉

	적색절차	황색절차	녹색절차
고 위험 식품	80~100%	0~10%	0~10%
중 위험 식품	15~25%	15~25%	50~70%
저 위험 식품	5~10%	0~5%	85~90%

* 출처 : 아부다비 식품 위생 관리기간(www.adfca.ae)

사. 6단계 : 물품 반출

- 전체 통관절차는 정밀 검사 기간을 제외하면 수입신고부터 물품의 반출까지 약 1~2일 정도 소요됨
- UAE의 단일 통관항 원칙에 따라 세관으로 유입된 물품은 해당 권역에서 한 번의 통관 절차를 거친 후 다른 토후국으로 이동 할 시 두바이 행정부의 절차를 따라야 함. 다른 토후국에서 두바이로 물품이 옮겨질 때에도 아래와 같은 절차를 따라야 함
 - 두바이 행정부 홈페이지를 통해 해당 화물이동을 위한 서비스 요금을 지불해야 하며, 요금은 100 디르함(약 30,971.원³⁷⁾)임
 - 또한 해당 기관 홈페이지에 아래의 서류를 제출해야 함
 - ① Official letter : 해당 물품(화물)이 두바이 행정부에서 다른 토후국의 행정부 관할 지역으로 이동함을 설명하는 공식 문서

35) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), 「Food Importers Guide」

36) 녹색절차의 빈도는 서류 검토에 대한 빈도를 의미함, 적색 절차 및 황색절차의 빈도는 추가 화물 검사의 빈도를 의미함

37) 1 디르함=한화 309.71원 기준

- ② Official no objection letter : 해당 물품(화물)이 다른 토후국의 행정부 관할 지역으로 이동 될 때 해당 물품을 거부하지 않고 반입하겠다는 공식 문서
- ③ Bill of Entry/Airway Bill : 수출입 화물 세관 신고서/항공화물운송장
- ④ Packing List : 포장 명세서
- ⑤ Deposit payment receipt : 보증금 지불 영수증
- ⑥ Trade License : 수출입 라이선스
- 해당 서류 절차는 서류 제출일로부터 약 5일정도 소요됨³⁸⁾

3. 제출서류

가. 제출서류

- 수입식품은 11개 UAE 자치구의 해당 보세구역 보관창고로 반입되며, 식품수입업자는 반입신고서와 아래의 구비 서류를 함께 현지 세관에 제출해야 함
 - 수출입 화물 명세신고서, 화물인도서 또는 선하증권(Bill of entry, Delivery order or Bill of Landing) : 해운 회사 또는 선박회사 대리점에 제출해야 함
 - 상업 송장(Commercial Invoice)
 - 포장명세서(Packing List)
 - 수입 허가서(Import Permit) : 정부와 위임기관에서 발행하는 수입 허가 증명서 또는 식품수입 허가에 관한 자격증³⁹⁾
 - 원산지증명서(Certification of Origin) : 수출국에 주재하는 수입국 영사가 발급한 서류 원본 또는 관련 스탬프가 찍힌 사본으로, 아랍에미리트의 경우 기관 증명 방식으로 발급을 진행해야 함. 또한 원산지 증명서에는 해당 제품에 이스라엘 재료 또는 물품이 포함되어 있지 않음을 확인하는 문구인 ‘We certify that the goods are neither of Israeli origin nor do they contain any Israeli materials’을 기입하여 대사관의 인증을 받아야 함
 - 할랄 인증서 : 육류 제품에 대한 할랄인증은 필수. UAE는 국가 할랄인증을 보유하고 있으며 UAE 표준측량청(ESMA) 및 표준측량청에서 지정한 지정인증기관을 통해 UAE 할랄인증을 취득 할 수 있음
 - 검역 증명서 : 축산물을 UAE에 수출하기 위해서는 검역 증명서를 제출해야 하며, 검역증명서는 신선 적색육 및 가금육 또는 열처리 적색육 및 열처리 가금육인지에 따라 약간의 차이점이 존재함. 해당 증명서에는 아래의 내용이 포함되어야 함

38) 두바이 행정부(Government of Dubai)

39) UAE 경제부, 「UAE Imports & Exports Guide」 (2017)

- 수입, 수출업자 이름, 주소, 수출국가, 수입품 일련번호, 상품정보와 수량 기재
- 전염병이 발견되지 않은 농장에서 사육되었다는 내용과 도축일 3개월 이내에 구제역, 리프트게곡열이 발생하지 않았다는 증명
- 승인된 도축형식을 따랐으며, 도축 전/후에 검사를 완료하였음과 도축된 제품을 도축 직후 섭씨 2도에서 최소 24시간 동안 보관되었다는 증명
- 통조림 적색육은 섭씨 70도 이상의 온도에서 30분 이상 처리되었으며, 조리육은 뼈와 지방이 제거되었고 섭씨 70도 이상의 온도에서 30분 이상 처리되었음. 또는 건조-염장육은 뼈를 제거하였으며 식용소금에 절여 완전 건조하였다는 내용이 담긴 문서
- HACCP 시스템을 준수하는 기관에서 생산하였다는 문서

- 수입, 수출업자 이름, 주소, 수출국가, 수입품 일련번호, 상품정보와 수량 기재
- 전염병이 발견되지 않은 농장에서 사육되었다는 내용과 도축일 3개월 이내에 조류독감이 발견되지 않았다는 증명
- 승인된 도축형식을 따랐으며, 도축 전/후로 검사를 완료하였다는 증명
- 가금육에서 병원체가 발견되지 않았으며 사람이 섭취해도 된다는 확인서
- 도축된 제품이 섭씨 70도 이상의 온도에서 3.6초 이상 또는 섭씨 74도에서 1초 이상 처리되었다는 확인
- HACCP 시스템을 준수하는 기관에서 생산하였다는 문서

대한민국 농림축산식품부 축산물(사료 등)검역증명서
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Republic of Korea
[HEALTH CERTIFICATE OF ANIMAL PRODUCTS](FEEDSTUFF, etc.)

발행일/일
(Date of issue :)

종류
(Type of products)

포장상자 및 포장형태
(Type and number of packages)

총량
(Weight)

국시
(Export Location (Market))

수출처: 사육지 및 수출지
(Name & Address of consignor)

발행 시지: 수입지 및 수출지
(Name & Address of consignee)

산지
(Place of origin)

수출국 또는 수출지
(Country of export or import)

수출지 또는 수입지
(Place & State of shipment)

포장 및 수일
(Part & Date of arrival)

수입지
(Place of destination)

비고
(Remarks)

출발지 No.
(Certificate No.)

kg

KDa

국외 축산물(사료 등) 수입신고서 국외축산물검역증 발급신청서 (수출품) 제출서류 제출함
 This is to certify that the above described animal products (feedstuff, etc.) was inspected or treated in accordance with the regulations in "Livestock Epidemic Prevention and Control Act" of the Republic of Korea.

대한민국 농림축산식품부
 Animal and Plant Quarantine Agency, REPUBLIC OF KOREA

인
(Signature)
 직인
(Official Seal)

Health Certificate for Export of Meat and Meat Products to the United Arab Emirates

البيان الصحي لمنتجات اللحم واللحوم ومشتقاتها للتصدير الى دولة الامارات العربية المتحدة

Health Certificate for Export of Meat and Meat Products From the Republic of Korea to the United Arab Emirates		البيان الصحي لمنتجات اللحم واللحوم ومشتقاتها للتصدير الى دولة الامارات العربية المتحدة	
1. Consignor (Exporter)	1. Exporter (Name)	2. Certificate Reference No.	2. Certificate Reference No.
Address	Address	3. Consignee (Importing Authority)	3. Consignee (Importing Authority)
Address	Address	4. Country of origin	4. Country of origin
1.7. Producer/Manufacturer Etc.	1.7. Producer/Manufacturer Etc.	1.8. Packing in (if applicable)	1.8. Packing in (if applicable)
Name	Name	1.9. Number of Loading/Unloading of	1.9. Number of Loading/Unloading of
Deriver of (any Quantity of)	Deriver of (any Quantity of)	2.0. Consignee (Importing Authority)	2.0. Consignee (Importing Authority)
By Air	By Air	2.1. Consignee (Importing Authority)	2.1. Consignee (Importing Authority)
By Sea	By Sea	2.2. Consignee (Importing Authority)	2.2. Consignee (Importing Authority)
By Road	By Road	2.3. Consignee (Importing Authority)	2.3. Consignee (Importing Authority)
2.4. Consignee (Importing Authority)	2.4. Consignee (Importing Authority)	2.5. Consignee (Importing Authority)	2.5. Consignee (Importing Authority)
2.6. Consignee (Importing Authority)	2.6. Consignee (Importing Authority)	2.7. Consignee (Importing Authority)	2.7. Consignee (Importing Authority)
2.8. Consignee (Importing Authority)	2.8. Consignee (Importing Authority)	2.9. Consignee (Importing Authority)	2.9. Consignee (Importing Authority)
2.10. Consignee (Importing Authority)	2.10. Consignee (Importing Authority)	2.11. Consignee (Importing Authority)	2.11. Consignee (Importing Authority)
2.12. Consignee (Importing Authority)	2.12. Consignee (Importing Authority)	2.13. Consignee (Importing Authority)	2.13. Consignee (Importing Authority)
2.14. Consignee (Importing Authority)	2.14. Consignee (Importing Authority)	2.15. Consignee (Importing Authority)	2.15. Consignee (Importing Authority)
2.16. Consignee (Importing Authority)	2.16. Consignee (Importing Authority)	2.17. Consignee (Importing Authority)	2.17. Consignee (Importing Authority)
2.18. Consignee (Importing Authority)	2.18. Consignee (Importing Authority)	2.19. Consignee (Importing Authority)	2.19. Consignee (Importing Authority)
2.20. Consignee (Importing Authority)	2.20. Consignee (Importing Authority)	2.21. Consignee (Importing Authority)	2.21. Consignee (Importing Authority)
2.22. Consignee (Importing Authority)	2.22. Consignee (Importing Authority)	2.23. Consignee (Importing Authority)	2.23. Consignee (Importing Authority)
2.24. Consignee (Importing Authority)	2.24. Consignee (Importing Authority)	2.25. Consignee (Importing Authority)	2.25. Consignee (Importing Authority)
2.26. Consignee (Importing Authority)	2.26. Consignee (Importing Authority)	2.27. Consignee (Importing Authority)	2.27. Consignee (Importing Authority)
2.28. Consignee (Importing Authority)	2.28. Consignee (Importing Authority)	2.29. Consignee (Importing Authority)	2.29. Consignee (Importing Authority)
2.30. Consignee (Importing Authority)	2.30. Consignee (Importing Authority)	2.31. Consignee (Importing Authority)	2.31. Consignee (Importing Authority)
2.32. Consignee (Importing Authority)	2.32. Consignee (Importing Authority)	2.33. Consignee (Importing Authority)	2.33. Consignee (Importing Authority)
2.34. Consignee (Importing Authority)	2.34. Consignee (Importing Authority)	2.35. Consignee (Importing Authority)	2.35. Consignee (Importing Authority)
2.36. Consignee (Importing Authority)	2.36. Consignee (Importing Authority)	2.37. Consignee (Importing Authority)	2.37. Consignee (Importing Authority)
2.38. Consignee (Importing Authority)	2.38. Consignee (Importing Authority)	2.39. Consignee (Importing Authority)	2.39. Consignee (Importing Authority)
2.40. Consignee (Importing Authority)	2.40. Consignee (Importing Authority)	2.41. Consignee (Importing Authority)	2.41. Consignee (Importing Authority)
2.42. Consignee (Importing Authority)	2.42. Consignee (Importing Authority)	2.43. Consignee (Importing Authority)	2.43. Consignee (Importing Authority)
2.44. Consignee (Importing Authority)	2.44. Consignee (Importing Authority)	2.45. Consignee (Importing Authority)	2.45. Consignee (Importing Authority)
2.46. Consignee (Importing Authority)	2.46. Consignee (Importing Authority)	2.47. Consignee (Importing Authority)	2.47. Consignee (Importing Authority)
2.48. Consignee (Importing Authority)	2.48. Consignee (Importing Authority)	2.49. Consignee (Importing Authority)	2.49. Consignee (Importing Authority)
2.50. Consignee (Importing Authority)	2.50. Consignee (Importing Authority)	2.51. Consignee (Importing Authority)	2.51. Consignee (Importing Authority)
2.52. Consignee (Importing Authority)	2.52. Consignee (Importing Authority)	2.53. Consignee (Importing Authority)	2.53. Consignee (Importing Authority)
2.54. Consignee (Importing Authority)	2.54. Consignee (Importing Authority)	2.55. Consignee (Importing Authority)	2.55. Consignee (Importing Authority)
2.56. Consignee (Importing Authority)	2.56. Consignee (Importing Authority)	2.57. Consignee (Importing Authority)	2.57. Consignee (Importing Authority)
2.58. Consignee (Importing Authority)	2.58. Consignee (Importing Authority)	2.59. Consignee (Importing Authority)	2.59. Consignee (Importing Authority)
2.60. Consignee (Importing Authority)	2.60. Consignee (Importing Authority)	2.61. Consignee (Importing Authority)	2.61. Consignee (Importing Authority)
2.62. Consignee (Importing Authority)	2.62. Consignee (Importing Authority)	2.63. Consignee (Importing Authority)	2.63. Consignee (Importing Authority)
2.64. Consignee (Importing Authority)	2.64. Consignee (Importing Authority)	2.65. Consignee (Importing Authority)	2.65. Consignee (Importing Authority)
2.66. Consignee (Importing Authority)	2.66. Consignee (Importing Authority)	2.67. Consignee (Importing Authority)	2.67. Consignee (Importing Authority)
2.68. Consignee (Importing Authority)	2.68. Consignee (Importing Authority)	2.69. Consignee (Importing Authority)	2.69. Consignee (Importing Authority)
2.70. Consignee (Importing Authority)	2.70. Consignee (Importing Authority)	2.71. Consignee (Importing Authority)	2.71. Consignee (Importing Authority)
2.72. Consignee (Importing Authority)	2.72. Consignee (Importing Authority)	2.73. Consignee (Importing Authority)	2.73. Consignee (Importing Authority)
2.74. Consignee (Importing Authority)	2.74. Cons		

22 |

〈수출입 신고서 양식〉

Declaration

Authorized signatory

Title*

Name in English*

Name in Arabic*

Passport issuing country*

Passport number*

Expiry date of the passport (dd/mm/yyyy)*



Upload a scanned copy(ies) of Passport*

Choose files to upload

Choose Files

Is the authorized signatory resident in the UAE?*

* Yes ☐ No ☐

Enter the Emirates ID number*

Expiry date of the Emirates ID (dd/mm/yyyy)*



Upload scanned copy(ies) of Emirates ID*

Choose files to upload

Choose Files

Phone/Mobile country code*

Phone/Mobile number*

Upload scanned copy(ies) of proof of authorization*



Choose files to upload

Choose Files

Date of submission (dd/mm/yyyy)



Communication preferences

Preferred channel of communication

Preferred language of communication*

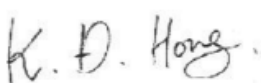
Checklist for completion

By registering to create a Tax Registration Account on this website, either for personal use, or on behalf of an organisation, you acknowledge and agree that:

- ☐ all information provided by you is true, accurate and complete; and that you have provided all supporting information or documentation which has been requested of you, or which you think may be relevant;
- ☐ you have read, and are compliant with, the relevant requirements as set out in Federal Decree Law No. (8) of 2017 on Value Added Tax; and Federal Law No. (7) of 2017 on Tax Procedures (as applicable); you have read, and are compliant with, the Registration User Guides, which can be found in the downloads section; and that you understand your obligations and rights in relation to your use of the website;
- ☐ if registering or providing on behalf of an organisation, you are authorized by that organisation to do so; and
- ☐ the FTA may share any information you provide through the website to any relevant third-parties in accordance with the federal laws of the UAE or policies of the UAE government as updated from time to time.

* 출처 : 두바이 관세청(www.dubaicustoms.gov.ae)

〈원산지 증명서 샘플〉

1. Exporter (Name, address, country) HONG HIL DONG CO., LTD. 45, HADAEUM RO 43A, JUNG-GU, SEOUL 100-745 KOREA	Reference No. 001-10-0197651 Reference Code 0d80-b1be CERTIFICATE OF ORIGIN issued by THE KOREA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY Seoul, Republic of Korea
2. Consignee (Name, address, country) SHIG LONG MOTORS URAHNE LTD. WITH IT PRINCIPAL ADDRESS AT 2-A ELECTRICITY STR., GOOT HILL, URAHNE	3. Country of Origin THE REPUBLIC OF KOREA 5. Remarks L/C NO. 010000H410 INVOICE NO. H10002-5 Invoice number & date H1007-0100 & 2009-10-28
4. Transport details FROM : BUSAN PORT, KOREA TO : TULICHE/SI, URAHNE BY : HANJIN AIRLINES CO., LTD. ON OR ABOUT : AUG 25, 2009	6. Marks & numbers, number and kind of packages, description of goods HIL DONG MOTORS URAHNE LTD. Ultrasonic fish finders Ultrasonic fish finders AT 2-A ELECTRICITY STR., GOOT HILL, URAHNE 500G 511G 200G 500G 511G 200G
7. Quantity 500G 511G 200G 500G 511G 200G	(Signature)  (Name) PRESIDENT HONG HIL DONG
8. Declaration by the Exporter The undersigned, as an authorized signatory hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country/ies mentioned.	9. Certification The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country/ies mentioned in the letter of the knowledge and belief.   Manager KYUNG-SOOK LEE 29 MAR 2010 Authorized Signature

*Identify the authenticity of certificate for verification with the website (<http://cert.korcham.net/search>)

* 출처 : 대한상공회의소 무역인증서비스센터(cert.korcham.net)

〈할랄 인증서 샘플〉



مملكة الإمارات للتوحيد والمقاييس
Emirates Authority For Standardization & Metrology



العلامة الوطنية للحلال

شهادة الحلال

HALAL CERTIFICATE

HALAL NATIONAL MARK

Certificate No. H0039-16/E15-12-008178 Issue Date: 17 August 2016 Valid Until: 16 August 2019

The Emirates Authority for Standardization & Metrology (ESMA)

Hereby certify that:

BEST FOOD COMPANY L.L.C
P.O. Box 10602 ,Dubai , United Arab Emirates

Has complied with the following published documents
UAE Regulation For Control On Halal Products
In respect of a certification scheme for the manufacture of

Cocoa and chocolate candies manufacturing

These rules have among other things necessitated the submission of samples of the scheduled products for examination and testing by ESMA to the Standards referred to in the schedule. Additionally, the scheme requires the firm:

- (A) To permit their facilities at Rasikdiya, Dubai, P.O. Box 10602, Dubai , United Arab Emirates to be periodically inspected by ESMA.
- (B) To allow samples of the schedule products to be selected from production, or from the market or independent testing, and examination for assurance that continuity of conformity is being maintained.

The firm hereby agrees with ESMA to duly observe and comply with the requirements of the scheduled standards, the general and specific rules and with any regulations for the scheme that ESMA may establish.

Signed on behalf of
ESMA



Abdulla Al-Naseem
Director General

Signed on behalf of
BEST FOOD COMPANY L.L.C



Salim Al-Hassan
Div. Manager, QA





مملكة الإمارات للتوحيد والمقاييس
P.O. Box 10602 ,Dubai , United Arab Emirates

مملكة الإمارات للتوحيد والمقاييس
P.O. Box 10602 ,Dubai , United Arab Emirates

www.esma.gov.ae

* 사진출처 : Best Food Company(www.tamrahdates.com)

4. 관세제도

가. 관세 관련 주요 내용

- UAE에 수입되는 제품에 대한 관세율은 두 개의 법안에 근거하여 결정됨 GCC 회원국의 공통 관세 협정에 의한 법률에 적용됨
 - GCC 공통 관세 협정 제 10조에 따라 종가관세 또는 특정관세에 따라 부과됨
 - 출고가격 또는 수입 물건 가격에 종가관세를 부과하지만, 일부 담배와 같이 제품의 양에 따라 관세가 책정되어지기도 하는 제품도 있음⁴⁰⁾
- 관세 및 통관료는 5가지 방법으로 지불될 수 있음⁴¹⁾
 - Credit Account
 - Standing Guarantee(신용보증)
 - E-payment(온라인결제)
 - 현금(현금 지불이 가능한 기관에 한함)
 - 수표(수표 지불이 가능한 기관에 한함)
- 관세는 수입신고 이후부터 물품 관능검사가 이루어지기 전에 납부되어야 함
 - 2002년 통관 공지 9번에 따르면 GCC외의 비회원 국가에서 수입되는 제품의 경우 담배와 주류제품을 제외한 모든 제품에 5%의 관세가 부과됨⁴²⁾
- GCC 공통 협정 98조부터 106조에 의거하여 GCC 회원국이 지정한 일부 품목에는 관세 및 세금을 부과하지 않음
 - 범아랍 자유무역지대(GAFTA) 회원국⁴³⁾은 상호간 무역거래 시 해당 국가에서 생산된 제품에는 무관세를 부과하며, 물품 반출입시 회원국 내에서 생산되었다는 증명서를 반드시 포함해야 함⁴⁴⁾

〈UAE 수입 무관세 품목 리스트〉

품목	비고
주요 면세품목	- 산 동물(말, 양, 염소, 가금류, 노새, 당나귀 등) - 생고기, 냉동고기, 염장고기, 내장류(소과 동물, 말, 노새, 당나귀) - 산생선

40) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

41) 자세한 사항은 www.dubai.ae/en.portal에서 확인 가능함

42) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

43) 범아랍 자유무역지대는 아랍연맹 소속 17개국인 종교, 환경, 보건상의 이유로 제외된 물품 외에 모든 수입품에 대해 관세를 부과하지 않음

44) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

품목	비고
	- 냉동 또는 생 생선살(생선각 등 법 조항 No. 03,04 조항에 해당하지 않는 것) - 건조, 염장, 훈제된 생선 등 - (소, 양 등의) 가공하지 않은 원유 - 가공유, 요구르트, 치즈 등 - 조류의 알, 천연 꿀 - 산식물, 야채(감자, 토마토, 양파, 마늘, 파 류, 양배추, 콜리플라워, 케일, 상추, 치커리 등) - 견과류, 과일, 향신료(계피, 바닐라, 씨앗, 생강, 샤프론 등) - 곡류(밀, 보리, 귀리, 옥수수, 쌀 등) - 파종용 씨앗 - 음료용 생수, 소금, 수혈용 혈액, 법 조항 No.30,01, 30,05, 30,06에 해당하지 않는 의약품 - 비료, 인쇄물(서적, 브로슈어, 신문, 잡지 등) - 다이아몬드 원석 및 가공석(세공 전 단계), 천연 및 양식 진주(세공 전 단계) - 금, 은 - 비 합금, 철강 원자재
수입품 사용자 신분에 따른 품목	- UAE 내 각 토후국 별 왕족용으로 수입되는 제품 - 연방정부 산하 각 부처와 토후국 정부 부처에서 직접 수입하는 제품 - 군대와 경찰용으로 수입되는 제품 - 외국 외교관이 수입하는 제품 - 병원, 의료지원단, 자선단체, 국립 스포츠클럽 등에서 비영리 목적으로 수입하는 제품 - 왕족에 의해서 면세 대상으로 지정된 회사에서 수입하는 물품
예외 적용 품목	- GCC 국가에서 생산된 제품 - 환적 되는 제품 - 무료로 제공되는 견본품 - 광고를 위한 각종 카탈로그 등 문서류 - 전시회 등 공공 목적을 위한 35mm 상영물 - 전시회에서 전시된 후 곧바로 반출되는 제품 - 국제 항공사들이 자사의 항공기 정비용으로 수입하는 제품 - 항공유 및 각종 윤활유

* 출처 : 두바이 관세청(www.dubaicustoms.gov.ae)

나. 관세 신고 절차

- 관세 신고서는 관세 및 세금면제 여부와 관계없이 통관을 위하여 제출되어야 함
 - 관세 신고서는 수입자, 수출업자, 대리인 또는 세관 중개인이 제출할 수 있으며, 온라인 채널을 통해 제출할 수 있음
 - Dubai Trade⁴⁵⁾, B2G(Business to Government) 및 세관 서비스 채널을 통해 신고서를 세관에 제출할 수 있음⁴⁶⁾

45) Dubaitrade.ae에서 온라인 신청 가능함

46) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

- 관세 신고서는 수출입이 이루어지는 해당 토후국의 관세청에 통관이 시작되는 날부터 최대 14일 이내에 제출되어야 함
- 관세신고서 제출이 14일 이상 ~ 최대 90일까지 지체될 경우에는 하루당 50 디르함 (약 15,469원⁴⁷⁾)이 부과됨
- 관세신고서 제출이 90일 이내 이루어지지 않을 경우 해당 토후국 관세청에서 이에 따른 벌금 또는 패널티를 부과함

〈벌금 및 패널티〉

해당 사항	벌금
허위 신고 벌금	500 디르함
관세 벌금	500 디르함
세관 신고 기간이 만료된 후 1~60일이 경과한 경우	보증금에서 15% 공제
세관 신고 기간이 만료된 후 61~90일이 경과한 경우	보증금에서 30% 공제
세관 신고 기간이 만료된 후 90~120일이 경과한 경우	보증금에서 45% 공제
세관 신고 기간이 만료된 후 120일 이상이 경과한 경우	수출입 거부
반송수표 벌금	500 디르함

* 출처 : 두바이 관세청(www.dubaicustoms.gov.ae)

다. 한국-UAE 관세 관련 주요 내용

- 한국·UAE 정부는 2003년 9월 22일 두바이에서 ‘대한민국과 아랍에미리트 연합국 간의 소득에 대한 조세의 이중과세 회피와 탈세방지를 위한 협약’을 체결함
- 이는 체약국간의 과세권 배분과 조정을 통해 국제적 이중과세를 방지하고 양국 간 경제교류를 촉진하려는 목적임
- 기업 활동소득에 대하여는 지점 등 고정 사업장을 중심으로 원천지국에서 과세하고 한국기업이 UAE에 제공하는 기술·산업적 장비 등의 사용료 소득에 대하여는 UAE에서 비과세하고 한국에서 과세됨
- UAE측 기업이 한국에 진출하는 경우에도 동일하게 적용됨

47) 1 디르함=한화 309.41원 기준

5. 화물의 통관

가. 항구

- 화물 통관이 가능한 항구는 UAE 내 9개의 주요 항구가 있으며, 특히 두바이에 위치한 Jebel Ali 항구는 중동지역에서 가장 큰 부두임⁴⁸⁾
- 최근 UAE를 거쳐 아시아국가에서 북아메리카와 유럽국가로 이동되는 무역량이 증가하면서 UAE 항구가 세계 3위의 재수출 시장으로 성장함⁴⁹⁾

주요 항구	위치	취급 화물	웹사이트
Jebel Ali Port	두바이	일반화물	www.dpworld.ae
Port Rashid	두바이	두바이 일반화물	www.dpworld.ae
Khalifa Port	아부다비	일반화물 및 컨테이너	www.adports.ae
Port Zayed	아부다비	일반화물 및 벌크화물	www.adports.ae
Port Khalid Sharjah	샤르자	일반화물, 벌크화물, 냉동화물, 건화물, 액체화물	www.sharjahports.gov.ae
Port of Hamriyah	샤르자	일반화물 및 오일탱크	www.sharjahports.gov.ae
Port of Khor Fakkan	샤르자	컨테이너(환적화물 허브)	www.sharjahports.gov.ae
Port of Fujairah	푸자이라	일반화물, 벌크화물, 유손 벌크화물, 하역자동화	fujairahport.ae

* 출처 : 각 토후국 항구 홈페이지

나. 공항

주요 공항	위치	웹사이트
Dubai International Airport	두바이	www.dubaiairports.ae
Dubai World Central – Al Maktoum International Airport	두바이	www.dubaiairports.ae
Abu Dhabi International Airport	아부다비	www.abudhabiairport.ae
Al Bateen Executive Airpor	아부다비	www.albateenairport.ae
Al Ain International Airport	알아인	www.adac.ae
Fujairah International Airport	푸자이라	www.fujairah-airport.ae

* 출처 : 각 토후국 공항 홈페이지

48) World Trade Organization

49) GCC Common Law of Anti-dumping, Countervailing Measures and Safeguards -Rules of Implementation

제 3 장 검역제도

1. 관리·법률체계

가. 관리체계

- 두바이로 수입된 식품은 두바이 행정부 내 식품안전부서(Food Safety Department)에서 식품검역을 거친 후 UAE 국내로 유통됨
- 현재 두바이는 수입과 재수출이 활발히 이루어지는 중동의 물류 허브이며, 더 나아가 글로벌 물류 허브로 도약하기 위하여 최신식 식품안전관리 시스템을 도입함
- 두바이 내 통관이 이루어지는 항구, 공항, 내륙 국경선에 위치한 아래의 식품 검역소에서 안전관리를 수행하고 있음⁵⁰⁾
- 두바이 식품검역소에 15,000 디르함(약 4,647,300원⁵¹⁾)을 보증금으로 지불해야 하며, 제품이 아무런 문제없이 식품검역이 마무리되면 해당 보증금을 돌려받을 수 있음

〈항구 검역소⁵²⁾〉

검역소	전화번호	팩스번호	영업시간
Jebel Ali Gate 3	04-8818675 Ext. 220, 221	04-7033095	24 hours/7일
Jebel Ali Gate 2	04-8871797	04-7033095	24 hours/7일
Al Hamriya Port	04-2661844	04-2624283	7:30-14:30/ 토요일~목요일
Wharfage	04-2279990	04-2276574	7:30-14:30/ 토요일~목요일

〈공항 검역소〉

검역소	전화번호	팩스번호	영업시간
Dubai Flower Center	04-2200481/ 04-2163430	04-2200484	24 hours/7일
Cargo Village EK	04-2834179	04-2827216	24 hours/7일
Al Maktoum Air Port DWC	04-8774381	-	24 hours/7일

50) 두바이 행정부, 「Inspection in the ports」

51) 1 디르함=한화 309.82 기준

52) 항구, 공항, 내륙, 지연검분소 검역소 정보출처는 두바이 행정부(www.dm.gov.ae)

〈내륙 검역소〉

검역소	전화번호	팩스번호	영업시간
Hatta Port	04-8528124	04-7033683	24 hours/7일
Alaa Alddin Yard for containers	04-3333598	04-3333588	7:30-14:30/ 토요일~목요일

〈지연검문소 검역소〉

검역소	전화번호	팩스번호	영업시간
Karama Center	04-3374800 Ext. 272, 267, 268, 273, 269	04-3709869	7:30-14:30/ 토요일~목요일

- 아부다비로 수입된 식품은 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA)에서 정밀검사를 거친 후 UAE 국내로 유통됨
- 아부다비 식품위생 관리기관(ADFCA)⁵³⁾은 2005년 식품 안전성을 확보하기 위하여 설립되었으며, 식품위생과 안전에 관한 연구를 통하여 식품안전 전략수립, 기업 서비스, 정책 및 규제 수립 등 다양한 부문의 국제 경쟁력 강화와 식품산업 발전 및 국민 보건 향상에 기여 하고 있음
- 수입업자 또는 통관대리인은 자동 통관정보시스템을 이용하여 필요한 정보를 모두 기입하고 수입화물과 관련된 서류를 제출해야 함
- 식품검사원이 수입식품의 화물 정보와 자료를 검증하여 수입식품을 위험도별로 (고위험, 중위험, 저위험) 분류한 후 각 절차에 따라 검역이 진행됨

나. 법률체계

- 아랍에미리트는 FAO의 국제 식물보호협약(IPPC)⁵⁴⁾과 WTO의 위생, 검역 조치에 관한 협약의 국제 원칙에 입각해 기본 법규를 규제하고 있음
- GCC 국가 공통 관세법에 의거한 통관절차 규정을 준수하여야 함
 - 지정된 세관원은 세관장의 지시에 따라 세관신고서를 등록한 다음 해당 물품의 전부 또는 일부 검사를 실시해야 함
 - ㉠물품의 검역은 지정된 세관에서 진행되어야하나 특수한 경우 세관장의 지시에 따라 외부에서 실시될 수 있음. ㉡포장 및 재포장 비용 등 검역 시 발생하는 비용은 물품 소유자가 지불해야 함. ㉢세관창고와 같은 검역을 위하여 사용되는

53) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), Abu Dhabi Food Control Authority

54) IPPC란 FAO의 국제 식물보호협약으로 International Plant Protection Convention을 일컫음

장소에 놓인 물품은 세관장의 허락 없이 폐기 할 수 없음. ④세관창고, 격납고 등 검역을 위해 물품을 보관하는 장소는 세관장의 승인 없이 타인의 출입을 허가 할 수 없음 또는 허가하지 않음

- 물품 소유자 또는 소유자 대리인 입회 하 물품 검역이 진행되어야 함
- 세관원은 금지 품목 또는 불법 판매 품목으로 의심되는 제품이 있을 시 물품소유자 또는 소유자 대리인이 검역 참관을 거부한다면 물품 소유자 또는 소유자 대리인이 입회하지 않더라도 물품의 포장을 개봉할 수 있는 권한을 가지고 있음

2. 검역절차

가. 수입식품 검역절차

- 아랍에미리트에서 식품의 검역절차는 식품의 종류(수산물, 농산물, 축산물, 가공 식품)로 분류하여 진행하지 않음. 앞서 기술한 내용과 같이 식품의 위험도 별로 분류하여 관능검사와 정밀검사가 이루어지기 때문에 식품의 품목별로 별도의 검역 절차가 나뉘져 있지 않음
- 수입식품 검역으로는 크게 제품검사, 미생물검사, 화학검사로 나누어지며, 수입식품 검역절차는 아래와 같음
 - ① 세관신고서 검역증명서 등 서류 검토⁵⁵⁾
 - ② 전체 화물에 대한 제품검사 실시(physical inspection)
 - ③ 라벨검사
 - ④ 정밀검사 실시 : 고 위험, 중 위험, 저 위험 식품을 대상으로 랜덤검사 실시
- 수입식품의 정밀검사가 결정되면 수입자는 수입식품 검사소에 관련 서류를 제시 하고 검사일시를 지정받음. 지정된 날짜와 시간에 화주 또는 대리인이 신청하여, 수입 검사 후 확인 스탬프 날인을 받게 됨. 시험 분석을 거치는 화물은 동일한 도착 지역 내에서 수입 업체가 선택한 보세창고에 저장되며, 분석기간은 보통 5~10일 정도 소요됨⁵⁶⁾

나. 식품운송 및 온도관리

- 아랍에미리트에서는 식품의 위생과 관련하여 운송 과정 중 적절한 온도를 유지 할 것을 규정하고 있으며, 통관 시 이와 관련된 서류를 제출해야 함

55) '제3장 검역제도 - 3)제출서류' 파트에 검역절차 시 필요한 서류 리스트에 대하여 기재되어 있음

56) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), Abu Dhabi Food Control Authority

- 모든 식품은 방수 처리가 되어 있고 오염 방지를 위해 적절한 시스템을 갖춘 운반 용기(컨테이너) 차량을 통해 운송되어야 함
- 식품과 비식품은 따로 운송되어야 하며, 벌크 제품의 경우 해당 목적 전용 운송 수단으로만 운반되어야 함
- 냉장식품은 (5)℃이하, 냉동식품은 (-18)℃ 또는 (-18)℃이하의 온도를 유지해야하며, 수출국의 세관 선을 지나는 순간부터 수입국의 세관 선을 통과하는 시점까지 모든 운송과정 중에서의 온도 변화를 기록해야하며, 해당 기록은 약 1년간 보관되어야 함
- 냉장식품 운송과정에서 운송수단 고장 등의 문제가 발생할 경우 최대 2시간 이내에 시스템을 재가동해야 하며, 온도가 (5)℃에서 (8)℃사이일 경우 즉시 (5)℃이하로 온도를 낮춰야 함
- 냉장식품이 (8)℃이상의 온도에서 보관되었다면 즉시 식품을 폐기하거나, 해당 식품의 안전에 이상이 없다는 과학적 근거를 관련 기관에 제출해야 함
- 냉동식품 운송과정에서 운송수단 고장 등의 문제가 발생할 경우 해동시간을 제외 하고 최대 24시간 이내에 시스템을 재가동하여 (-18)℃이하로 온도를 낮춰야 함⁵⁷⁾
- 수입식품은 품목별로 요구되는 포장 종류, 유효기간, 온도 규정이 상이하하며, 크게 냉장 제품, 유아식품, 특정 온도에 보관되어야 하는 식품 별로 구분할 수 있음
- 냉장 육류 및 육류제품은 아래의 규정에 따라 포장 되어야 함

〈냉장 육류 및 육류제품의 포장 규정⁵⁸⁾〉

제품	포장 종류	유효 기간	보관온도
기체 조절 포장된 ⁵⁹⁾ 냉장 육류 제품	가스 치환 포장	도축한지 90일 이내	(-0.5 ±1) °C
식용 가능한 장기 및 내장류 ⁶⁰⁾	알맞은 용기에 포장	7일 ⁶¹⁾	-
	진공포장 되는 용기에 포장	도축한지 51일 이내	(-0.5 ±1) °C
	기체 조절 용기에 포장	도축한지 90일 이내	(-0.5 ±1) °C
가금육 ⁶²⁾	알맞은 플라스틱 용기에 포장	도축한지 7일 이내 ⁶³⁾	-

57) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), 「Food Importers Guide」

58) 냉장 육류 및 육류제품, 우유 및 유제품, 냉장제품, 유아식품, 냉장제품의 포장 규정 정보출처는 두바이 행정부(www.dm.gov.ae)

59) 고기를 포장할 때 포장 내의 공기를 모두 없앤 다음 산소와 이산화탄소, 질소를 혼합하여 가스를 넣는 방식

60) 신장, 콩팥, 뇌, 허 등

61) 뇌와 고환은 도축한지 5일 이내

62) 닭, 오리, 거위, 칠면조, 토끼, 펭귄 등

63) 닭고기는 도축한지 3일 이내

제품	포장 종류	유효 기간	보관온도
쇠고기 및 물소고기	알맞은 용기에 포장	도축한지 21일 이내	-
양고기 및 염소고기	알맞은 용기에 포장	도축한지 14일 이내	-
진공포장 된 육류제품	플라스틱 용기에 포장	도축한지 10주 이내	-

- 우유 및 유제품은 아래의 규정에 따라 포장 되어야 함

〈우유 및 유제품의 포장 규정⁶⁴⁾〉

제품	포장 종류	유효 기간
살균 크림	음식 또는 음료 담는 상자 또는 플라스틱 용기	21일
저온 살균 우유	플라스틱 또는 종이 포장	5일
요거트	알맞은 용기에 포장	10일
열처리한 요거트	알맞은 용기에 포장	6주
스트레인드 요거트(Labnah) ⁶⁵⁾	알맞은 용기에 포장	15일
버터	알맞은 용기에 포장	2개월

- 그 외 냉장제품은 아래의 규정에 따라 포장 되어야 함

〈냉장제품의 포장 규정〉

제품	포장 종류	유효 기간
과일 주스, 꿀, 과일즙	플라스틱 용기 또는 음료 담는 상자	30일
마가린	플라스틱 포장지, 포일	3개월

- 유아식품은 아래의 규정에 따라 포장 되어야 함

〈유아식품의 포장 규정〉

제품	포장 종류	유효 기간
살균우유	플라스틱 또는 유리 용기에 포장	9개월
파우더 우유	금속용기 또는 진공·살균 포장	18개월
정제식품	살균된 유리 용기	12개월
과일주스	살균된 유리 용기	12개월

64) 두바이 행정부(www.dm.gov.ae)

65) 그릭요거트, 요거트 치즈 등

제품	포장 종류	유효 기간
파우더 또는 과립제 유형의 유아식품	알루미늄 포일	12개월
	금속용기 진공 포장	18개월

- 특정한 온도에 보관되어야 하는 식품은 아래의 규정을 따라야 함

〈냉장제품의 포장 규정〉

제품	포장 종류	유효 기간	보관온도
신선 달걀(Table eggs)	알맞은 용기에 포장	1개월	11°C to 15 °C
		3개월	4 °C to 10 °C

다. 식품 샘플링

- 적색절차로 분류된 제품에 대해서는 관능검사와 정밀검사가 진행되며, 위생서류 검토, 화물검사, 무작위 샘플 채취를 통한 검역이 추가 진행됨
- 샘플검역은 크기에 상관없이 동일한 일련번호 또는 동일 배치번호의 상품으로 무작위로 선정하여 시행됨
- 샘플은 해당 지역의 식품 위생 관리기관이 지정한 운송차량으로 이동되어야 함
- 식품업체(수입업자)는 식품 위생 관리기관에 재검사를 요청할 수 있음

〈식품 샘플링 예시〉

		
적색 절차에 따른 샘플 검사	샘플링 표본	샘플 전용 운송차량

* 사진출처 : 아부다비 식품 위생 관리기관(www.adfca.ae)

라. 농약 잔류물 검사

- UAE 기후변화환경부(MOCCAE, Ministry of Climate Change and Environment)는 식물 분야에 대한 검역을 담당하는 주체로 미국의 환경보호국(EPA, Environmental Protection Agency)와의 협조를 통해서 자국 식품 안전 보호에 힘쓰고 있음

- 2016년 인도 신선 채소 및 과일에서 잔류 농약이 검출된 이후 해당 제품에 대한 금수 조치를 시행한바 있으며, 식품안전 및 위생 관련법에 대한 강화를 진행함
- UAE의 농약 잔류물 허용치에 관한 규정은 유럽표준(EUR-Lex)과 국제식품규격위원회(CAA, Codex Alimentarius Commission)의 기준을 따르고 있음

〈UAE 잔류 농약 규정 예시〉

성분	기준(ppm)
아미트롤(Amitrole)	≤ 0.01
클로리다존(Chloridazon)	≤ 0.01
싸이모싸닐(Cymoxanil)	≤ 0.01
다이콧(Diquat)	≤ 0.03
에토피메세이트(Ethofumesate)	≤ 0.01
에톡사졸(Etoxazole)	≤ 0.06
페나미돈(Fenamidone)	≤ 0.1
플루아지포프-피(Fluazifop-P)	≤0.01
플루페나셋(Flufenacet)	≤0.01
플루타몬(Flurtamone)	≤0.09
푸데리다졸(Fuberidazole)	≤0.01
메피퀴트(Mepiquat)	≤0.03
나드(Naphthylacetamide)	≤0.01
펜디메탈린(Pendimethalin)	≤0.01
인화염류(phosphide salts)	≤0.01
프로피자미드(Propyzamide)	≤0.01
피리데이트(Pyridate)	≤0.05

* 출처 : EUR-Lex(eur-lexeurope.eu)

마. 식품 첨가물 검사

- UAE 내에 수입되는 식품의 원료, 색소, 향미료는 모두 제품 라벨에 기재되어야 하며, 수입이 제한된 식품이 두바이 관세청을 통해 수입될 경우에는 두바이 행정부에서 정밀검사를 실시함
 - 단, 수입이 제한된 원료, 색소, 향미료를 라벨에 기재하지 않았을 경우에는 해당 식품은 수입이 불가능함

- GCC 규정에 명시되지 않은 식품 첨가물의 경우에는 일반적으로 Codex, EU 또는 US의 식품 첨가물 규정을 따름⁶⁶⁾

〈특정 식품에만 사용될 수 있는 색소〉

분류	색소	특정 식품	최대치
색소	에리트로산(Erythrosine)	체리(Cherries and its products)	—
색소	레드 2G(Red 2G)	소시지, 가향 요구르트 (Sausages - Flavored yoghurt)	20ppm
색소	칸타크산틴(Canthaxanthin)	조리한 소시지(Cooked sausages) 빙과류(Edible ices)	30ppm 100ppm
색소	알루미늄(Aluminium)	케이크 또는 페이스트리에 사용되는 코팅된 사탕과자 (External coating of sugar confectionery for the decoration of cakes and pastries)	—
색소	은(Silver)	코팅된 사탕과자 (External coating of confectionery)	—
색소	금(Gold)	코팅된 사탕과자 (External coating of confectionery)	—
색소	리틀루빈 BK(Lithol rubine BK)	식용 가능한 치즈 표면(Edible cheese surface)	—
색소	오렌지 B(Orange B)	프랑크푸르트 소시지와 일반 소시지 표면 (Surfaces of Frankfurters and sausages)	150ppm
색소	시트러스 레드2 (Citrus Red No. 2)	오렌지 껍질(Skins of Orange)	2ppm

* 출처 : 미국농무부(www.usda.gov)

- UAE는 일부 식품 첨가물의 UAE 내 반입을 제한하고 있음
 - 알코올이 첨가된 식품은 반입될 수 없으나, 자연적으로 발효되어 알코올이 만들어진 제품의 경우에는 해당 식품의 수입을 허가함⁶⁷⁾

66) 미국농무부, 「United Arab Emirates, Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative」, (2018)

67) 미국농무부, 「United Arab Emirates, Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative」, (2018)

〈반입이 금지된 식품 첨가물 리스트〉

분류	식품 첨가물 종류
색소	퀴놀린 옐로우 (Quinoline yellow (yellow no.1))
색소	패스트 옐로우 (fast yellow A B)
색소	옐로우G2 (Yellow G 2 (Food Yellow 5))
색소	아마란스 (Amaranth (C.1. 16185 FD and C Red 2))
색소	폰세아우4R (Ponceau 4 R (Red 2) (C.I.16255))
색소	에리트로산 (Erythrosine (FD & C Red 3) (C.I.45430))
색소	패턴트 블루V (Patent Blue V (C.I.42051))
색소	그린S (Green S (Acid Brilliant Green, Food Green S, Lissamine Green, C.44090))
가공보조제	브롬산칼륨 (Potassium Bromate (Bread products))
인공감미료	시클라메이트 (Cyclamate)
용매	에탄올 (Ethanol (alcohol))

* 출처 : 미국농무부(www.usda.gov)

- 돈육이 함유된 제품의 경우 반드시 라벨에 돈육이 함유되었음을 기재해야 함.
반입이 제한된 원료는 아래와 같음
 - 양귀비씨(Poppy seeds)
 - 까트⁶⁸⁾잎(Qat leafs)
 - 구장나무 잎 또는 빈랑자⁶⁹⁾(Betel leafs or nuts)
 - 코담배⁷⁰⁾(Niswar)
 - 씹는담배(구르카)⁷¹⁾(Gutkha)⁷²⁾

68) 까트는 아프리카의 뿔과 아라비아 반도에 자생하는 속씨식물임

69) 빈랑자란 빈랑나무의 열매를 뜻함

70) 콧구멍에 대고 향기를 맡거나 약간 들이마시는 가루담배를 뜻함

71) 구장나무 · 종료 열매를 섞어 만든 씹는 담배

72) 미국농무부, 「United Arab Emirates, Food and Agricultural Import Regulations and Standards - Narrative」, (2018)

바. 식품 중금속 규정

- 아랍에미리트 유해물질 규정은 중동지역의 걸프협력회의 표준화기구(GSO)의 식품에 대한 미생물 규정(GSO/FDS 1016/2014 Microbiological criteria for foodstuffs)과 유해물질과 오염물질 기본규정(UAE.S/GSO 193 : 2013 General Standard for Contaminants and Toxins in Food and Feed)을 따름
- 아래 6가지 중금속의 최대 허용기준 및 잠정 주간 섭취 허용량(PTWI)을 제시함
 - 비소(Arsenic)
 - 카드뮴(Cadmium)
 - 납(Lead)
 - 수은(Mercury)
 - 메틸수은(Methylmercury)
 - 주석(Tin)⁷³⁾

〈식품 품목 수출시 주의해야할 중금속 유해물질〉

중금속 종류	PTWI ⁷⁴⁾	식품	함량정보
비소(Arsenic)	0.015 mg/kg	식용유지(Edible fats and oils)	0.1mg/kg
		마가린(Margarine)	0.1mg/kg
		올리브오일(Olive oil)	0.1mg/kg
		식물성 유지(Vegetable oil)	0.1mg/kg
카드뮴(Cadmium)	0.007 mg/kg	브라시카 채소(Brassica vegetables_	0.05mg/kg
		비늘줄기 채소(Bulb vegetables)	0.05mg/kg
		과일 채소류(Fruiting vegetables, cucurbits)	0.05mg/kg
		엽채류(Leafy vegetables)	0.2mg/kg
		채소육수(Legume vegetables)	0.1mg/kg
		감자(Potato)	0.1mg/kg
		두류(Pulses)	0.1mg/kg
		뿌리, 덩이줄기 채소(Root and tuber vegetables)	0.1mg/kg

73) 식량농업기구, 「General Standard for contaminants & toxins in food」(2015)

중금속 종류	PTWI ⁷⁴⁾	식품	함량정보
		줄기 채소(Stalk and stem vegetables)	0.1mg/kg
		밀(Wheat)	0.2mg/kg
		두족류 동물 ⁷⁵⁾ (Cephalopods)	2mg/kg
		천연광천수(Natural mineral waters)	0.003mg/kg
		소금(Salt, food grade)	0.5mg/kg
		대두, 콩(Soybeans)	0.2mg/kg
납(Lead)	0.025 mg/kg	장과류(Berries and other small fruits)	0.2mg/kg
		감귤류(Citrus fruits)	0.1mg/kg
		이과류(Pome fruits)	0.1mg/kg
		핵과류(Stone fruits)	0.1mg/kg
		브라시카채소(Brassica vegetables)	0.3mg/kg
		통조림 파인애플(Canned pineapple)	1mg/kg
수은(Mercury)	0.005 mg/kg	천연광천수(Natural mineral waters)	0.001
		소금(Salt, food grade)	0.1mg/kg
		육류제품 및 어류 ⁷⁶⁾ (Meat, Meat Products and Fish)	1.0mg/kg
메틸수은 (Methylmercury)	0.0016 mg/kg	어류(Fish)	0.5mg/kg
주석(Tin)	-	통조리 식품(Canned foods)	200
		캔 음료(Canned beverages)	150
		통조림 감귤류(Canned citrus fruits)	100
		잼, 젤리, 마멀레이드(Jams, jellies and marmalades)	250

* 출처 : 식량농업기구(www.fao.org)

74) PTWI, Provisional Tolerable Weekly Intake란 체내 축적되는 성질을 지는 중금속과 같은 식품 오염 물질에 적용되는 값으로, 뚜렷한 건강 위해 없이 일생동안 매주 섭취할 수 있는 양

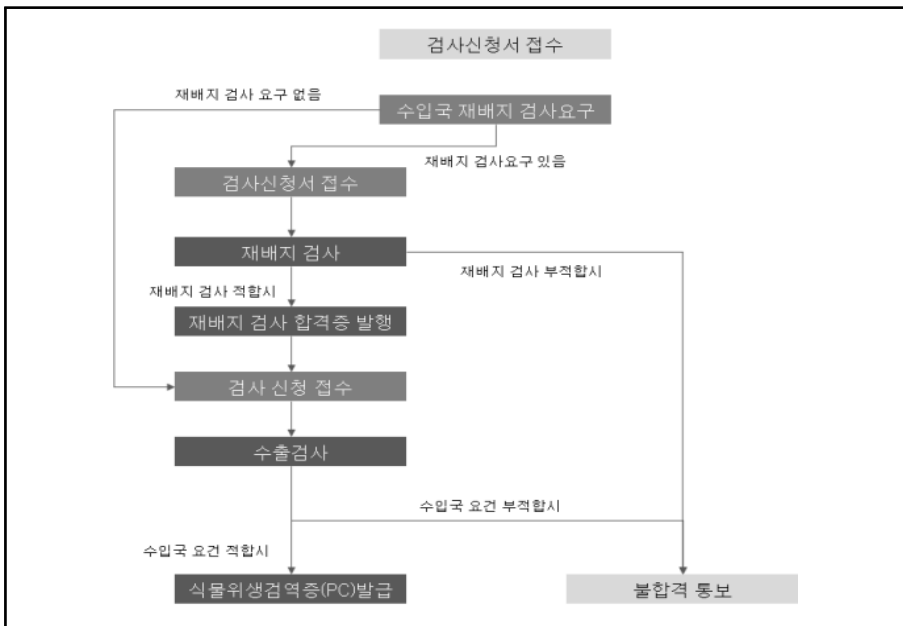
75) 문어·오징어 등이 포함됨

76) 가오리, 황새치, 육식성인 물고기

사. 식물 위생증명

- UAE로 수출되는 모든 식물성 제품에 대한 위생증명서는 세관정보시스템(DHABI)를 통해 제출되어야 하며, 세관은 수입업체 또는 통관 대행사가 제공하는 정보 및 해당 서류를 토대로 검역 절차를 진행함
- 모든 식물 제품들은 수출이 이뤄지기 전 해당 식물 등이 수입국인 UAE의 요구 사항을 충족하고 있는 지에 대한 검사를 받아야 함
 - 해당 절차는 농림축산식품부 산하 국립식물검역원을 통해 진행 할 수 있음
 - 수출 식품 및 식물이 수입 상대국의 식물검역요건에 부합하는 경우 식물방역관은 이를 증명하는 식물 위생증명서(PC)을 발급함
 - 식물 위생증명서(PC)에는 수출 전 위생조사를 통해 한국에서 규제하는 병해충이 수출 식물 및 식품에 존재하지 않는다는 사실을 기재되어야 함
 - 수입 시에는 검사증명서의 원본 또는 그 사본을 첨부하여 제출함
- 검사는 인터넷, 우편, Fax, 전화 또는 방문을 통해 신청가능하며 수출업체가 희망 하는 검사 장소가 적합한 경우 재배지 검사를 진행함

〈수출검사 절차〉



* 출처 : 농림축산검역본부(www.qia.go.kr)

아. 육류 수출을 위한 도축장 등록

- UAE로 육류를 수출하기 위해서는 육류를 생산하는 도축장이 UAE 관할 당국인 표준측량청(ESMA)에 등록 되어야하며, 해당 기관에서 발행하는 등록증명서가 있어야만 UAE로의 수출이 가능함
- 도축장의 등록을 위해서는 온라인을 통해 신청해야 하며, 아래의 서류를 제출해야함
 - 도축장 시설 및 위치정보
 - 도축 절차에 대한 요약 정보
(축사 → 도축장 → 냉동 및 냉장 → 포장 → 저장 → 이동 절차를 모두 포함함)
 - 가축의 건강 및 질병에 관한 자료
 - 수의사 및 도축장 인력 정보
 - 도축장의 위생상태 정보
 - HACCP 인증서, GMP 인증서 등
 - 원산지국의 관할 정부당국에 의한 육류의 위생 및 수의 관리 입증서류
 - 이슬람법에 따른 동물도축 요구사항과 할랄생산의 지속성을 지킨다는 준수 확인서
 - 요금 : 15,000 디르함(약 4,626,750원)
 - 소요기간 : 약 90일
 - 유의사항 : 가공공장의 경우 대한민국 농림축산검역본부에 검역 시행장으로 해당 작업장을 신청하여 승인을 받아야 함. 각 작업장에 대한 UAE의 현지 점검 등 후속절차 수행의 원만한 처리를 위하여 농림축산 검역본부와의 협의하에 가공공장의 승인 절차를 진행함
 - 담당부서 : ESMA National Credit Administration
 - 연락처 : +971 6 0056 5554 / customercare@esma.ae, halal@esma.gov.ae

〈할랄 인증서(도축장) 등록 신청서〉



مطبعة الإمارات للمواصفات والمقاييس
Emirates Authority For Standardization & Metrology



نموذج التسجيل (جهات منح الشهادات الحلال للمسالخ)

REGISTRATION FORM FOR HALAL CERTIFICATION BODIES FOR THE CERTIFICATION OF SLAUGHTER HOUSES

1. Details Of The Applicant CB		
*Name of the applicant CB (in English)		* اسم الجهة باللغة الانجليزية
Name of the applicant CB (in Arabic)		اسم الجهة باللغة العربية
*Country where the applicant CB is located:		*المقر الرئيسي (الدولة)
*Name(s) of the owner		* اسم المالك
*Full Postal and Physical Address of the Head office of the applicant CB		*الموقع والعنوان البريدي الفعلي للمقر الرئيسي للجهة
*Website of the applicant CB		*الموقع الالكتروني
*Telephone No		*رقم الهاتف
Fax No		الفاكس
2. Details Of Branch Office (if any)		
*Full Postal and Physical Address of the branch office of the applicant CB		*الموقع والعنوان البريدي الفعلي للفرع مقدم الطلب
*Website		*البريد الالكتروني
*Telephone No		*رقم الهاتف
Fax No		الفاكس
3. Details Of Highest Authority of The Applicant CB		
*Name		*الاسم (أعلى سلطة)
*Designation		*المسمى الوظيفي
*Location of the office		*الموقع
*Telephone No		*رقم الهاتف
*E mail Id		*البريد الالكتروني
4. Details Of The Contact Person		
*Name		*الاسم (نقطة الاتصال)
*Designation		*المسمى الوظيفي (نقطة الاتصال)
*E mail Id		*البريد الالكتروني
*Mobile No		*رقم الهاتف المحمول



5. Major Scope Of The Work

Mention the livestock meat covered	☐ Goat	☐ Sheep	اذكر أنواع اللحوم / المواشي المغطاة في المجال
	☐ Cow	☐ Poultry	
	☐ Others		
	Specify in case of others:		

6. Selection of approved halal accreditation body

Please specify <u>Two options</u> of ENAS/ESMA Approved Halal Accreditation Body (AB). ENAS/ESMA will forward your application to the first option AB. In case the first option AB apologize to handle the application, it will be forwarded to the second option AB automatically by ENAS/ESMA. And you will be on the loop of communication. Hint: You can find the approved list of Halal Accreditation Body in: http://halal.ae/en-us/Open-Data/Pages/List-of-Approved-Halal-Accreditation-Bodies.aspx	<u>1) AB First Option</u>	<u>2) AB Second Option</u>

7. Terms and Conditions

1. The client shall ensure that they are already implementing the relevant UAE/GSO Halal Standards at the time of applying for registration.
2. The information provided in this application shall be as per the valid trade license and chamber of trade registration or its equivalent document(s) issued by the relevant Government Authority in the Country where the applicant certification body (Halal Certification Body) is located.
3. The application shall be completely filled up with accurate information. It shall be filled up using Caps Lock so that the information is readily legible.
4. The application shall be signed by Top management or authorized person in the client organization as mentioned in the application.
5. The application shall bear the official stamp of client organization.
6. Apply separately for each location.
7. The name on the Registration Certificate will be the same as written in the Registration Application, so the client shall not alter the contents of this application, since it will be included within registration certificate. In case of any changes (name, location, contact details, etc.), client should inform ESMA before issuing registration certificate. Otherwise the certificate will not be valid.
8. The client should pay the exact amount as stated in the cost bill (1000 AED NET per scope + 1000 AED NET for Certification), any extra amount paid will not be refundable.
9. The client shall submit the evidence of payment within 10 days' maximum from date of sending the required amount from ESMA. The application will be cancelled if ESMA does not receive the evidence of payment within above mentioned time period.
10. The date of accepting the application (after paying the fees) is the date ESMA approved client application, where all required documents has to be ready before applying to the service, otherwise application will be affected badly.



هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
Emirates Authority For Standardization & Metrology



11. The client has to select only one of ESMA approved Accreditation Body (AB) that will handle Halal accreditation process.
12. The client has to coordinate with his selected approved Accreditation Body (AB) directly for full accreditation process (accreditation fees, actual accreditation document review & on site assessment and getting Halal Accreditation Certificate).
13. The client has to submit necessary documents to approved Accreditation Body (AB) within 2 weeks from the date of forwarding the request to AB by ESMA, otherwise application will be affected.
14. The client has to ensure completing the accreditation process with AB within 8 months from accepting the application, or the application will be affected negatively.
15. ESMA in any time can request the full file (reports and documents) of Halal certification bodies accredited from approved Accreditation Bodies who did the accreditation process without taking permission from the client.
16. The client has to provide ESMA with copy of valid Trade license and copy of entity owner passport.

8. Declaration

The information given in this application form is correct to the best of my knowledge and belief, and I agree the terms and conditions. I also agree that I understand the procedure of registration and extend full cooperation throughout the procedure of registration.

Name & Designation of the highest authority in
Organization

اسم الرئيس التنفيذي/ المدير العام:

Date:

التاريخ:

Signature & Stamp of the Organization

التوقيع/ ختم المؤسسة

3/3

* 출처 : ESMA(halal,ae)

자. 할랄 등록

- 할랄 인증의 경우 무슬림 국가별로 발행되거나 다국적 할랄 인증기관을 통해 발행되는데, 원칙적으로 수출 대상 국가의 당국을 통해 획득하는 인증이 가장 확실함
- 일반 식품의 할랄 식품 등록을 위해서는 UAE의 인증기관인 표준측량청(ESMA)과 표준측량청(ESMA)이 지정한 지정인증기관을 통해 신청할 수 있음
 - 신청은 표준측량청(ESMA)과 각 인증센터를 통해 온라인, Email, 우편 등의 방법을 통해서 진행하며 아래의 서류를 준비하여 제출해야 함

- 할랄 식품 등록 신청서
 - 유효한 사업자등록증
 - 자유판매 증명서
 - 성분 목록표
 - 성분/원재료에 대한 할랄인증서 사본 또는 제품정보에 대한 문서 사본
 - 제조 공정에 대한 정보와 생산 절차에 관한 정보
 - 라벨 디자인
 - 시험성적서(UAE, S GSO 표준에 따라 ISO 17025를 준수하는 시험기관에 의한)
 - FSMS, GMP, GHP, QMS 실시 증명서
 - 기타 센터에서 요구하는 서류
- 비용 : 약 1,100 디르함
- 연락처 : halal@esma.gov.ae 또는 지정인증기관 홈페이지 참조
- 유효기간 : 3년(시설 및 제품 동일)
- 유의사항 : 표준측량청(ESMA)를 통해서도 신청이 가능하나 이 경우 해당 신청서를 검토한 후 다시 지정인증기관을 통해 신청하도록 하고 있어 해당 기관을 통하는 것이 신청에 용이함

〈지정인증기관 목록〉

구분	국가	기관명	인증범위
1	뉴질랜드	New Zealand Islamic Development Trust (NZIDT)	도축장, 식품
2	UAE	RACS Quality Certificates Issuing Services	식품, 화장품
3	독일	RACS Quality Certificates Issuing Services	도축장, 식품, 화장품
4	호주	Halal Certification Authority	도축장, 식품
5	독일	Halal Control GmbH	식품, 화장품
6	일본	Emirates Halal Center for Standards & Quality Certificate Corporation	도축장, 식품
7	호주	Supreme Islamic Council of Halal Meat in Australia (SICHMA)	도축장, 식품
8	영국	Halal Food Authority(HFA)	식품
9	스리랑카	Halal Accrediation Council(Guarantee)Limited	식품
10	영국	Halal Certification Europe (HCE)	식품
11	UAE	SGS Gulf LTD	도축장, 식품, 화장품

구분	국가	기관명	인증범위
12	미국	Halal Transactions Inc.	도축장, 식품
13	일본	NPO Japan Halal Association	식품, 화장품
14	이탈리아	Halal International Authority (HIA)	도축장, 식품, 화장품
15	베트남	Halal Certification Agency	식품, 화장품
16	UAE	PRIME Certification and Inspection LLC	식품
17	크로아티아	Islamic Community in Croatia Center for Halal Quality Certification	도축장, 식품
18	일본	Japan Islamic Trust	도축장
19	호주	Australian Halal Development and Accrediation(AHDAA)	도축장
20	오스트리아	IIDC Islamic Information Documentation and Certification GmbH	도축장, 식품
21	독일	IIDC Islamic Information Documentation and Certification GmbH	도축장, 식품
22	브라질	FAMBRAS Halal Certificacao LTDA	도축장, 식품, 화장품
23	네덜란드	Total Quality Halal Correct Certification, The Netherlands	도축장, 식품
24	미국	RACS LLC	도축장, 식품
25	이탈리아	Halal Italia Srl	도축장, 식품, 화장품
26	남아프리카 공화국	South African National Halaal Authority	도축장, 식품
27	브라질	Islamic Dissemination Center for Latin America – CDIAL HALAL	도축장
28	러시아	LLC “Gulftic-ICSC Halal”	도축장, 식품
29	벨기에	Halal Food Council of Europe(HFCE)	도축장, 식품, 화장품
30	중국	Shandong Halal Certification Service	도축장, 식품, 화장품
31	네덜란드	Halal Quality Control	식품
32	인도	Halal Asia Services LLP	도축장, 식품
33	미국	Islamic Food and Nutrition Council of America	도축장, 식품
34	브라질	FIB Halal	도축장, 식품
35	태국	The Central Islamic Council of Thailand (CICOT)	식품
36	미국	ISWAHalalCertificationDepartment	도축장, 식품, 화장품

구분	국가	기관명	인증범위
37	스페인	Halal Food and Quality	도축장, 식품
38	브라질	SIIL Halal-Islamic Inspection Service	도축장, 식품
39	우크라이나	Halal Certification Center LLC	도축장, 식품
40	우크라이나	Limited Liability Compnay "Halal Global Ukraine" Certification Center	도축장, 식품
41	스페인	Halal Consulting S,L	도축장, 식품
42	필리핀	PRIME Certification & Inspection LLC Asia Pacific Inc	식품
43	UAE	TUV SUD Middle East L,L,C	도축장, 식품, 화장품

* 출처 : ESMA(halal.ae) / 2018년 11월 기준

- 절차는 아래에 따라 진행하며 생산 설비에 대한 할랄 신청의 경우 적합성 평가 과정에서 필수적으로 작업장에 대한 방문이 진행됨
 - 신청서 제출 : 신청서와 함께 기관이 요구하고 있는 서류 제출
 - 신청서 검토 : 기관은 해당 신청서의 적합성에 대해 검토한 후 신청자에게 비용 청구 및 요금을 지불하고 계약을 체결함
 - 적합성 평가 : 제출된 테스트 보고서와 각종 자료에 대한 평가를 진행함
부족한 서류에 대해서는 신청자에게 추가 서류를 요청하며, 보고서가 요구되는 표준에 부합하지 않은 경우 실험의 추가 실시를 위해 샘플 채취를 수행함
 - 인증 결정 : 전체 평가 이후 인증을 결정하며 승인 또는 거부가 결정됨
거부 결정시에는 공식적인 거부 사유서를 전달 받게 됨
- UAE 할랄 마크를 사용하기 위해서는 표준측량청(ESMA)을 통해 추가적인 할랄 마크 사용 신청을 진행해야 함
 - 신청은 표준측량청(ESMA)와 지정인증기관을 통해 온라인으로 진행하며 아래의 서류를 준비하여 제출해야 함
 - 적정한 할랄 인증기관에 의해 발급된 할랄 인증서
 - 사업자등록증 또는 수출·입 라이선스
 - 신청서
 - 소요기간 : 135일
 - 절차 : 온라인 신청 후 필요한 서류를 업로드 한 후 서류에 대한 검토 절차를 진행함
검토 결과에 따라 비용을 지불하면 사용 허가를 획득함
 - 유의사항 : 한번에 1,000개의 제품을 등록 신청 할 수 있으며, 추가적인 서류 요청에 대한 적절한 행위가 6개월 이내에 수행되지 않으면 신청이 취소됨

〈할랄 인증서(식품) 등록 신청서〉



مُؤَسَّسَةُ الْمِيزَانِ لِلْمِوَاضَعَاتِ وَالْقِيَاسِ
Emirates Authority For Standardization & Metrology



United Arab Emirates

نموذج التسجيل (جهات منح الشهادات للحلال لمنتجات الأغذية)

Registration Form For Halal Food Products Certification Bodies

1. Details Of The Applicant CB		
*Name of the applicant CB (in English)		*اسم الجهة باللغة الإنجليزية
Name of the applicant CB (in Arabic)		اسم الجهة باللغة العربية
*Country where the applicant CB is located:		*المقر الرئيسي (الدولة)
*Name(s) of the owner		*اسم المالك
*Full Postal and Physical Address of the Head office of the applicant CB		*الموقع والعنوان البريدي الفعلي للمقر الرئيسي للجهة
*Website of the applicant CB		*الموقع الإلكتروني
*Telephone No		*رقم الهاتف
Fax No		الفاكس
2. Details Of Branch Office (if any)		
*Full Postal and Physical Address of the branch office of the applicant CB		*الموقع والعنوان البريدي الفعلي للفرع مقدم الطلب
*Website		*البريد الإلكتروني
*Telephone No		*رقم الهاتف
Fax No		الفاكس
3. Details Of Highest Authority of The Applicant CB		
*Name		*الاسم (أعلى سلطة)
*Designation		*المسمى الوظيفي
*Location of the office		*الموقع
*Telephone No		*رقم الهاتف
*E mail Id		*البريد الإلكتروني
4. Details Of The Contact Person		
*Name		*الاسم (نقطة الاتصال)
*Designation		*المسمى الوظيفي (نقطة الاتصال)
*E mail Id		*البريد الإلكتروني
*Mobile No		*رقم الهاتف المحمول



5. Major Scope Of The Work

Mention the product category NOTE: Select one or more of the categories mentioned in next column. Do not add any other product or category.	☐ Farming (Animals) ☐ Farming (plants) ☐ Processing of perishable animal products ☐ Processing of perishable vegetable products ☐ Processing of products with longer shelf life at room temperature ☐ Feed Production	افكر تصنيف المنتجات المغطاة في المجلد
--	---	--

6. Selection of approved halal accreditation body

Please specify <u>Two options</u> of ENAS/ESMA Approved Halal Accreditation Body (AB). ENAS/ESMA will forward your application to the first option AB. In case the first option AB apologize to handle the application, it will be forwarded to the second option AB automatically by ENAS/ESMA. And you will be on the loop of communication. Hint: You can find the approved list of Halal Accreditation Body in: http://halal.ae/en-us/Open-Data/Pages/List-of-Approved-Halal-Accreditation-Bodies.aspx	1) AB First Option	2) AB Second Option
--	----------------------------------	-----------------------------------

7. Terms and Conditions

- The client shall ensure that they are already implementing the relevant UAE/GSO Halal Standards at the time of applying for registration.
- The information provided in this application shall be as per the valid trade license and chamber of trade registration or its equivalent document(s) issued by the relevant Government Authority in the Country where the applicant certification body (Halal Certification Body) is located.
- The application shall be completely filled up with accurate information. It shall be filled up using Caps Lock so that the information is readily legible.
- The application shall be signed by Top management or authorized person in the client organization as mentioned in the application.
- The application shall bear the official stamp of client organization.
- Apply separately for each location.
- The name on the Registration Certificate will be the same as written in the Registration Application, so the client shall not alter the contents of this application, since it will be included within registration certificate. In case of any changes (name, location, contact details, etc.), client should inform ESMA before issuing registration certificate. Otherwise the certificate will not be valid.
- The client should pay the exact amount as stated in the cost bill (1000 AED NET per scope + 1000 AED NET for Certification), any extra amount paid will not be refundable.
- The client shall submit the evidence of payment within 10 days' maximum from date of sending the required amount from ESMA. The application will be cancelled if ESMA does not receive the evidence of payment within above mentioned time period.
- The date of accepting the application (after paying the fees) is the date ESMA approved client application, where all required documents has to be ready before applying to the service, otherwise application will be affected badly.



مصلحة الإمارات للمواصفات والمقاييس
Emirates Authority For Standardization & Metrology



11. The client has to select only one of ESMA approved Accreditation Body (AB) that will handle Halal accreditation process.
12. The client has to coordinate with his selected approved Accreditation Body (AB) directly for full accreditation process (accreditation fees, actual accreditation document review & on site assessment and getting Halal Accreditation Certificate).
13. The client has to submit necessary documents to approved Accreditation Body (AB) within 2 weeks from the date of forwarding the request to AB by ESMA, otherwise application will be affected.
14. The client has to ensure completing the accreditation process with AB within 8 months from accepting the application, or the application will be affected negatively.
15. ESMA in any time can request the full file (reports and documents) of Halal certification bodies accredited from approved Accreditation Bodies who did the accreditation process without taking permission from the client.
16. The client has to provide ESMA with copy of valid Trade license and copy of entity owner passport.

8. Declaration

The information given in this application form is correct to the best of my knowledge and belief, and I agree the terms and conditions. I also agree that I understand the procedure of registration and extend full cooperation throughout the procedure of registration.

Name & Designation of the highest authority in
Organization
اسم الرئيس التنفيذي/ المدير العام:

Date: التاريخ:

Signature & Stamp of the Organization التوقيع/ختم المؤسسة

3/3

* 출처 : ESMA(halal,ae)

3. 제출서류

- 수입식품 검역절차를 수행하기 위해 식품 수입업자는 세관이 요구하는 바에 따라 구비한 서류를 세관정보시스템(DHABI)을 통해 제출해야 함⁷⁷⁾
 - 세관신고서(Bill of entry) : 원산지, 배송지, 비용 등에 관한 내용이 담겨 있어야 함
 - 검역증명서(Health Certificate)
 - 화물인도지시서(Delivery Order)

77) 본 보고서 2)검역절차 부분, '수입식품 검역 절차' 내용 참고

- 포장명세서(Packing List)
- 식품 안전과 관련된 국제 서류 또는 그 증명서
- 특정한 영양 또는 기능 강조가 표시된 라벨 부착 시, 수입업자는 근거 자료를 제출해야 함⁷⁸⁾
- 할랄 인증서(식품/도축장) : 지정된 기관에 의해 발급된 인증서를 제출해야 하며, 미지정 기관 혹은 교차 인증 협약이 되어 있지 않은 기관의 인증서는 인증되지 않으므로 유의해야 함

78) 아부다비 식품 위생 관리기관(ADFCA), 「Food Importers Guide」

제 4 장 라벨링 제도

1. 관리·법률체계

- UAE 식품 수입업자는 걸프지역 표준화기구(GSO)⁷⁹⁾가 규정한 포장 및 라벨링 제도(UAE.S. GSO 9 : 2013 Labeling of Prepackaged Food stuffs)를 준수해야 하며, UAE에서 판매되는 모든 식품에 대한 라벨은 FIRS를 통해 사전에 승인되어야 유통될 수 있음
 - FIRS를 통한 라벨 승인 절차는 식품 선적 전 온라인을 통해 신청할 수 있음
 - 검토 시간 동안 전자결제 서비스를 통해 라벨 신청비용을 지불하고 라벨 또는 서류에 문제가 없을 시 라벨에 대한 승인은 1시간 내에 이루어짐⁸⁰⁾
 - 유기농 제품이나 특별한 품질을 갖춘 제품이라는 점을 홍보하기 위해서는 해당하는 내용의 자료를 라벨 사전 승인 시기에 제출하여야 해당 내용을 사용할 수 있음
- 할랄 식품의 경우 할랄 식품에 관한 조건들을 명시하고 있는 법률(UAE.S. GSO 2055-1)에 의해 라벨을 규정하고 있어 일반 식품의 라벨 제도와 함께 참고해야 함
 - 지방, 육류의 추출물 또는 그 부산물, 유지류 등을 포함하고 있는 식품의 경우 라벨에 해당 원료의 출처를 명시하도록 규정함
- UAE에 수입되는 식품 중 육류, 채소, 과일, 생선 등의 신선 식품을 제외한 모든 가공식품은 영양정보의 표기가 의무이며, 영양정보 표기 사항에 대한 표준인 ‘UAE.S 2233’에 의해서 규정되어 있음⁸¹⁾

2. 표시사항

가. 기본 표시사항

- UAE 내에서 식품 제품이 유통되기 위해서는 제품에 부착되는 라벨을 허가 받아야 하며, FIRS에서 온라인 신청이 가능함⁸²⁾
 - 필수 항목 및 선택 항목은 식품 품목별로 약간의 차이가 있음⁸³⁾

79) 걸프지역 표준화기구(GSO : Gulf Standardization Organization) : UAE, 사우디, 쿠웨이트, 카타르, 오만, 바레인으로 이루어진 걸프협력회의의 6개국과 예멘으로 구성되어 있음

80) export.gov, 「United Arab Emirates-Labeling/Marketing Requirements」 (2018)

81) ESMA, TO : FOOD MANUFACTURERS AND SUPPLIERS, 2017.10.26.

82) 본 보고서의 제2장 통관제도-2)통관절차-나. 1단계 수입식품 등록 파트에서 라벨 등록 신청 절차 확인 가능

83) 두바이 행정부, 「Import And Re-export requirements for Foodstuff」

- 아래의 표시항목 중에서 2)제품/물품명, 3)식품원료, 7)원산지, 11)보관방법, 13) 섭취방법, 14)영양성분 항목은 라벨지에 필수적으로 기입해야 함

〈표시사항 내역〉

구 분	필수 / 선택	구 분	필수 / 선택
1) 브랜드명	선택	8) 제품 바코드	선택
2) 제품/물품 명 ⁸⁴⁾	필수	9) Lot 번호	선택
3) 식품원료 ⁸⁵⁾	필수	10) 아랍어 라벨 ⁸⁶⁾	필수
4) 제품별 생산일자 및 만료 일자 ⁸⁷⁾	품목별 상이	11) 보관방법 ⁸⁸⁾	일부 유형 필수
5) 제조업체, 유통업체, 또는 수입업체	선택	12) 과민성반응 ⁸⁹⁾ 유발 성분이 함유된 제품 표시	선택
6) 순중량 및 중량	선택	13) 섭취 방법 ⁹⁰⁾	일부 유형 필수
7) 원산지	필수	14) 영양성분 ⁹¹⁾	일부 유형 필수

* 출처 : Flanders Investment & Trade(www.flandersinvestmentandtrade.com), 두바이 행정부(www.dm.gov.ae)

- 식품 품목별로 위의 기본 표시사항 항목 외 필수 및 선택 표시사항에 차이가 있음
 - 신선과일 및 야채의 경우 1)브랜드명, 2)제품/물품명, 5)제조업체, 유통업체 또는 수입업체, 6)순용량 및 중량, 11)보관방법 항목은 필수적으로 기입해야 함
 - 또한 개별 식품 별로 제조 시 사용이 금지된 원료, 미생물 또는 화학 물질은 사용하지 말아야하며 이와 같은 식품 규정을 반드시 준수해야 함
 - 중동 걸프지역 표준화기구인 GSO⁹²⁾가 지정한 표준 규격을 따르지 않고 제조된 제품의 라벨 승인을 신청 할 때에는 해당 규격을 따르지 않았음을 설명하는 내용을 반드시 언급해야 함

84) 해당 물품에 대한 간단한 설명이 필요함

85) 내림차순 또는 중량/용량 순으로 기입

86) 라벨은 아랍어로 작성해야하며, 기존 라벨 위에 아랍어로 작성된 라벨 스티커를 부착하는 방법도 허용됨

87) 유효기간 기입이 필수가 아닌 제품은 제외

88) 특수한 보관 방법이 필요한 제품에 한하여 기재해야 함

89) 과민성반응(Hypersensitivity)이란 외인자에 대하여 과잉반응을 나타내는 방향으로 반응성이 변화된 상태를 뜻함

90) 필요시 기재해야함

91) 유아식품 등 일부 품목 제외

92) GCC Standardization Organization

- 통조림 제품의 경우 반드시 통조림 하단 또는 미리 인쇄된 라벨지에 생산 및 유통 기한을 기입해야 함⁹³⁾
- 가공이 일체되지 않은 신선 과일의 경우 유통기한 규정에서 제외되어 라벨에 유통 기한을 기재하지 않아도 됨
- 아래의 제품의 경우 생산 날짜를 반드시 기입해야 함
 - 식용 소금
 - 흰 설탕
 - 베이커리 제품
 - 꿀
 - 조미료 및 양념
 - 차
 - 쌀
 - 식초
 - 곡물 및 씨앗
 - 건조시킨 야채 및 건조시킨 약초
 - 건조시킨 콩류 (완두콩, 강낭콩, 병아리콩, 누에콩, 편두, 렌틸콩 등)
 - 신선과일 및 야채(썰리거나 껍질이 벗겨지지 않은 감자포함)
- 모든 육류 제품의 종류(냉장, 냉동)를 명확하게 구분하기 위하여 보관 온도를 라벨에 표시해야 함
 - 예를 들어 냉동 육류의 경우 “(-)℃ 또는 (-)℃ 이하의 온도에서 냉동 보관하십시오”, 냉장 육류의 경우 “(-)℃와 (-)℃ 사이의 온도에서 냉장 보관하십시오”라고 명시해야 함
- 냉장/냉동 계육에는 의무적으로 표기되어야 하는 표시사항 외, 다음과 같은 내용을 추가적으로 기입해야 함
 - 생산일자(도축일 또는 냉동일)와 유통기한 : 유통기간이 3개월 이하인 제품의 경우 일/월/년도 순으로 표시해야하며, 유통기간이 3개월 이상인 제품의 경우 일/월/년도와 월/년도 형식이 모두 허용됨. 또한 유통기간은 제품이 포장된 날짜로부터 계산되어야 함
 - 원산지 증명
 - 중량 단위(M/T) 라벨링

93) USDA, 「Export Requirements for United Arab Emirates」, (2017)

- 알코올성 물질, 동물성 지방, 젤라틴, 식품 첨가제 및 혈액 등의 물질이 포함된 제품의 경우 라벨에 해당 내용을 표기해야 함

나. 용어정의

- 제품명 및 브랜드명
 - 개개의 제품을 나타내는 고유의 명칭을 뜻함
 - 식품등록 리스트에 표기된 이름으로 기입해야 함. 제품이름을 통해 소비자가 제품의 특성을 이해하기 불가능할 경우, 제품 이름 근처에 식품에 대한 추가정보를 표기해야 함⁹⁴⁾
- 식품성분 및 알레르기 유발 성분
 - 식품 성분은 내림차순으로 기입해야 함
 - 알레르기 유발 성분은 다른 성분과 구별하여 기입해야 함
- 원산지
 - 모든 동물성 지방을 함유한 제품의 원산지는 할랄 인증이 필수적으로 표기되어야 하며, 제2국가에서 재가공 된 제품에는 재가공 국가를 기입해야 함
- 동물성 지방 및 식품원료
 - 식품 원료에 사용되는 동물성 원료는 반드시 할랄 도축방법에 의해 도축된 제품이어야 함
 - 돈육 또는 돈육을 원료로 사용한 제품의 경우 라벨에 반드시 ‘돈육’이 함유되었음을 표시해야 함
 - 식품 라벨에는 돈육 사진 또는 돈육 사용 레시피를 부착해서는 안 됨
 - 수출업자는 소비자들에게 혼란을 주지 않도록 기존에 작성되었던 라벨을 알코올로 깔끔히 제거해야 함⁹⁵⁾
- 제조일자 및 유효기간
 - 유통기한이란 제품의 제조일로부터 소비자에게 판매가 허용되는 기한을 뜻함
 - 유통기한이 3개월 미만인 식품은 경우 ‘일-월-년’의 순으로 표시해야 하며, 3개월 이상인 식품은 ‘월-년’의 순으로 표시해야 함
 - 예시 : Best before : (날짜) 또는 Best Before end : (날짜)
 - 특정 식품의 경우 식품 위생 관리기관에서 각각의 유효기간을 명시하고 있으며, 해당 유효기간을 초과하는 유효기간이 설정되어서는 안 됨

94) Flanders Investment & Trade, 「Import Regulations for Food in the UAE」(2018)

95) USDA, 「Food and Agricultural Import Regulations and Standards」, (2014)

〈식품별 유효기간〉

제품(식품)	유효기간
냉장육	도축한지 90일 이내
가금육	도축한지 7일 이내
우육, 수우육, 낙타육	도축한지 21일 이내
양고기, 염소고기	도축한지 14일 이내
진공 포장육	도축한지 10주 이내
살균크림(Pasteurized cream)	21일
유아용 살균우유	9개월
유아용 정제식품	12개월

* 출처 : 아부다비 식품 위생 관리기관(www.adfca.ae)

○ 보관방법

- 개봉 후 특별한 보관방법이 필요한 식품에는 보관방법에 대하여 기입해야 함⁹⁶⁾

다. 표기방식

- 아랍에미리트에서 유통되는 식품의 라벨링 표시사항은 아랍어 또는 아랍어와 영어로 표기해야 함⁹⁷⁾
- 아랍어로 작성된 라벨 스티커의 부착도 허용됨⁹⁸⁾

라. 유의사항

- 라벨링은 소비자들이 쉽게 이해할 수 있도록 명확하게 기입되어야 함
 - 표기되어있는 정보들은 식품의 특성에 관하여 오해의 여지가 없어야 함
 - 표시사항에는 제품이 실제로 가지지 않은 효능이나 특성을 기입하면 안 됨
- 생산일자 및 유효일자는 지워지지 않는 잉크를 사용하여 포장 위에 직접 도장을 찍거나 엠보싱 인쇄⁹⁹⁾가 필수임¹⁰⁰⁾

96) Flanders Investment & Trade, 「Import Regulations for Food in the UAE」(2018)

97) export.gov, 「United Arab Emirates-Labeling/Marketing Requirements」(2018)

98) 최소한 제품명, 식품 성분, 원산지, 보관방법, 섭취 방법, 영양성분에 대한 정보는 아랍어로 작성되어야함

99) 엠보싱 인쇄(Embossing) : 종이를 도톰하게 돌아 오르도록 하는 인쇄

마. 라벨링 샘플

○ 식품 라벨링 표기 사례

- 식품 필수 표시사항

- ① 브랜드명 : Al Kabeer
- ② 제품명 : Beef Franks
- ③ 식품원료 : Beef etc
- ④ 생산일자(도축일자, 유효기간 등) : 2018/07/18, 2019/07/19
- ⑤ 인증 : 할랄 인증
- ⑥ 중량 : 454g
- ⑦ 원산지 : UAE
- ⑧ 바코드

〈제품 앞면〉



〈제품 뒷면〉



* 출처 : UAE LULU 매장

2018년 주요국 수입제도 모니터링 Ⅲ

이란

제1장 농식품 수출 프로세스

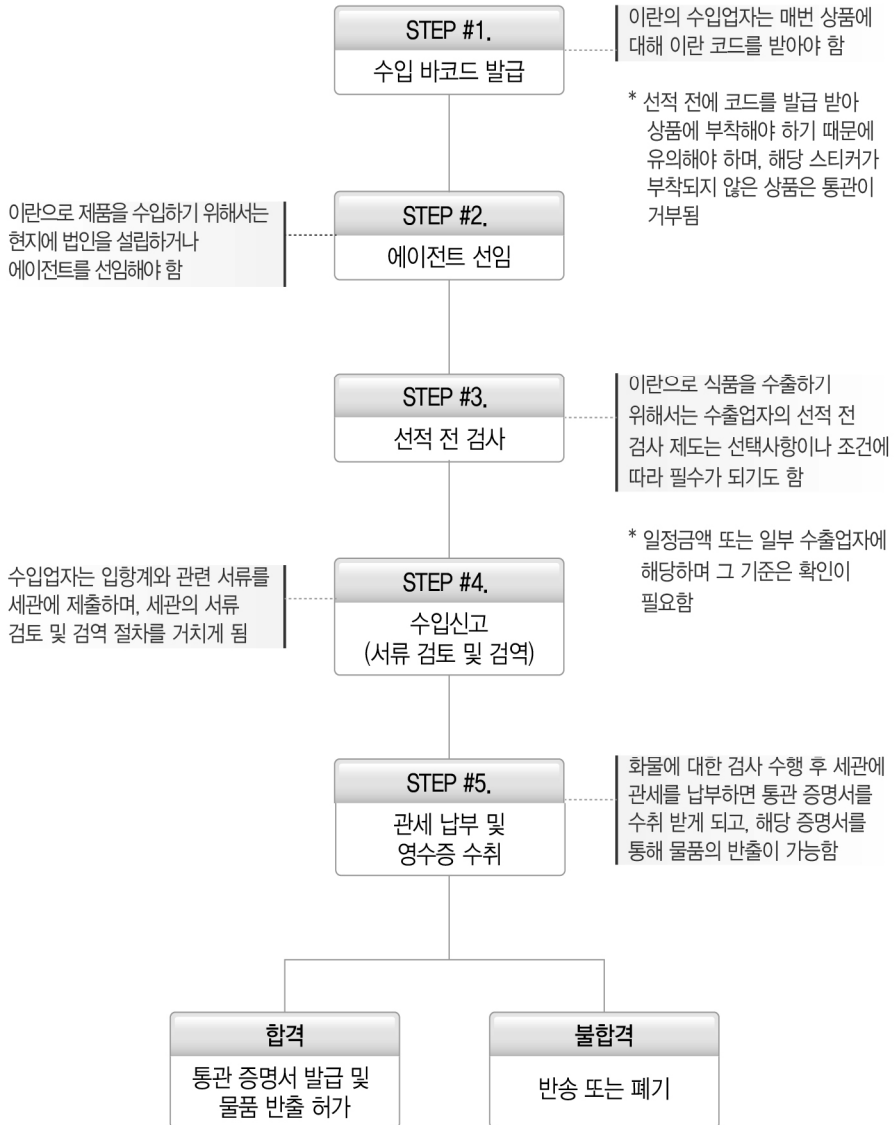
제2장 통관제도

제3장 검역제도

제4장 라벨링 제도

목 차		
	제1장 농식품 수출 프로세스	63
	요약	64
	제2장 통관제도	66
	1. 관리·법률체계	66
	2. 통관절차	69
	3. 제출서류	79
	4. 관세제도	90
	5. 화물의 통관	93
	제3장 검역제도	95
	1. 관리·법률체계	95
	2. 검역절차	98
	3. 제출서류	102
	제4장 라벨링 제도	104
	1. 관리·법률체계	104
	2. 표시사항	104

제 1 장 농식품 수출 프로세스



* 출처 : EC21 자체 종합

- 요약 -

가. 관리체계

- 이란 관세청(IRICA)이 주무기관으로 자국 내 관세 국경 관리를 목적으로 관세법, 수출입, 운송 등에 관한 관련 규정을 집행하고 있으며 산하에 세관 본부와 집행부를 두고 상세 업무를 진행함
- 국영표준연구소(ISIRI)가 수입제품에 대한 품질 모니터링을 담당하고 있으며 관련 인증을 발급함
- 이란 보건·의료 교육부(MOHME)는 식품 및 의약품의 위생 및 안전에 관한 규정을 직접 제정하는 부서이며, 이란으로 수입되는 식품 및 의약품에 대해 국영표준연구소(ISIRI)의 표준규격 심사를 요청하고 그 결과에 따라 제품 수입 허가를 결정함

나. 법률체계

- 수출·수입법, 관세법 및 기타 각 식품 품목 별로 적용되는 이란 국내법에 따라 수입 통관 절차, 관세 등에 대한 내용이 규정됨

다. 통관절차

- 이란 수출·수입법에 따라 수입 통관 절차가 규정되며, 통관절차는 크게 ① 수입 바코드 발급, ② 에이전트 선임, ③ 선적 전 검사, ④ 수입신고, ⑤ 관세 납부 및 양도영수증 수취, ⑥ 물품반출의 6단계로 나뉘짐
- ① 수입 바코드 발급 : 상업부로부터 이란으로 수입되는 모든 제품에 대해 이란 코드를 발부 받아 제품에 부착해야 함
- ② 에이전트 선임 : 이란 국적의 개인 또는 법인에게만 수출입 거래를 위한 Commercial Card가 발부되기 때문에 현지 에이전트 선임이 필요함
- ③ 선적 전 검사 : 선적 전 검사는 의무 사항에서 선택 사항으로 변경되었으나 수입 업자의 수입액(500,000 리알 이상)에 따라 강제 인증 대상이 될 수 있음
- ④ 수입신고 : 수입신고서 및 통관 서류를 세관에 제출하여 서류 검토 및 화물 검사 절차를 거침
- ⑤ 관세납부 및 양도영수증 수취 : 화물 검사 이후 세관에서 부과하는 관세납부 및 통관 증명서를 수취할 수 있음
- ⑥ 물품반출 : 통관 증명서를 제출하고 물품을 반출 할 수 있음

라. 제출서류

- 이란 코드 발급을 위해서는 운영허가증, 생산증명서, 이란코드 신청서 등을 제출해야 함
- 선적 전 검사를 수행하기 위해 COI(Certificate of Inspection), 신용장, 상업송장, 포장 명세서 등 승인기관에서 요구하는 서류를 제출해야 함
- 통관 수속 시 선하증권, 상업송장, 원산지 증명서 등 통관 기본 서류와 소고기 수출 증명서와 같은 제품에 따른 서류, 수출입 업자의 신분증 사본 등을 제출해야 함

마. 관세제도

- 관세는 수입신고서를 제출한 이후 납부하게 되며, 터키 등 9개의 ECO 회원국을 제외한 모든 국가에 동일한 세율을 적용하고 있음
- 최소 4%에서 최대 400%까지 넓은 범위의 관세가 부과되며, 품목의 중량이나 포장 단위, 가공 여부 등에 따라 관세율이 달라짐

바. 검역제도

- 수출·관세법에서 정하고 있는 바에 따라 식물성 제품, 식품, 음료, 동물성 제품 등에 대해 라이선스 취득, 수입 승인 등의 과정을 거쳐야 함
- 동물성 식품 및 식물성 식품 모두 수출국 검역 기관으로부터 받은 각각의 위생 증명서를 제출해야 하며, 해당 증명서에는 기관이 요구하는 규정에 대한 내용을 담고 있어야 함
- 이란으로 수입되는 모든 식품에 대해서는 할랄 인증이 필수이며, Halal World Institute에서 발행하는 할랄 인증을 수취해야 함

사. 식품 유해물질 규정

- 이란 당국은 식품첨가물에 대한 규정으로 국제식품규격위원회(CODEX Alimentarius)의 규정을 따르고 있으며 각 식품별로 요구되는 첨가물 규정을 준수해야 함

아. 라벨링 제도

- 이란으로 수입되는 모든 식품은 식품·의약품 감독 관리국에서 제시하고 있는 가이드라인에 따라 라벨을 작성해야 함
- 모든 표시 사항은 페르시아어가 표기되어야 하며, 영어 또는 기타 국가의 언어도 병기하여 표시할 수 있음
- 영양 신호등 표시제(Traffic light labelling)에 따라 영양 성분을 표시해야 하며, 검역 증명서 번호도 같이 기입되어야 함

제 2 장 통관제도

1. 관리·법률체계

가. 관리체계

- 이란 관세청(IRICA¹⁾)은, 이란 자국 관세 국경 관리를 목적으로 관세법 및 수출입, 운송 등에 관련된 규정을 집행하는 역할을 수행하는 이란 경제재정부의 산하 기관임. 본 기관은 본부와 집행부로 구성되어 있으며 아래와 같은 업무를 수행하고 권한을 보유하고 있음
- 수입, 수출, 화물 운송에 관련된 규정의 관리 및 실행
- 수입되는 물품에 대한 관세 부과·징수를 통한 국가 재정 수입 확보
- 수출·입 물품에 대한 효율적인 통관 관리
- 수출·입 물품의 자국 시장 유통에 대한 과정의 감시 및 관리
- 금지 및 제한 품목, 임시 수출품, 국내운송금지 품목 등의 단속 및 관리
- 새로운 세관 시스템 구축을 위한 인프라 관리
- 수출·입 물품 집계 및 분석
- 해당 기관 업무 방해요소 조사 및 제거
- 관세행정과 관련된 계획 제안 및 결정
- 해당 기관 직원 훈련 및 감시
- 관련 법령에 따라 세관 및 수탁자 간의 분쟁 해결
- 헌법 제 77조 및 관련 법규에 따라, 국제 관계 확대를 목적으로 이란과 타 국가 간 상호 관세 협약 또는 MOU 체결 시 서명할 권한 보유
- 현대 기술을 활용하여 통관 절차 효율성을 높이는데 적극적으로 노력
- 수출 및 운송을 독려하는 무역업무 및 기타시설 관리
- 자국을 방문하는 관광객 증가를 목표로 세관 업무 수행
- 관세법 및 기타 규정에 따라 이외 관세 업무를 수행하는 책임 보유²⁾

이름	홈페이지	로고
Islamic Republic of Iran Customs Administration (이란 관세청)	www.irica.gov.ir	

* 출처 : 이란 관세청(www.irica.gov.ir)

1) Islamic Republic of Iran Customs Administration

2) 이란 관세청(www.irica.gov.ir)

- 국영표준연구소(ISIRI)는 이란의 국가 표준을 확립하는 독립기관으로 인정 관련 기술을 연구 개발함으로써 국가경제 발전과 국민의 삶의 질 향상에 기여함
- 이란 국영표준연구소는 아래의 업무를 수행함
 - 측정표준 유지 및 확대
 - 새로운 측정표준 연구개발
 - 제품 생산 방식, 패키징 기술, 자원관리, 운송방식 등에 관한 조사 실시
 - 필수인증(Compulsory Standards) 발급 및 관리를 통한 수출입제품 품질 모니터링
 - 이란 국내 생산업체 보호 및 지원
- 1960년 이란 국영표준연구소는 국제표준화기구인 ISO에 가입하였음
- 문의 가능 메일 주소 : info@isiri.com

이름	홈페이지	로고
Institute of Standard and Industrial Research of Iran (이란 국영표준연구소)	www.isiri.com	

- 이란 보건·의료 교육부(MOHME)는 1941년 보건부(Ministry of Health)로 처음 설립되었으며, 이후 1985년에 보건·의료 교육부(Ministry of Health and Medical Education)으로 개편되었음
- 보건·의료 교육부는 5개의 부서로 이루어져 있음
 - 연구 및 기술
 - 교육
 - 물류
 - 식품 및 의약품
 - 건강
- 해당 부서는 식품 및 의약품의 위생과 안전에 관련된 규정을 제정 및 실행함
- 위의 이란 국영표준연구소에 수입식품 샘플을 송부하여 표준규격 심사를 통과 하면 보건·의료 교육부에서 수입을 허가함

이름	홈페이지	로고
Ministry of Health and Medical Education (이란 보건·의료 교육부)	www.behdasht.gov.ir	

- 이란 상공회의소(ICCIMA)는 비영리기관이자 준 정부 기관으로 국가의 경제 성장과 발전을 촉진하기 위해 설립되었음. 이란 상공회의소는 산업, 광산 및 농업 분야에 대한 조사, 통계, 정보, 자료 등을 수집하고, 더불어 관련 분야의 전시회 개최 등 다양한 활동을 진행하고 있음
- ATA 담당자 : Mr Hassan Ziai (Director General, TIR and ATA Department)
- 문의 가능 메일 주소 : iccimtir@yahoo.com
- 문의 가능 번호 : (98-21) 857 32061
- Fax 번호 : (98-21) 888 10540

이름	홈페이지	로고
Ministry of Health and Medical Education (이란 보건·의료 교육부)	www.behdasht.gov.ir	

- 이란 TPO는 이란 내 수출 촉진과 대외 무역 발전을 위해 무역정책 개발, 무역 진흥 및 무역 활성화를 위해 생산능력 구축, 산업 및 농업기술 향상, 수출 및 시장 확대를 지원하는 기관임
- TPO는 아래의 업무를 수행함
 - 이란의 대외 무역 개발
 - 상품 및 서비스 수출 시장 개발
 - 이란 중소기업 지원 확대
 - 이란 기업의 발전과 경쟁력 제고

이름	홈페이지	로고
Trade Promotion Organization of Iran, TPO (이란 상업 증진기관)	www.tpo.ir	

나. 법률체계

- 수출·수입 관세법 제 2조에 따르면 수출입 상품은 3가지로 구분됨
 - 수출입이 허가된 제품 : 종교 및 법에 준거하여 반입이 허가된 제품
 - 수출입이 조건에 따라 허가되는 제품 : 허가를 받아야 수입이 가능함
 - 수입금지 및 제한품목 : 종교 및 법에 준하여 반입이 금지된 제품
- 제품을 판매할 목적으로 수입한 수입업자는 상공회의소에서 발행한 commercial card를 보유하고 있어야 함³⁾

3) 이란관세청 「General Prohibition of Import and Export of good」 (2018)

다. 수입금지 및 제한 품목

- 이란에는 비(非)할랄 제품을 수출할 수 없음
- 아래의 리스트에 포함되는 제품은 이란으로 수출할 수 없음
 - 주류
 - 도박 장비
 - 무기, 탄약, 폭발성화물
 - 마약
 - 종교적·사회적 윤리에 위반되는 영상물, 잡지, 사진 등
 - 국가의 존엄성을 훼손하는 글이 담긴 물건⁴⁾

2. 통관절차

가. 수출입 통관 관련 주요 내용

- 수입제품 화물 선적 전 절차
 - ① 수입 바코드 발급
 - ② 에이전트 선임
 - ③ 선적 전 검사
- 통관 절차
 - ④ 수입신고(서류 검토 및 검역)
 - ⑤ 관세 납부 및 영수증 발급
 - ⑥ 물품 반출
- 이란에 일부 물품을 일시적으로 수출시 무관세 임시 통관증서인 ATA Carnet⁵⁾ (증서)을 함께 제출하면 통관절차를 신속하고 편리하게 진행할 수 있음
 - 해당 통관증서는 ATA Carnet 협약 가입국⁶⁾ 간에 일시적으로 물품을 수출입 또는 보세운송하기 위해 필요한 복잡한 통관 서류나 담보금을 대신할 수 있음. 즉, 통관절차를 신속하고 편리하게 진행 할 수 있는 증서임
 - 한국과 이란은 ATA Carnet 협약 가입국으로 이란으로 일부 물품을 수출할 때 해당 증서를 제출하면 통관 시 부가적인 통관서류 작성 불필요, 관세 및 부과세, 담보금 등을 납부하지 않아도 됨

4) 이란관세청 「General Prohibition of Import and Export of good」 (2018)

5) Admission Temporaire(불어)와 Temporary Admission(영어)의 합성어임

6) 유럽연합 13개국, 비 유럽연합 15개국, 미주·남미 5개국, 아프리카·중동 13개국, 아시아/태평양 17 개국이 가입함

- 해당 증서를 활용하여 이란 통관이 가능한 물품⁷⁾은 아래와 같음
 - 전시회(Fairs/Exhibitions) 용도 물품
 - 직업용구(Professional Equipments)
 - 상품견본(Commercial Samples)
 - 과학수사장비(Scientific Equipment)
 - 포장(Packings)
- ATA 까르네 유효기간은 발급일로부터 최장 1년으로, 연장할 수 없음
- ATA 까르네를 발급받기 위해서 대한상공회의소에 직접 방문 또는 온라인 신청이 모두 가능하며, 신청 절차는 아래와 같음⁸⁾
 - ① 서명등록⁹⁾ : ATA 까르네 신규 신청기업은 서명등록이 필수임
 - ② 보증보험 가입 : 물품가격과 까르네 이용국가가 결정되면, 서울보증보험에 까르네용 보증보험에 가입해야 함
 - ③ 까르네 작성 및 신청 : 대한상공회의소 무역인증서비스센터에 비치된 양식을 수령하여 작성하며, 아래의 서류를 함께 제출해야 함¹⁰⁾
 - 발급신청서
 - 보증보험증권
 - ④ 까르네 발급 심사 : 해당 기관은 신청서 기재 내용이 적정한지 여부 및 상품의 가격 등을 심사하여 이상이 없을 경우 발급을 승인함. 문서가 미비하거나 기재 사항에 오류가 있는 경우는 보정 사유를 기재하여 신청서 보정을 요구함
 - ⑤ 수수료 결제 : 신용카드 및 현금, 계좌이체로 결제가 가능함

항목	구분	물품금액	조정 수수료
기본료	회원	5천만원 미만	110,000원
		5천만원 이상	121,000원
	비회원	5천만원 미만	187,000원
		5천만원 이상	198,000원
추가수수료	통관국가 1개국 추가시	-	11,000원
	분실 및 재발급	회원	55,000원
		비회원	110,000원

* 출처 : 대한민국 외교부(www.atacarnet.in)

7) 국가에 따라 상품견본, 전시회용, 작업도구용 등의 물품이 포함되기도 함

8) 대한민국 외교부, 「ATA 까르네 이용 세부안내」, (2014) & www.atacarnet.in

9) 서울, 부산, 대구, 안양 지역에 위치한 대한상공회의소 방문

10) 까르네 작성은 외부 전문 업체에 위탁 가능함

- ⑥ 까르네 수령 : 발급이 완료된 까르네는 신청 후 3일(영업일 기준) 후부터 수령 가능함. 우편 또는 방문하여 직접 수령 가능함. 또는, 대한상공회의소 무역인 증서비즈니스센터 (Cert.korcham.net)를 방문하여 신청 가능함
- ATA Carnet 통관을 이용할 때에는 해당하는 서류를 아래의 24개 세관 중 한 곳에 제출해야하며,¹¹⁾통관시 제출하는 증서가 페르시아어가 아닌 다른 언어로 표기되어 있을 시 번역본을 요청할 수도 있음
- Shahid Rajae (Bandar Abbas)
 - Shahid Bahonae Bahonar (Bandar Abbas)
 - Anzali
 - Astara
 - Noushar
 - Tabriz
 - Nourdouz
 - Bazargan
 - Zhaedan
 - Pesabandar - Mirjaveh
 - Esfahan
 - Mashad
 - Ahvaz
 - Khormshahr
 - Bandar Imam
 - Bousher
 - Mehrabad
 - Imam Khomeini 공항
 - Garb Tehran
 - Shariyar
 - Amanate Posti
 - Jonob Tehran
 - Namayeshgah¹²⁾

11) 두바이 관세청, 「Customer Guide」

12) www.atacarnet.in

- 수출입 신고 시 까르네 세관확인란에 물품 수출입에 대한 세관확인 도장을 받고 해당 수출입 신고서를 관할 세관에 제출해야 함
- 이용이 완료된 까르네는 상공회의소에 반납해야 함. 또한 보증보험 해지를 위해 상공회의소로부터 이행완료확인서를 교부받아 보험료 환급 청구서와 반환금 입금을 위한 통장 사본을 함께 보증보험사에 제출해야 함¹³⁾

나. 1단계 : 수입 바코드 발급

- 이란의 수입업자는 매년 상업부¹⁴⁾로부터 수입 승인을 받아야 하며, 이 과정에서 이란코드를 받아 제품에 이란코드 스티커를 부착해야만 통관이 가능함
- 이란코드란 제품과 서비스를 분류 및 체계화하는 시스템으로 2009년부터 밀수방지 예방을 통해서 이란 국내 생산기업 지원과 고용창출, 국민의 건강을 위해 도입되었음
- 이란 경제재정부¹⁵⁾는 세금 시스템 사용 시 상품을 구별하는 용도로 이란코드를 활용하도록 의무화함
- 제품 생산자와 유통업자는 이란 코드시스템을 통해 수입제품의 유통경로를 최소한의 시간과 비용으로 추적할 수 있음

〈이란코드 샘플〉



* 출처 : the world of economy 온라인신문사 (donya-e-eqtesad.com)

13) 외교부, 「ATA 까르네 이용 세부안내」, (2014)

14) Ministry of Commerce(afd.moc.gov.ir)

15) Ministry of Economic Affairs and Finance(www.mefa.ir)

- 모든 수입제품에는 의무적으로 이란코드를 부착해야 함¹⁶⁾
- 이란코드는 국제 상품 및 서비스 코드인 NIGP 코드 규정에 맞춰 만들어졌으며, 전체 코드는 15개 숫자로 구성되어 있음. 첫 번째 파트는 7개의 숫자로 구성되어 있으며 제품을 카테고리 별로 분류함. 두 번째 파트는 5개의 숫자로 구성되어 있으며, 공급자·생산자별로 구분하고 있음. 세 번째 파트는 4개의 숫자로 구성되어 있음. 모든 숫자는 0~9로 이루어져 있음. 단, 99999개 이상의 제품라인을 가지고 있는 공급자의 경우에는 문자(Letter)를 바코드로 사용하기도 함

〈이란코드 구성〉

ساختار داده‌ای کد ملی کالا در ایران کد															
کلید کد							کد مرجع عرضه					سریال کالا			
کلی	دسته	زیر دسته	کد	کد	کد	کد	N ₀	N ₁	N ₂	N ₃	N ₄	N ₀	N ₁	N ₂	N ₃
N ₀	N ₁	N ₂	N ₃	N ₄	N ₅	N ₆	N ₀	N ₁	N ₂	N ₃	N ₄	N ₀	N ₁	N ₂	N ₃
2	5	1	2	1	1	1	0	1	4	4	8	0	0	0	1

* 출처 : irancode.ir

- 이란코드 발급 방법은 아래와 같음
 - 이메일과 팩스로 신청서와 관련 서류를 제출해야 함
 - ① 이란코드 발급을 위해서 아래의 서류를 함께 제출해야 함. 단, 법인과 개인이 제출해야 하는 서류는 상이함

법인	개인
운영허가증(Operating License)	신분증 또는 경영허가증(exploitation license)
생산증명서(Production License)	생산증명서(Production License)
사업자등록증(Commercial Card)	사업자등록증(Commercial Card)
등록비 ¹⁷⁾	등록비

- ② 이란코드 신청서를 작성한 후 스캔하여 위의 서류와 함께 아래의 이메일 주소 또는 팩스로 제출해야 함. 단, 해당 신청서에는 제품 소유자 또는 대리인의 도장이 찍혀 있어야 함
- ③ 이후 이란코드 관리 센터에 연락하여 심사 상황을 문의 하거나 심사 과정을 확인할 수 있음

16) customsaffairs.blogfa.com

17) 등록수수료는 전자메일 또는 팩스로 등록신청서를 제출한 후 지불해야 함

〈이란코드 신청 승인서 (페르시아어)〉

بسمه تعالی

ایران کد®

مرکز ملی شماره گذاری کالا و خدمات ایران
مرکز مطالعات و پژوهشهای لجستیکی نماینده ۵۵۰۰۰ استان تهران

تاریخ : ۱۳۹۴/۰۹/۳۰
شماره : ۱۳۹۴/۱/۶۰۰
پروست :
نشارد :

گواهی عضویت در ایران کد®

بدین وسیله گواهی می شود :

سازه های فلزی خوزستان با شماره عضویت ۳۱۹۸۰

در نظام ملی طبقه بندی و خدمات شناسه کالا و خدمات (ایران کد) عضو بوده
و عضویت ایشان تا تاریخ ۱۳۹۵/۰۹/۲۹ دارای اعتبار است .

این گواهی به درخواست عضو مذکور به منظور تایید عضویت ایشان در ایران کد صادر
گردیده و فاقد هرگونه ارزش دیگری است .

علی اصغر قاسمی
نماینده رسمی ایران کد®
مرکز مطالعات و پژوهشهای لجستیکی®
نماینده کی ۵۵۰۰۰ استان تهران

آدرس: تهران، شهرک قدس، خیابان هرمزان، خیابان پیروژان جنوبی، نبش خیابان پنجم، مرکز مطالعات و پژوهش های لجستیکی
تلفن: ۸۸۰۸۶۷۸۵ ۸۸۵۷۵۴۴۴ ۸۸۳۶۹۷۶۱ ۸۸۳۶۹۷۳۱ فکس: ۸۸۳۶۹۷۴۶
irancode@src@gmail.com

* 출처 : Sazeh Haye Felezi Khouzeestan Co. (www.sfk-co.com)

〈이란코드 신청 승인서 (영문 번역본)〉

IN THE NAME OF GOD

Date :

Number :

Attache

IRAN CODE

national center for numbering of iranian goods and services

logistics studies and Research Center

IRAN CODE membership Certificate

IT IS Certified that :

.....(name of applicant company) with membership number 12345

is as a member of national classification and identification system of goods and services

(IRAN CODE)

and its membership is valid until 2016/09/29

this certificate is issued upon request of above mentioned company in order to conform its

membership in IRAN CODE and lacks any other value.

ALI Askar Ghasemi(name)

official representatives of IRAN CODE

logistics studies and Research Center

다. 2단계 : 에이전트 선임

- 이란으로 식품을 수출하기 위하여 현지 에이전트를 선임하는 것이 필수사항은 아니지만, 수출입거래 시 제출해야 하는 Commercial Card는 이란 국적의 개인 또는 법인에게만 부여됨
 - 이란에 식품을 수출하고자 하는 국내기업은 이란에 법인을 설립하여 직접 Commercial Card를 취득하거나 이란 국적의 에이전트를 선임할 수 있음
 - 이란의 경우 자국민 상업 에이전트를 보호하거나 상품의 판매·유통과 관련된 사항을 규정하고 있는 GCC 회원국과 달리 해당 사항에 대해 특별법을 규정하고 있지 않기 때문에 에이전트에게 독점권을 부여할 의무, 에이전트 계약 해지에 따른 보상 의무 등의 조건을 필수적으로 포함하지 않아도 됨
 - 단, 의약품을 포함하여 이란 보건부의 관할 품목의 경우 품목별로 이란 수입자 1인만을 등록해야 하므로, 사실상 독점 에이전트 제도로 운영된다고 여겨짐¹⁸⁾

라. 3단계 : 선적 전 검사

- 2001년 이전에는 이란으로 식품을 수출하기 위해 수출업자가 선적 전 검사¹⁹⁾를 의무적으로 수행했어야 함. 하지만 2001년 선적 전 검사 제도가 의무사항에서 선택 사항으로 변경됨
 - 단, 일정금액(500,000 리얄)이상을 수입하는 수입업자는 ISIRI의 강제 인증 대상으로 수입제품에 대한 선적 전 검사가 필수적으로 요구됨
 - 선적 전 검사가 필요한 경우 국영표준연구소(ISIRI)가 지정한 검사기관을 이용해야 함. ISIRI가 지정한 검사기관은 약 22개이며, 국내업체는 한국 검수검정협회²⁰⁾를 통해 한국에 에이전트를 보유하고 있는 검사기관의 관련 정보를 확인할 수 있음
- 일부 수출업자의 경우 이란에 식품을 수출하기 위해서 선적 적 검사를 통해 수입국 적합성 강제인증 제도인 VOC(Verification Of Conformity)를 취득해야 함
 - 국영표준연구소(ISIRI)로부터 승인된 검사기관을 통해 아래의 인증서를 제출해야 함
 - COI (Certificate of Inspection)
 - IC (Inspection Certificate)
 - Commercial Inspection Certificate²¹⁾

18) 법무법인 지평 칼럼, 「이란 진출의 첫걸음 - 어떻게 이란 시장에 진입할 것인가」, (2016)

19) Pre-Shipment Inspection(PSI)

20) 한국 검수검정협회 홈페이지 : cafe.daum.net/ks6934

21) 씨린스 홈페이지, 「Iran」

- 단, 검사 규격의 적용이 잘못 되었을 경우에는 통관(검사 및 인증 검토 단계)과정에서 모든 관련 서류를 수정해야 하는 경우가 빈번하게 있음. 따라서 사전에 L/C, 견적송장(Proforma Invoice), 계약서(Sales Contract) 등에 기재되는 규격이 해당 제품의 안전 규격과 관련이 되는지를 검토해야 함
- 선적 전 검사 신청 절차는 아래와 같음
 - ① 검사신청 : 수출업자는 희망 검사장소와 일시 및 기타사항을 기입한 검사 신청서²²⁾와 아래의 서류를 승인된 검사기관에 제출
 - L/C, 견적송장(Proforma Invoice)또는 계약서(Sales Contract)
 - 포장명세서(Packing List)²³⁾
 - Manufacturer's declaration or Seller's declaration²⁴⁾
 - ② 현장 검사 실시 : 현장 검사에서는 아래의 내용을 확인함
 - L/C등에 명시된 규격 표준과의 일치여부를 검사
 - 제조자의 시험성적서(시험기준이 되는 규격표준과 시험결과와 시험 책임자의 서명과 시험일자 등이 포함)
 - 제조자(또는 수출자)의 DOC (Declaration of Certificate)
 - 제품의 특성에 따라 지정 검사원의 입회하에 시험과정 감독 및 샘플 채취
 - 수출자 또는 수입자의 요구에 의한 컨테이너 선적 감독
 - ③ COI 또는 IC 발급 : 현장 실물 검사를 종료하고 물품을 선적한 후에 아래의 선적 서류의 최종사본을 접수하면 해당기관에서 검토 후 COI/IC를 발급해줌
 - 상업송장(Commercial Invoice)
 - 포장명세서(Packing List)
 - 선하증권(Bill of lading)
- 식품의 경우에는 이란 보건의료 교육부(MOHME)의 허가가 추가적으로 필요함
 - 보건의료 교육부 허가를 받기 위해서는 선적 전 샘플을 송부하여 표준규격심사를 통과해야 함
 - 위생과 안전에 관련한 기준을 통과한 후 수입이 허가됨
 - 담당부서는 Food and Drug Department, Import Section이며, 45~60일 정도 소요됨

22) RFI : Request for inspection

23) 검사 신청 시 또는 검사 시 임시 리스트를 제출한 후 검사가 끝난 후 최종적으로 확정된 포장명세서를 제출해야 함

24) 해당 증명서는 검사 장소에서 제출 가능함

마. 4단계 : 수입신고(서류 검토 및 화물 검사)

- 수입업자는 수입물품이 항구 또는 공항에 이란 국내의 반입을 목적으로 도착한 때에 입항계를 제출하고 화물을 세관으로 옮길 수 있음. 수입업자는 입항계를 세관에 제출하면 화물 영수증을 발행받게 됨
- 이란의 정식 샘플통관은 절차가 복잡한 편이며, EMS를 통하여 샘플을 전송 시 반송되는 경우가 많고, 세관원이 영어를 구사하지 못하는 경우가 있기 때문에 현지 수입업자에게 샘플 택배 발송번호를 사전에 전달하여 유사시를 대비하는 것이 필요함²⁵⁾
- 수입업자는 통관 수속과 관련된 아래의 서류를 세관에 제출해야 함
 - 견적송장(Registered P/I)
 - Copy of Commercial ID Card 또는 회사등록증(Company Registration)
 - 신용장 또는 송금영수증(Copy of L/C 또는 T/T remittance)
 - 상업 송장(Commercial Invoice)
 - 포장명세서(Packing List)
 - 원산지 증명서(Country of origin certificate)
 - 선하증권(Bill of lading)
 - 검사 증명서(Inspection certificate)
 - 표준 증명서(Standard certificate)

바. 5단계 : 관세납부

- 화물 검사를 시행한 후, 이란 관세청에 수입물품에 대한 관세를 납부하면 세관으로부터 통관 증명서를 발급 받을 수 있음
- 이란에서는 평균적으로 수입제품의 운임보험료를 포함한 가격(CIF)에 30%의 관세를 부과함
 - 수입제품의 관세는 제품 종류에 따라 0%부터 100%까지 다르게 부과됨
 - 이란의 자유무역지대(Free Trade zone)로 반입되는 외국물품에 부과되는 관세율은 타 국가의 자유지역으로 반입되는 외국물품의 관세율과 비교하여 상대적으로 높은 편임. 수입제품 품목에 따라 50%의 관세율이 부과되기도 함²⁶⁾
 - 제품 샘플 및 카탈로그에도 통관 수수료 및 관세를 부과하는 경우가 있음²⁷⁾

25) 외교부, 「외국의 통상환경 아프리카 중동」, (2016)

26) Societe Generale, 「REGULATIONS AND CUSTOMS IN IRAN : CUSTOMS」, 2018

27) 외교부, 「외국의 통상환경 아프리카 중동」, (2016)

사. 6단계 : 물품반출

- 관세 납부 후 영수증과 수취한 통관 증명서를 제출하여 화물 반출을 허가 받아 제품을 반출 할 수 있음

3. 제출서류

가. 제출서류

- 이란코드 발급 시 필요한 서류

법인	개인
운영허가증(Operating License)	신분증 또는 경영허가증(exploitation license)
생산증명서(Production License)	생산증명서(Production License)
사업자등록증(Commercial Card)	사업자등록증(Commercial Card)
등록비 ²⁸⁾	등록비

- 선적 전 검사 시 제출해야하는 서류
 - 아래 서류를 국영표준연구소에서 승인한 검사기관에 제출해야 함
 - COI(Certificate of Inspection) : L/C²⁹⁾ 또는 국영표준연구소(ISIRI)에 기재된 안전규격의 적합성을 증명하는 인증서로 검사와 규격의 적합성 검토가 이루어짐
 - IC(Inspection Certificate) : L/C 또는 Proforma Invoice(견적송장)³⁰⁾상에 기재된 특정 국가 및 국제적으로 인정된 안전규격³¹⁾을 검토하여 상응하는 검사를 수행한 후 발급받을 수 있음
 - Commercial Inspection Certificate³²⁾ : 은행을 통한 L/C 거래가 아닌 경우 또는 국영표준연구소(ISIRI)강제 인증 대상인이 아닌 경우에 수출업자와 수입업자간의 합의된 선적 전 검사서³³⁾
 - 신용장(L/C) : 은행이 수입업자의 신용을 보증하기 위해서 발행하는 보증서

28) 등록수수료는 전자메일 또는 팩스로 등록신청서를 제출한 후 지불해야함

29) 신용장, 은행이 수입업자의 신용을 보증하기 위하여 발행하는 보증서

30) 은행을 통한 거래가 아닌 경우에 한함

31) ISIRI의 강제 규격 검토 대상이 아닌 경우에 한함

32) 셰린스 홈페이지, 「Iran」

33) 셰린스 홈페이지, 「Iran」

- 상업송장(Commercial Invoice) : 수출업자(또는 판매자)가 매매계약에 대한 사실을 기재하여 수입업자(또는 구매자)에게 발송하는 문서
- 견적송장(Proforma Invoice) 또는 무역 계약서(Sales Contract) : 수출업자가 견적품에 대한 상세내역을 기록한 송장
- 포장명세서(Packing List)³⁴⁾
- Manufacturer's declaration or Seller's declaration³⁵⁾ : 신용장 또는 견적송장에 기재된 검사물품이 안전규격에 따라 제조되었다는 것을 증명하는 문서
- 선하증권(Bill of lading)
- 통관 수속 시 제출해야하는 서류
 - 일반 수입 물품 서류
 - letter of Clearance
 - Warehouse bills
 - 선하증권(Bill of Lading)
 - 견적송장(Proforma Invoice)
 - 상업송장(Commercial Invoice)
 - 원산지 증명서(Certificate of origin)
 - Registration of commercial order
 - 보험 증명서
 - 육류 제품을 수출입 시 세관에 제출해야 하는 서류
 - 소고기 수출 증명서
 - 수출입업자가 세관에 제출해야 하는 서류
 - 명함 사본
 - 신분증 사본
 - 수출입업자의 법적 대리인이 세관에 제출해야하는 서류
 - 신분증 사본
 - Principal and Copy of Notary's Attorney(For Customs Clearance at First Visit)
 - Principal and copy of the letter of introduction for the relevant customs (for customs clearance at the first visit)
 - Copy of the insurance booklet

34) 검사 신청 시 또는 검사 시 임시 리스트를 제출한 후 검사가 끝난 후 최종적으로 확정된 포장명세서를 제출해야 함

35) 해당 증명서는 검사 장소에서 제출 가능함

<ایرانکود 발급 신청서 (페르시아어)>

ایرانکود
مرکز ملی شماره گذاری کالا و خدمات ایران
شرکت رهیافت سامانه های فناوریایی نیایدگی ۰۰۷۰

فرم درخواست اطلاعات متقاضیان عضویت در نظام ایرانکود

مشخصات متقاضی

الف - اشخاص حقوقی

نام شرکت به همراه رسته اقتصادی: نام شرکت (انگلیسی):
نوع شرکت: شماره ثبت: تاریخ ثبت: محل ثبت:
شماره ردیف بودجه (بزرگ دستگاههای دولتی): شناسه ملی:
مشخصات مدیر عامل:
نام و نام خانوادگی ۱- فارسی: ۲- انگلیسی:
نام پدر: شماره شناسنامه: کد ملی:

ب - اشخاص حقیقی

نام و نام خانوادگی ۱- فارسی: ۲- انگلیسی:
نام پدر: شماره شناسنامه: تاریخ تولد: کد ملی:

مشخصات مجوزهای موجود

شماره کارت بازرگانی: شماره جواز کسب:
شماره جواز تأسیس: شماره پروانه بهره‌برداری:

آدرس کارخانه

کشور: استان: شهر: آدرس:
آدرس (انگلیسی):
کد پستی: تلفن ترانزیت:
نشانی پست الکترونیکی: آدرس سایت:
تلفن همراه:

آدرس دفتر مرکزی یا دفتر فروش

کشور: استان: شهر: آدرس:
آدرس (انگلیسی):
کد پستی: تلفن ترانزیت:
نشانی پست الکترونیکی: آدرس سایت:

سایه عضویت متقاضی در مرکز

☐ دارای سایه عضویت در سیستم GS۱ با کد عضویت
☐ متقاضی عضویت در سیستم GS۱ به منظور صادرات و یا عرضه کالا در فروشگاههای زنجیره‌ای
☐ عدم نیاز به بارکد GS۱

* نام نماینده متقاضی: سمت:
آدرس نماینده متقاضی: تلفن همراه:

اینجانب ضمن تأیید موارد فوق متعهد می‌گردم. حق انتشار اطلاعات سالانه خدمات سیستم را به موقع پرداخت نموده و در صورت بروز هر گونه تغییر در مشخصات از جمله نام مدیر عامل، آدرس، تلفن، فاکس، مراتب را ضمن ارائه مدارک مثبته از طریق دفتر نمایندگی به مرکز اعلام نمایم.
کد اقتصادی متقاضی:

مهر و امضا متقاضی

مشاوره و پشتیبانی ۰۹۳۶۸۵۰۱۸۱۸

<http://irancode.Resaco.ir>

irancode@Resaco.ir

〈이란코드 발급 신청서 (페르시아어)〉

بسمه تعالی

تاریخ :

کد رهگیری :

ایران کد ®

مرکز ملی شماره گذاری کالا و خدمات ایران

شرکت و فعالیت سامانه های الکترونیکی نمایندگان ۰۰۰۷۰

فرم سوابق شرکت

تاریخچه شرکت (فارسی و انگلیسی):

(فارسی):

.....

.....

.....

.....

(English):

.....

.....

.....

.....

زمینه فعالیت شرکت (فارسی و انگلیسی):

(فارسی):

.....

.....

.....

.....

(English):

.....

.....

.....

.....

بهر و انضا مقامی

نام کاربری:

کلمه عبور:

مشاوره و پشتیبانی ۰۹۳۶۸۵۰۱۸۱۸

<http://irancode.Resaco.ir>

irancode@Resaco.ir

2/3

* 출처 : RESA(resaco.ir)

〈이란코드 발급 신청서 (페르시아어)〉

پستمد تماسی

ایران کد

مرکز ملی شماره گذاری کالا و خدمات ایران
شرکت رهیافت سامانه های الکترونیکي نمایندگی - ۷۰ - ۰۰۰

تاریخ :
کد محصول :

فرم لیست محصولات

عناصر محصول							ارزش محصول
نام پایه	نوع	نوع بسته بندی	وزن	نام تجاری	مرجع سازنده	مرجع عرضه کننده	
۱							
۲							
۳							
۴							
۵							
۶							
۷							
۸							
۹							
۱۰							

مهر و امضا مقامی

شماره تماس رابط :

مشاوره و پشتیبانی : ۰۹۳۶۸۵۰۱۸۱۸

<http://irancode.Resaco.ir>

irancode@Resaco.ir

〈이란코드 발급 신청서 (영문 번역본)〉

IN THE NAME OF GOD

Date :

membership Number :

IRAN CODE

national center for numbering of iranian goods and services
logistics studies and Research Center

Application form for applicants for membership in the IRAN CODE system

Applicant Information

A) legal person

company name (english) ----- company name
(persian)

place of registration-----date of registration-----number of registration-----type
of company-----
national id-----

executive information :

b) real person

specifications of available licence

business card number -----
activity licence number
stablish number

Address of factory

address of office

membership history at IRAN CODE

(1/3)

〈이란코드 발급 신청서 (영문 번역본)〉

IN THE NAME OF GOD

Date :

membership Number :

IRAN CODE

national center for numbering of iranian goods and services
logistics studies and Research Center

company's Record form

history of company (English and Persian)

(persian)-----

(english)-----

field of activity of the company(english and persian)

(persian)-----

(english)-----

Signature

ID

Password

consulting and support 09368501818

(2/3)

〈이란코드 발급 신청서 (영문 번역본)〉

IN THE NAME OF GOD

Date :

membership Number :

IRAN CODE

national center for numbering of iranian goods and services
logistics studies and Research Center

product list

product elements

provider reference(supplier) – manufacturer's reference – brand name – weight – type
of packaging – type – name

1
2
3
4
5
6
7
8
9

product value

phone number

signature

consulting and support 09368501818

(3/3)

شماره قبض انبار _____

وزارت امور اقتصادی و دارائی
گمرک جمهوری اسلامی ایران

قبض رسید انباری
وارد به انبار

شماره ۷۲۶

انبار شماره _____

گمرک _____ تاریخ ورود به انبار ۳

شماره اظهارنامه اجمالی (مانیفست)
پاساوان

صادره از طرف:

نوع وسیله حمل:	نام وسیله حمل:	شماره سفر:	تاریخ ورود به کشور:
نام آورنده کالا		محل نگهداری کالا	شماره دفتر انبار:
شماره گلدنامه			

تعداد	نوع بسته	علامت و شماره	نوع و مشخصات کالا	ملاحظات

نام و امضاء آورنده کالا _____ نام و امضاء انباردار _____

-----ill of lading number

the receipt of the goods

ministry of Economic Affairs and finance

Log in warehouse

customs of IRAN

726 : number

----- warehouse number

----- custom

--- Date of entry into the warehouse

Issued by

number of declaration

Date of entry into the country - travel number - name of carrier (shipping) - type of
transportation

office phon number

address of hold(store)

name of importer

passport number

considerations type and characteristics of goods number type of package quantity

name and signature of storekeeper

name and signature of importer

〈견적송장 샘플〉

PROFORMA INVOICE/EXPORT ORDER																	
SHIPPER: CUSTOMER: SHIP TO (if different than Customer): NOTIFY (Intermediate Consignee):			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">PROFORMA INVOICE NO. Col.91-14</td> <td style="width: 40%;">DATE July 12, 1997</td> </tr> <tr> <td>COMMERCIAL INVOICE NO.</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>CUSTOMER REFERENCE LTR</td> <td>DATE July 9, 1997</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TERMS OF SALE CIP Buenaventura, Colombia</td> </tr> <tr> <td colspan="2">(INCOTERMS 1990)</td> </tr> <tr> <td>SHIP VIA AIR</td> <td>EST. SHIP DATE 60 DAYS FROM RECEIPT OF ORDER AND LETTER OF CREDIT</td> </tr> </table>			PROFORMA INVOICE NO. Col.91-14	DATE July 12, 1997	COMMERCIAL INVOICE NO.	DATE	CUSTOMER REFERENCE LTR	DATE July 9, 1997	TERMS OF SALE CIP Buenaventura, Colombia		(INCOTERMS 1990)		SHIP VIA AIR	EST. SHIP DATE 60 DAYS FROM RECEIPT OF ORDER AND LETTER OF CREDIT
PROFORMA INVOICE NO. Col.91-14	DATE July 12, 1997																
COMMERCIAL INVOICE NO.	DATE																
CUSTOMER REFERENCE LTR	DATE July 9, 1997																
TERMS OF SALE CIP Buenaventura, Colombia																	
(INCOTERMS 1990)																	
SHIP VIA AIR	EST. SHIP DATE 60 DAYS FROM RECEIPT OF ORDER AND LETTER OF CREDIT																
PART NUMBER	UNIT OF MEASURE	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	TOTAL PRICE												
2-50	EA	3	Separators in accordance with attached specifications	\$14,750.00	\$44,250.00												
14-40	EA	3	First-stage Filter Assemblies per attached specifications	\$ 1,200.00	\$ 3,600.00												
custom	EA	3	Drive Units - 30 hp each (for operation on 3-phase 440 v., 50 cy. current) complete with remote controls	\$ 4,235.00	\$12,705.00												
TOTAL EX WORKS Washington, D.C. domestic packed...					\$60,555.00												
Export processing, packaging, prepaid inland freight to Dulles International Airport & forwarder's handling charges					\$ 3,115.00												
TOTAL FCA WASHINGTON DULLES AIRPORT					\$63,670.00												
Estimated air freight and insurance					\$ 2,960.00												
TOTAL Est. CIP Buenaventura, Colombia					\$66,630.00												
Estimated gross weight 9,360 lbs. • Estimated cube 520 cu. meters																	
Export packed 4.212 kg. • Export packed 15.6 cu. meters																	
1. All prices quoted herein are US dollars. 2. Prices quoted herein for merchandise only are valid for 60 days from July 12, 1997. 3. Any changes in shipping costs or insurance rates are for account of the buyer.																	
ADDITIONAL CHARGES FREIGHT ☐ Ocean ☒ Air ☐ INCLUDED CONSULAR/LEGALIZATION _____ INSPECTION/CERTIFICATION _____ SPECIAL PACKING _____ INSURANCE _____ INCLUDED			TERMS OF PAYMENT ☒ LETTER OF CREDIT Bank _____ ☐ DRAFT Terms _____ ☐ OPEN ACCOUNT Terms _____ ☐ OTHER _____ CURRENCY OF PAYMENT <u>US Dollars</u>														

Form 15-330 Printed and Sold by UNIZO 700 Central Ave., New Providence, NJ 07074 • (800) 531-3098 • (908) 665-7888 Copyright © 1997 UNIZO & CO.

PROFORMA INVOICE

* 출처 : 이란 관세 블로그(customsaaffairs.blogfa.com)

4. 관세제도

가. 관세관련 주요내용

- 과거에는 기본관세(Custom Duty), 상업 이윤세(CBT)³⁶⁾, 은행세(Banking Charge)로 구분되어 하나의 제품에 각각의 세금을 부과하였으나, 현재는 상업이윤세로 통합됨³⁷⁾
- 이란은 쌍무 간 또는 회원국 간 적용되는 특혜관세율 적용을 고려중이나 현재 관세율은 터키 등 9개 ECO 회원국가³⁸⁾를 제외한 모든 국가에 동일하게 적용되고 있음
 - 이란에서 식품은 품목의 산업 내 중요도에 따라서 세율이 달라지며 전체적인 실행 관세율의 폭은 4~400%대 구간에 위치
- 이란에서는 대부분의 수입제품에 9%의 부가가치세(VAT)를 부과함
 - 기본 식품, 의약품, 농산물, 금융서비스 등을 포함하여 17가지 유형의 상품 및 서비스의 부가가치세가 면세됨
 - 더불어 소비물가를 안정시키려는 목적으로 정부에서 필요한 기간에 단기적으로 부가세 면제 정책을 펼치기도 함
 - 아래의 일부 수입제품에는 다른 세율을 적용함³⁹⁾

품목	부가가치세
담배제품 (cigarettes and tobacco products)	15%
휘발유 및 항공기 연료 (gasoline and aircraft fuels)	30%
연료유 (fuel oil)	11%

* 출처 : 영국 정부포털(www.gov.uk)

나. 품목별 관세율

- 이란으로 수출되는 식품에 대한 수입 관세는 공산품에 비해 상대적으로 높은 편이며, 식품의 가공 수준에 따라 관세율이 더 높아짐
 - 한 예로, 수입 생선(Fish)의 수입 관세율은 5~40%이지만, 가공어류에 부과되는 수입 관세율은 40~55%로 가공된 식품에 부과되는 관세율이 더 높음

36) Commercial Benefit Tax

37) 외교부, 「외국의 통상환경 아프리카 중동」, (2016)

38) ECO(Economic Cooperation Organization)

39) 영국 정부포털(GOV.UK), Iran export overview, 2016.01.16.

- 또한 작은 양으로 포장되어 이란으로 수출되는 제품에 대한 관세가 대량 수출되는 제품의 관세보다 더 높음
 - 한 예로 500g 미만으로 날개 포장된 버터에 부과되는 관세는 55%이나, 500g 이상의 버터 제품에 부과되는 관세는 20%로 수입관세가 더 낮음
 - 이것은 이란으로 식품을 대량 수출하여 이란에서 식품을 가공, 포장, 또는 재포장을 하는 것을 장려하기 위함임
- 닭고기 제품의 수입을 금하기 위해서 수입 육류제품에 대한 수입쿼터 제도를 실시하고 있음
 - 단, 보건부의 승인된 제품에 한하여 일부 닭고기 제품의 수입을 허가하고 있음⁴⁰⁾

〈2018년 기준 채소(VEGETABLE PRODUCTS) 품목별 관세율〉

품목	품명	관세
산 수목과 기타의 식물, 인경·뿌리와 이와 유사한 물품 및 절화(切花)와 장식용의 잎 (Live trees and other plants ; bulbs, roots and the like ; cut flowers and ornamental foliage)	인경·괴경·괴근·구경·관근·근경으로서 휴면(休眠)상태이거나 자라고 있거나 꽃이 피어 있는 것, 치커리·치커리 뿌리	5%
	국화, 장미, 카네이션, 난과식물 등	55%
식용의 채소·뿌리 및 괴경 (Edible vegetables and certain roots and tubers)	토마토(신선, 냉장)	55%
	양파 및 샬롯 ⁴¹⁾	55%
	마늘, 양상추, 치커리, 완두콩 등	55%
	아스파라거스	40%
식용의 과실 및 견과류와 감귤류 또는 멜론의 껍질 (Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons)	건조시킨 코코넛·브라질넛 및 캐슈넛	5%
	아몬드	40%
	껍질을 벗긴 아몬드	55%
	신선 및 건조 바나나(플랜틴 ⁴²⁾ 포함]	20%
	신선 및 건조 오렌지	5%
	신선 및 건조 포도	55%
	배, 마르멜로 ⁴³⁾	55%

* 출처 : Iran Trade Promotion Organization

40) 덴마크 외교부, 「The agriculture and food market in Iran」, (2017)

41) 샬롯(Shallot)은 작은 양파의 일종임

42) 플랜틴(Plantain)은 인도와 카브리해가 원산지인 바나나의 한 종류임

43) 마르멜로(Quince)는 모과와 비슷한 열매

〈2018년 기준 조제 식료품⁴⁴⁾ 품목별 관세율〉

품목	품명	관세
어류·갑각류·연체동물이나 그 밖의 수생(水生) 무척추동물의 조제품 (Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates)	소시지 기타 이와 유사한 물품(육·설육 또는 피로 조제한 것에 한한다)과 이들 물품을 기제로 한 조제식료품	40%
	(육류의 기타 제조품)칠면조	40%
	(돼지고기) 넓적다리살과 그 절단육	5%
	육·어류·갑각류·연체동물이나 그 밖의 수생(水生) 무척추동물의 추출물(extract)과 즙	40%
당류 설탕과자 (Sugars and Sugar confectionery)	사탕수수당이나 사탕무당, 화학적으로 순수한 자당 : 첨채당 ⁴⁵⁾ , 사탕수수당	20%
	메이플 시럽	32%
	포도당(덱스트로오스) ⁴⁶⁾	20%
곡물·분·전분 또는 밀크의 조제품과 베이커리 제품 (Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products)	파스타(스파게티, 마카로니, 누들, 라자니아, 뇨키, 라비올리, 카넬로니), 쿠스쿠스(couscous)	55%
	타피오카와 전분으로 조제한 대용물	15%
	빵·파이·케이크·비스킷과 그 밖의 베이커리 제품	40%
채소·과실·견과류나 식물의 그 밖의 부분의 조제품 (Preparations of fruit, vegetables of nuts or other parts of plants)	식초나 초산으로 조제하거나 보존처리한 채소·과실·견과류와 그 밖의 식용에 적합한 식물의 부분 : 오이피클	40%
	조제하거나 보존처리한 토마토	55%
	그 밖의 방법으로 조제하거나 보존처리한 과실·견과류와 그 밖의 식용에 적합한 식물의 부분 : 감귤류, 복숭아	20%
	그 밖의 방법으로 조제하거나 보존처리한 과실·견과류와 그 밖의 식용에 적합한 식물의 부분 : 배, 땅콩, 살구, 딸기, 크랜베리 등	40%
각종 조제 식료품 (Miscellaneous edible preparations)	커피·차·마테의 추출물·에센스·농축물과 이것들을 기본 재료로 한 조제품	10%
	아이스크림과 그 밖의 빙과류 ⁴⁷⁾	55%
음료·주류·식초 (Beverages, Spirits and vinegar)	물 ⁴⁸⁾ 과 얼음, 눈	55%
	맥주, 포도주, 포도즙	5%
담배와 제조한 담배 대용물 (Tobacco and Manufactured tobacco substitutes)	잎담배와 담배 부산물	5%

* 출처 : Iran Trade Promotion Organization

44) Prepared foodstuffs; Beverages

45) 첨채당은 사탕무로 만들어짐

46) dextrose

47) 코코아 함유 여부 상관없음

48) 천연이나 인조 광천수, 탄산수 포함, 그 외 감미료 또는 맛이나 향을 첨가하지 않은 것

- 이란은 관세가 면제되는 다수의 자유 무역 지대를 설립하였음. 이는 제품을 대량으로 수출하는 업체들이 최종 목적지인 이라크, 아프가니스탄, 러시아 등에 제품을 수출하기 전에 이란 파트너와 협력하여 이란에서 제품을 재포장하여 재수출하는 것을 장려하기 위해서임⁴⁹⁾

5. 화물의 통관

가. 항구

- 화물 통관이 가능한 항구는 이란 내 7개의 주요 항구가 있으며, 특히 반다르 아바스와 반다르에에맘호메이니 지역에 위치한 Bandar Abbas 항구와 Imam Khomeini 항구가 이란 내 가장 큰 부두임

〈이란 주요 항구〉

주요 항구	위치
Bandar Abbas Port	반다르아바스(호르무즈간 주)
BANDAR IMAM KHOMEINI Port	반다르에에맘호메이니(후제스탄 주)
Amirabad Port	아미어 아바드
Chabahar Port	차바하르(시스탄오발루체스탄 주)
Khorramshahr Port	호람샤르(후제스탄 주)
Bushehr Port	부시르 주
Noshahr Port	노셰이(마잔다란 주)

* 출처 : www.searoutes.com

- 식물 검역이 가능한 검역소를 보유한 항구는 아래와 같음
 - Bushehr Sea Port(부시르 주)
 - Dayer Sea Port(부시르 주)
 - Abadan Sea Port(후제스탄 주)
 - KhorramShahr Sea Port(후제스탄 주)
 - Imam Khomeini Sea Port(후제스탄 주)
 - Chabahar Sea Port(시스탄오발루체스탄 주)

49) 덴마크 외교부, 「The agriculture and food market in Iran」, (2017)

- AmirAbad Sea Port(마잔다란 주)
- Shahid Rajaei Sea Port(호르모즈간 주)
- Shahid Bahonar Sea Port(호즈모즈간 주)
- Lengeh Sea Port(호즈모즈간 주)⁵⁰⁾

나. 공항

- 아래의 공항은 이란 내에서 화물 통관이 가능한 주요 공항임

〈이란 주요 공항〉

주요 공항	위치	홈페이지
Mehrabad International Airport	테헤란	mehrabad.airport.ir
Mashhad International Airport	마슈하드(호라산에라자비 주)	mashhad.airport.ir
Imam Khomeini International Airport	테헤란	ikac.ir
Shiraz International Airport	시라즈	shiraz.airport.ir
Kish International Airport	호르모즈간 주	kishairport.ir
Ahwaz International Airport	아바즈(후제스탄 주)	ahwaz.airport.ir
Isfahan International Airport	이스파한	isfahan.airport.ir
Tabriz International Airport	타브리즈	web.archive.org/web/20151024132127/http://tabriz.airport.ir
Bandar Abbas International Airport	반다르에아바스	bandarabbas.airport.ir
Kerman Airport	케르만	www.airport.kr.ir

* 출처 : ESK 법률사무소(www.esklawfirm.com)

- 식물 검역이 가능한 검역소를 보유한 공항은 아래와 같음
 - Imam Khomeini Airport(테헤란)
 - Payam Airport(아보르즈 주)⁵¹⁾

50) 국제연합식량농업기구(Food and Agriculture Organization of the United Nations), 「Point of Entries of I.R. Iran」

51) 국제연합식량농업기구(Food and Agriculture Organization of the United Nations), 「Point of Entries of I.R. Iran」

제 3 장 검역제도

1. 관리 · 법률체계

가. 관리체계

- 이란 식품 · 의약품 감독 관리국은 식품 및 의약품의 수입, 통관, 수출, 운송 및 보관, 유통, 공급, 운영을 위한 가이드라인을 설정하고 관리하는 역할을 수행함

이름	홈페이지	로고
Food and Drug Administration of Iran (이란 식품 · 의약품 감독 관리국)	www.fda.gov.ir	

- 농업부(Ministry of Agricultural Jihad)는 2001년 이란 국내의 식품 안전을 위해 아래의 업무를 수행함⁵²⁾
 - 식품과 관련된 정책 수립, 프로그래밍 및 감독
 - 농업 기술 연구, 훈련 및 홍보
 - 농업 인프라 및 농촌 개발
 - 농업 부문 지원
 - 농업 및 식품 무역 지원
 - 검역증명서 발급

이름	홈페이지	로고
Ministry of Agriculture Jihad وزارت جهاد کشاورزی (농업부)	www.maj.ir	

52) 덴마크 외교부, 「The agriculture and food market in Iran」, (2017)

- 국제 연합 식량 농업기구인 FAO는 세계의 식량 및 농림·수산에 관련된 문제를 해결하고, 각 국가의 영양 및 생활수준 향상을 위해 활동하고 있음. 이란은 FAO 가입국으로 식품 안전, 지식 기반 경제와 사회발전, 기후와 친화적인 농업 기술 개발 등을 위해 노력하고 있음

이름	홈페이지	로고
Food and Agriculture Organization of the United Nations, FAO (국제 연합 식량 농업기구)	www.fao.org/iran/en	

- 이란 수의학 기구(IVO)는 1925년 설립되었으며, 아래의 업무를 수행함
 - 동물 질병 예방
 - 백신 및 혈청 개발
 - 식물 질병, 곤충 및 동물 질병 연구 등

이름	홈페이지	로고
Veterinary Organization of Iran, IVO (이란 수의학기구)	int.ivo.ir	

- 할랄월드(Halal World Institute)는 이란의 할랄 인증을 담당하고 있으며 이슬람 회의소 연구정보센터(ICRIC)의 산하 기관임. 해당 기관에서는 아래의 업무를 수행하고 있음
 - 할랄에 대한 연구
 - 할랄과 관련된 국제회의 및 전시회 개최
 - 할랄 표준과 규칙 수립
 - 할랄 실험실의 설립
 - 할랄 증명서 발급
 - 할랄 관련 국제단체와의 상호 교류
 - 이슬람 협력기구(OIC) 소속 기관과의 상호 교류⁵³⁾

이름	홈페이지	로고
Halal World Institute (이란 할랄 인증 기관)	www.halalworldinstitute.org	

53) Halal World Institute, 「Halalworld Service」

나. 법률체계

○ Export - Import Regulation Act

- 제11조와 제17조 식물 보호법에 따르면, 이란 국내로 수입되는 종자(Seeds), 구근 식물(Bulbs), 잘린 나뭇가지(Cuttings), 눈접용 접가지(budwoods), 뿌리(Roots), 과일(Fruits) 등의 식물 수입업자는 농업부로부터 사전에 수입 승인을 받아야함. 사전에 수입을 받지 않은 제품의 경우에는 반송되며, 최대 1달 내에 제품을 수거하지 않을시 관세청에서 자체적으로 처리함
- 제9조 식물 보호법 시행 규칙에 따르면, 식물 위생기구(Plant protection Organization)는 아래 제품들의 수입 허가를 담당하며 식물 해충 및 질병의 침투와 확산을 방지함. 아래의 제품 항목 중 하나를 수입하게 될 경우에는 관련 라이선스를 취득해야함
 - 목화(씨앗, 린트⁵⁴⁾)
 - 감자류
 - 비트씨앗
 - 벼
 - 감귤나무 묘목, 눈접용 접가지
 - 과일나무 묘목, 눈접용 접가지
 - 올리브 묘목
 - 포도나무 묘목
 - 사탕수수
 - 구과식물⁵⁵⁾
 - 아보카도, 망고, 바나나 묘목 Seedlings of banana, mango and avocado.
 - 딸기나무
 - 황마, 상추, 수수, 콩, 대두, 자주개자리 씨앗(알팔파)⁵⁶⁾
 - 담배(tobacco) 씨앗
 - 곤충, 진균, 유해세균
 - 과일(감귤류 포함)

54) 목화씨의 표면에 생성된 긴 섬유

55) 소나무처럼 원추형 방울 열매가 열리는 식물

56) 쌍떡잎식물 장미목 콩과의 여러해살이풀

- 제16조 식품, 음료, 화장품 및 위생용품 관련 조항에 따르면, 판매 목적으로 수입된 식료품, 화장품 및 위생용품 제품의 수입업자는 보건부로부터 라이선스를 취득해야 하며, 라이선스를 취득하기 위해서는 수입업자는 보건부에 제품의 포물리와 첨가 물질의 확인서를 제출해야 함
- 제7조 Veterinary Law에 따르면, 가축, 종란, 동물성 원료, 농후사료 등이 사용된 제품의 경우 농업천연자원부(Ministry of Agriculture and Natural Resources)의 허가를 받아야 함⁵⁷⁾

2. 검역절차

가. 동물성 식품

- 동물 및 동물성 제품을 수출하고자 할 경우 수출국의 검역 기관으로부터 발급받은 위생증명서를 제출해야 함
- 위생증명서에는 두개골 가스주입으로 기절시킨 후에 도축하였다는 내용과 중추 신경에 막대를 삽입하여 열상으로 인한 사망이 아님을 증명하는 내용이 기재되어야 함
- 동물 유래 단백질을 사료로 섭취한 가축의 수입은 금지되어 있음
- 이란수의학기구(IVO)는 해부, 절단, 포장, 보관, 적재 등 모든 도축 과정에서 감독관을 파견할 권리가 있음

나. 건강기능 식품

- 건강기능식품은 식물성 원재료를 사용한 제품과 동물성 원재료를 사용한 제품으로 분류함
- 이란으로 건강기능식품을 수출하기 위해서는 이란보건의료교육부⁵⁸⁾ 산하의 식품·의약품 감독 관리국의 절차를 따라야함. 인증 절차는 아래와 같음
 - ① 이란 식품·의약품 감독 관리국에 등록서와 필수 서류를 제출
 - ② 관련된 산업 종사자 또는 전문가의 추천서를 함께 제출
 - ③ 이란 의료가기부 기술 법률 위원회와 관련 분야 전문가가 함께 등록서류를 검토
 - ④ 서류 검토 후 등록을 허가함
- 이란 식품·의약품 감독 관리국에 건강기능식품을 처음 등록할 때에는 6,500만 리알('16년 기준)을 지불해야 함⁵⁹⁾

57) 이란관세청, 「General import and export laws」

58) 이란보건의료교육부(Ministry of Health and Medical Education of Iran)

59) 해외건설엔지니어링 정보시스템, 「이란의 수입통관 제도」, (2016)

다. 식품 유해물질 규정

○ 식품 첨가물 규정

- 이란으로 가공 식품을 수출하기 위해서는 이란에서 규정하고 있는 식품 첨가물 규정을 따라야함. 이란 당국은 국제식품규격위원회(CODEX, Codex Alimentarius)의 식품 첨가물 규정(General Standard for Food Additives)을 기준으로 따르고 있음
- 해당 규정의 확인은 국제식품규격위원회(CODEX Alimentarius) 홈페이지의 규정 확인 페이지를 통해서 확인 할 수 있음
- URL : www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/codex-texts/list-standards/en/

〈식품첨가물 규정 예시 : 소시지 기준〉

성분	최대 허용치
ALLURA RED AC	300mg/kg
ASCORBYL ESTERS	5,000mg/kg
CARMINES	500mg/kg
CAROTENES, BETA-, VEGETABLE	5,000mg/kg
CAROTENOIDS	100mg/kg
GRAPE SKIN EXTRACT	5,000mg/kg
HYDROXYBENZOATES, PARA-	36mg/kg
IRON OXIDES	1,000mg/kg

* 출처 : CODEX Alimentarius(www.fao.org)

○ 곰팡이 독소 검사(Mycotoxins)

- 이란에 유통되는 식품에서 발견된 독소의 예시는 아래와 같음

〈식품에서 발견된 독소 예시〉

독소	식품
Aflatoxin	말린 과일, 채소, 곡물, 가축용 사료
Ochratoxin	말린 과일, 채소, 곡물, 가축용 사료, 유아용 식품
Zearalenone	곡물
Deoxynivalenol	밀, 곡물, 동물용 사료
Fumosinin	옥수수

독소	식품
Patulin	과일 주스, 유아용 식품
Aflatoxin	우유 및 유제품, 유아용 우유 분말
T2-toxin	동물용 사료

* 출처 : ESK 법률사무소(www.esklawfirm.com)

라. 할랄 인증 제도

- 2007년 이란은 할랄 문화를 육성 및 확대하기 위해 전담 기관인 할랄월드(Halal World Institute)를 설립하였으며 2010년 이슬람협력기구(OIC; Organization of Islamic Cooperation)로부터 승인. 이로써 현재 이란 내 할랄 인증기관으로는 “할랄월드”가 유일함
- 이란의 경우 이슬람 국가이므로 이슬람 율법에 따라 제품을 생산해야 하며, 해당 제품이 이슬람 법률에 준거하여 생산되었다는 ‘할랄’인증을 취득해야 함
 - 이 때, 할랄은 기본적으로 요구되어지는 인증이지 제품에 따라 필수적이지 않음. 단, 육류 제품은 할랄 인증 취득이 필수임
 - 할랄월드(Halal World Institute)에서 이란의 할랄 인증을 담당하고 있으며, 말레이시아 JAKIM 인증을 표준으로 사용하고 있음
 - 한편, 한국 할랄인증(KMF)의 경우 이란과 별도로 동등성 인정협약을 맺지는 않았지만 KMF를 제출할 경우 이란으로의 수출이 가능하여, 추가 인증을 취득하지 않아도 됨⁶⁰⁾
- 할랄월드(Halal World Institute)에서 할랄 인증을 취득하기 위해서는 해당 홈페이지⁶¹⁾에서 신청서를 다운로드하여 info@halalworldinstitute.org 주소로 신청서와 요구 서류를 함께 제출해야 함⁶²⁾
 - 할랄 인증을 취득하기 위한 절차는 아래와 같음
 - ① 할랄 인증 신청서 제출 (공식 이메일로 신청서 제출)
 - 할랄월드(Halal World Institute)의 표준 사전 검토 후, 신청서 작성
 - ② 할랄월드(Halal World Institute) 인증 신청기업에게 품질 심사에 대한 검토 및 승인 문서 발급

60) 한국이슬람교 할랄위원회 할랄인증 담당자 직원 인터뷰(2018.11)

61) Halal World Institute 홈페이지 : <http://halalworldinstitute.org>

62) Halal World Institute, 「Process of Halal world Certification」

- ③ 할랄월드(Halal World Institute) 견적 승인 후 인증 신청기업에게 품질 심사 체결 계약서 송부
 - 계약서에는 심사 및 관리비용 실험 및 샘플링과 같은 추가 비용에 대한 요약 내용 포함
- ④ 신청기업 계약서 서명 날인 후 할랄월드(Halal World Institute)에 계약금 지급
 - 심사 과정 진행 전, 청구서와 계약서에 따라 선납금 납부
- ⑤ 할랄월드(Halal World Institute) 심사자 품질 심사 수행
- ⑥ 심사자 심사 후 결과보고서 작성하여 할랄월드(Halal World Institute)에 제출
- ⑦ 할랄월드(Halal World Institute) 심사 후 이상이 없을 경우 인증 신청기업에게 인증 유효 기간과 함께 할랄 식별번호, 인증서, 해당인증 레이블 발행
 - 인증서는 인증이 결정된 날로부터 1년 동안 유효함
 - 인증 생산자와 제품에 대한 정보는 할랄월드(Halal World Institute)의 웹사이트⁶³⁾에 등재됨
- 할랄 인증을 취득하기 위해 제출해야 하는 서류 목록은 아래와 같음⁶⁴⁾
 - ① 신청서
 - ② 회사등록정보
 - ③ 관련 기관에서 발급 받은 운영 면허증
 - ④ 회사 공식 로고 또는 상표
 - ⑤ 각각의 제품 생산에 사용되는 원료 목록
 - ⑥ 생산 공정 전체에 대한 설명
 - ⑦ 생산 및 포장 공정도(flow chart)
 - ⑧ 각 상품의 보관 조건 및 수명
 - ⑨ 종교기관에 의해 승인된 할랄 도축 증명서
 - ⑩ ISO, HACCP, GMP 등 국제적으로 공인된 인증서
 - ⑪ 주성분 및 첨가제와 관련된 정보 및 각 부문의 생산 공정과 상용되는 물의 정보와 관련 정보
 - ⑫ 각 제품의 이름과 생산량
- 위의 절차에 따라 할랄 인증을 획득한 경우에는 신청회사의 대표자에게 우편으로 인증서가 배송됨
- 할랄 인증서가 발급 된 이후 할랄월드(Halal World Institute)에서 불시에 감사자를 파견할 수 있음⁶⁵⁾

63) www.halalworldinstitute.org

64) 해외인증정보시스템, Halal World Institute

65) Halal World Institute, 「Process of Halal world Certification」

- 이슬람 율법상 금지된 것을 뜻하는 ‘하람(Haram)’에 포함되는 식품은 아래와 같음
 - 시식을 금기하는 동물류
 - 돼지(야생돼지, 수돼지⁶⁶⁾ 포함)
 - 개, 뱀, 원숭이
 - 육식 동물(사자, 호랑이, 곰 등)
 - 야생 조류(독수리 등)
 - 물과 육지 생활을 하는 동물(개구리, 악어 등)
 - 주류
 - 시식이 금지된 동물성 첨가제를 사용한 식품⁶⁷⁾

3. 제출서류

가. 제출서류명

- 식물성 식품을 수출입 시에는 식물 검역증명서를 제출해야 함
- 건강기능식품 수출입 시에는 이란 식품·의약품 감독 관리국에 아래의 서류를 제출해야 함
 - 이란 에이전트 이름 및 정보(주소)가 기입된 지원서
 - 규정된 매취수권서(신용장)⁶⁸⁾ : 은행이 거래처의 요청으로 신용을 보증하기 위해서 발행하는 증서
 - 식품안전관리시스템(FSMS)인증을 위한 ISO22000, BRC, IFS 등의 인증서
 - 자유판매증명서
 - 원재료를 생산한 생산업체의 성분 분석표(영어로 작성해야 함)
 - 수입제품 확인서
 - 기술 담당자의 소개서 : 완제품은 의무적으로 제출해야하며, 건강기능식품 원재료의 소개서는 선택 가능함
 - 이란 에이전트 단체 규약 : 해당 에이전시가 수입하는 식품과 음료 제품에 관한 권리를 담고 있는 규약
 - 해당 제품을 검증되지 않은 이란어 위성 채널에서 홍보하지 않겠다는 서약서

66) 거세하지 않은 돼지

67) Companyregister.ir

68) 해당 서류는 원산지의 상공회의소, 원산지의 외교부, 원산지의 이란대사관, 테헤란 이란 외교부에서 획득 가능함

〈식물 검역 증명서〉



1



**PHYTOSANITARY
CERTIFICATE**
گواهی بهداشت نباتی

جمهورية كوريا
Republic of Korea
وزارت جهاد کشاورزی
Ministry of Agriculture
وزارت جهاد کشاورزی
Ministry of Agriculture
PLANT PROTECTION ORGANIZATION

Sr.No. **94 1 10001**
شماره پرونده

1. Name and Address of Exporter نام و آدرس صادر کننده	2. Declared Name and Address of Consignee نام و آدرس مقصد اعلام شده																														
3. To Plant Protection Organization of the exporting country به سازمان حفاظت گیاهی کشور صادر کننده	4. Place of Origin محل منشأ																														
5. Declared Means of Conveyance وسیله نقله اعلام شده	6. Declared Point of Entry نقطه ورود اعلام شده																														
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">7. Name of Produce نام محصول</th> <th style="width: 25%;">Botanical Name of Plants نام گیاهی</th> <th style="width: 25%;">Number and Description of Packages تعداد و توضیح بسته بندی</th> <th style="width: 25%;">Distinguishing Marks علامت تمیز</th> <th style="width: 25%;">Quantity Declared مقدار اعلام شده</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		7. Name of Produce نام محصول	Botanical Name of Plants نام گیاهی	Number and Description of Packages تعداد و توضیح بسته بندی	Distinguishing Marks علامت تمیز	Quantity Declared مقدار اعلام شده																									
7. Name of Produce نام محصول	Botanical Name of Plants نام گیاهی	Number and Description of Packages تعداد و توضیح بسته بندی	Distinguishing Marks علامت تمیز	Quantity Declared مقدار اعلام شده																											
8. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or treated according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests. این گواهی را میسر می نماید که گیاهان، محصولات گیاهی یا سایر اقلام منظم شده در اینجا شرح داده شده اند و بر اساس روش های رسمی مناسب بازرسی شده اند و/یا درمان شده اند و در نظر گرفته می شوند که از آفات قرنطینه ای مشخص شده توسط طرف وارد کننده و با نیازهای فعلی فیتوسانیتاری طرف وارد کننده، از جمله آنهایی که برای آفات غیر قرنطینه ای منظم شده اند، مطابقت دارند.																															
9. Additional Declaration اعلامیه اضافی																															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2" style="text-align: center;">QUARANTINE AND/OR INSPECTION TREATMENT روش های قرنطینه ای و/یا بازرسی</th> <th style="width: 20%;">10. Place of Issue محل صدور</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;">10. Treatment درمان</td> <td style="width: 50%;">11. Duration and Temperature مدت زمان و دما</td> <td rowspan="3" style="vertical-align: top;"> Name No. نام Date تاریخ Name and Signature of Authorized Officer نام و امضای مسئول مجاز Seal مهر </td> </tr> <tr> <td>11. Chemical/active ingredient مواد شیمیایی/مواد فعال</td> <td>12. Duration and Temperature مدت زمان و دما</td> </tr> <tr> <td>13. Concentration غلظت</td> <td>14. Date تاریخ</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 15. Additional Information اطلاعات اضافی </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		QUARANTINE AND/OR INSPECTION TREATMENT روش های قرنطینه ای و/یا بازرسی		10. Place of Issue محل صدور	10. Treatment درمان	11. Duration and Temperature مدت زمان و دما	Name No. نام Date تاریخ Name and Signature of Authorized Officer نام و امضای مسئول مجاز Seal مهر	11. Chemical/active ingredient مواد شیمیایی/مواد فعال	12. Duration and Temperature مدت زمان و دما	13. Concentration غلظت	14. Date تاریخ	15. Additional Information اطلاعات اضافی																			
QUARANTINE AND/OR INSPECTION TREATMENT روش های قرنطینه ای و/یا بازرسی		10. Place of Issue محل صدور																													
10. Treatment درمان	11. Duration and Temperature مدت زمان و دما	Name No. نام Date تاریخ Name and Signature of Authorized Officer نام و امضای مسئول مجاز Seal مهر																													
11. Chemical/active ingredient مواد شیمیایی/مواد فعال	12. Duration and Temperature مدت زمان و دما																														
13. Concentration غلظت	14. Date تاریخ																														
15. Additional Information اطلاعات اضافی																															
No financial liability with respect to this certificate shall attach to the Plant Protection Organization of U.R. or to any of its officers or representatives. هیچ گونه تعهد مالی در مورد این گواهی به سازمان حفاظت گیاهی کشور صادر کننده یا به هر یک از کارکنان یا نمایندگان آن سازمان نخواهد داشت.																															

2

94 1 1000001

3 & 4



* 출처 : FAO(www.ippc.int)

제 4 장 라벨링 제도

1. 관리 · 법률체계

- 이란 식품 · 의약품 감독 관리국은 식품 및 의약품의 수출입 운영을 위한 가이드라인을 수립하며, 식품 · 의약품 제품에 부착되는 라벨링 규제를 수립 및 관리하고 있음⁶⁹⁾

2. 표시사항

가. 기본표시사항

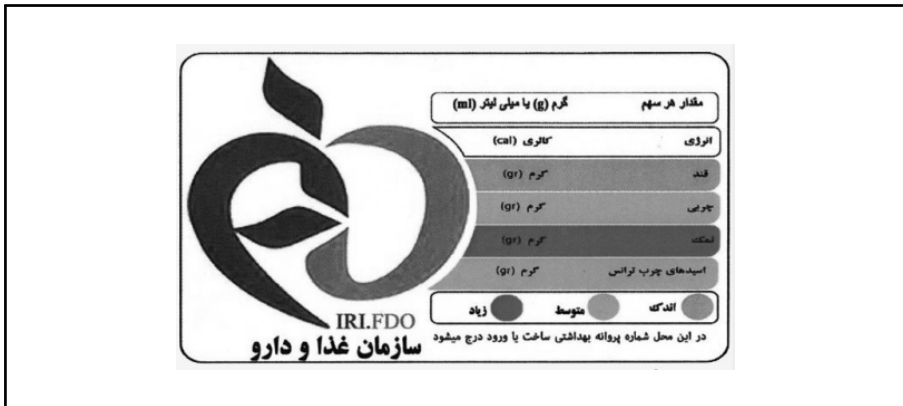
구 분	필수/선택
1) 브랜드 명	필수
2) 제품명	필수
3) 성분	필수
4) 순 중량	필수
5) 보관방법	필수
6) 사용방법	선택
7) 생산일자 및 만료일자	필수
8) 제조업체 정보	필수
9) 수입업체 정보	필수
10) 검역 증명서 번호	필수
11) 바코드	필수
12) 주의사항	선택
13) 수입업체 정보	필수

* 출처 : 이란 식품 · 의약품 감독 관리국(www.fda.gov.ir)

69) 이란 식품 · 의약품 감독 관리국(www.fda.gov.ir)

- 이란은 식품 영양 신호등 표시제⁷⁰⁾(Traffic light labelling)를 실시하고 있음
 - 빨간색, 노란색, 초록색 색상 코드를 사용하여 식품 정보를 나타냄. 지방, 트랜스 지방, 에너지, 당류, 나트륨 정보가 포함되어 있음
 - 영양 신호등 표시제 라벨을 통하여 이란 국내 소비자들이 영양 성분을 참고하여 식품을 구매하도록 유도하고 있으며, 생산자는 적색과 황색 표시를 적게 배합하여 식품을 생산하도록 장려하고 있음⁷¹⁾

〈식품 영양 신호등 표시 라벨 샘플〉



* 출처 : 이란국영통신사(Islamic Republic News Agency)(www.irna.ir)

나. 용어정의

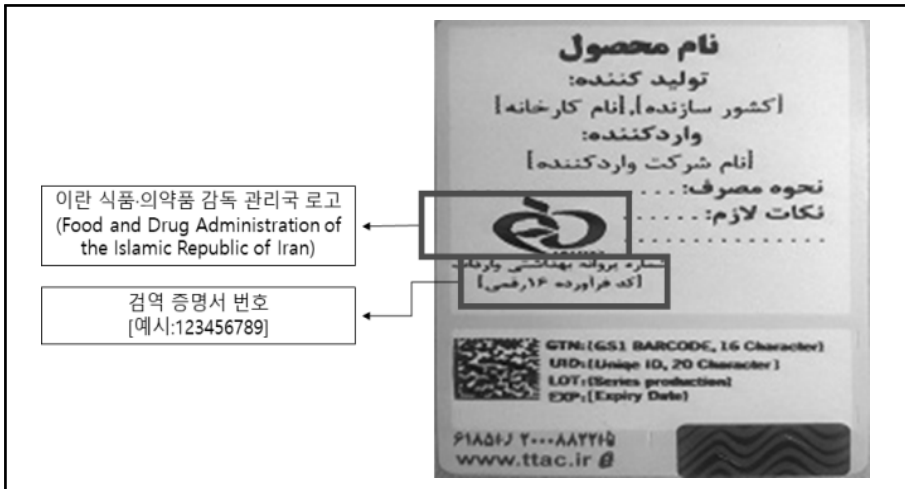
- 제품명
 - 개개의 제품을 나타내는 고유 명칭을 뜻함
 - 소비자가 제품의 특성을 이해하기 쉽게 명확하게 작성해야 하며, 지워지지 않도록 인쇄해야 함
- 성분
 - 성분 함유량이 가장 낮은 것부터 오름차순으로 기입해야 함
- 순 중량
 - 순 중량은 국제적인 도량형 단위계인 미터법으로 기입해야 함

70) 과잉섭취에 대한 우려가 높은 당류, 지방, 포화지방, 나트륨에 대한 영양정보를 쉽게 이해할 수 있도록 영양성분의 높고 낮음을 색상으로 표시하는 제도

71) 이란 식품·의약품 감독 관리국, 「How to engage with private sector from a food regulatory agency perspective : Iran experience」

- 액체가 담긴 제품은 ml 또는 l, 고체가 담긴 제품은 g 또는 kg의 단위를 기재해야 함
- 보관방법 및 사용방법
 - 보관 시 주의해야 하는 식품 또는 쉽게 부패하는 식품에 한하여 경고문을 부착해야 함
- 생산일자 및 만료일자
 - 생산일자 및 만료일자를 반드시 기입해야 하며 페르시아어로 표시해야 함
- 제조업체 및 수입업체 정보
 - 제조업체 및 수입업체 정보에는 아래의 정보를 포함하여 기입해야 함
 - 제조사명
 - 제조국
 - 수입업체명
 - 수입업체 주소
 - 수입업체 연락처(이메일 주소, 홈페이지 주소 또는 전화번호)
- 검역 증명서 번호
 - 이란 식품·의약품 감독 관리국 로고와 검역증명서 번호를 함께 기입해야 함
 - 예시 : “پروانه بهداشتی ورود” (검역증명서 번호)
 - 라벨에 기입되는 로고 색상 제한 없음(흑백 또는 컬러)⁷²⁾

〈검역증명서 번호 라벨 샘플〉



* 출처 : (www.ttac.ir)

72) 이란 식품·의약품 감독 관리국(www.fda.gov.ir)

다. 표기방식

- 의약품, 농식품, 가공식품 등에 부착되는 라벨은 페르시아어로 작성 되어야 함
 - 수출국가의 언어로 작성된 라벨 위에 페르시아어로 기입된 라벨 스티커를 덧붙이는 것도 가능함⁷³⁾

라. 유의사항

- 이란으로 식품을 수출할 경우에는 페르시아어로 작성된 라벨링 초안을 이란 식약청에 제출해야 함⁷⁴⁾

마. 라벨링 샘플

- 식품의 라벨링 표기 사례

- ① 브랜드명
- ② 중량
- ③ 바코드
- ④ 영양성분



* 출처 : 이란 온라인 식료품매장(kalamala.com)

73) 이란 식품·의약품 감독 관리국(www.tda.gov.ir)

74) 이슬람회의소 연구정보센터(www.icricinternational.org)

〈식품 영양 신호등 표시제 라벨을 부착한 제품 샘플〉

	
▲ 옥수수 식용유	▲ 요거트

* 출처 : 이란 식품·의약품 감독 관리국(www.fda.gov.ir)